

GUÍA DEL USUARIO

LG Q7+™
LM-Q610TA

Acerca de esta guía del usuario

Gracias por elegir este producto LG. Lea atentamente esta guía del usuario antes de utilizar el dispositivo por primera vez para garantizar un uso seguro y adecuado.

- Siempre utilice accesorios originales LG. Los elementos proporcionados están diseñados únicamente para este dispositivo y es posible que no sean compatibles con otros dispositivos.
- Las descripciones se basan en los ajustes predeterminados del dispositivo.
- Las aplicaciones predeterminadas del dispositivo están sujetas a actualizaciones, y el soporte para estas aplicaciones puede retirarse sin previo aviso. Si tiene preguntas acerca de una aplicación proporcionada con el dispositivo, comuníquese con un Centro de Atención de LG. Para aplicaciones instaladas por el usuario, comuníquese con el proveedor de servicios correspondiente.
- Modificar el sistema operativo del dispositivo o instalar software de fuentes no oficiales puede dañar el dispositivo y provocar pérdidas o degradación de datos. Dichas acciones constituyen un incumplimiento de su acuerdo de licencia con LG y anulan su garantía.
- Algunos contenidos y algunas ilustraciones pueden diferir según el área, el proveedor de servicios, la versión del software o del SO, y están sujetos a cambios sin previo aviso.
- El software, los audios, los fondos de pantalla, las imágenes y demás medios proporcionados con su dispositivo tienen licencia para uso limitado. Si extrae y utiliza estos materiales para fines comerciales u otros fines, es posible que esté infringiendo las leyes de derecho de autor. Como usuario, es completamente responsable por el uso ilegal de los medios.
- Pueden generarse cargos adicionales por servicios de datos, como servicios de mensajería, cargas, descargas, sincronización automática y ubicación. Para evitar cargos adicionales, seleccione un plan de datos que se ajuste a sus necesidades. Comuníquese con su proveedor de servicios para obtener más información.

Avisos instructivos



ADVERTENCIA: Situaciones que pueden causar lesiones al usuario o a terceros.



PRECAUCIÓN: Situaciones que pueden causar daños o lesiones menores al dispositivo.



NOTA: Avisos o información adicional.

Tabla de contenido

01

Funciones de diseño personalizado

- 6 Funciones de la cámara
- 8 Funciones de Galería
- 13 Asistente de Google
- 14 Reconocimiento de huellas digitales
- 17 Reconocimiento facial
- 21 Función de multitarea

02

Funciones básicas

- 24 Accesorios y componentes del producto
- 25 Descripción general de las piezas
- 27 Cómo encender o apagar el dispositivo
- 28 Cómo instalar la tarjeta SIM
- 30 Cómo insertar la tarjeta de memoria
- 31 Cómo extraer la tarjeta de memoria
- 31 Batería

- 33 Pantalla táctil
- 36 Pantalla principal
- 46 Bloqueo de pantalla
- 49 Cifrado de la tarjeta de memoria
- 50 Cómo hacer capturas de pantalla
- 51 Ingreso de un texto
- 56 Compartir contenido
- 58 No molestar

03

Aplicaciones útiles

- 60 Cómo instalar y desinstalar aplicaciones
- 61 Aplicaciones desinstaladas
- 62 Acceso directo de las aplicaciones
- 63 Teléfono
- 66 Mensajes
- 67 Cámara
- 80 Galería
- 83 Chrome
- 84 QuickMemo+
- 86 Aplicaciones de Google
- 88 Contactos
- 90 Reloj

| | |
|----|---------------------------|
| 91 | Calendario |
| 91 | Música |
| 92 | Calculadora |
| 93 | Grabadora de audio |
| 93 | NextRadio |
| 93 | Administrador de Archivos |
| 94 | Smart cleaning |
| 94 | LG Mobile Switch |
| 95 | Descargas |
| 95 | E-mail |
| 96 | LG SmartWorld |

04

Ajustes

| | |
|-----|----------|
| 98 | Ajustes |
| 98 | Red |
| 108 | Sonido |
| 110 | Pantalla |
| 111 | General |

05

Apéndice

| | |
|-----|--|
| 122 | Configuración de idioma de LG |
| 122 | LG Bridge |
| 123 | Actualización de software del teléfono |
| 125 | Guía para prevenir robos |
| 126 | Software de código abierto |
| 126 | Información regulatoria (Número de FCC ID, etc.) |
| 127 | Marcas comerciales |
| 129 | Preguntas frecuentes |

06

Por su seguridad

07

DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA – EE.UU.



01

Funciones de diseño personalizado

Funciones de la cámara

QLens

Puede comprar, buscar una imagen, o escanear un código QR al tomar una foto con QLens.

- 1 Toque  >  y luego **QLens**.
- 2 Seleccione una opción deseada entre Visual Shopping, Visual Search o Scan QR code.
- 3 Toque la pantalla para tomar una foto de algún objeto que quiera buscar o escanee un código QR.
 - El resultado aparecerá luego de un momento.



- Esta característica solo está disponible cuando el dispositivo está conectado a una red. Si usa datos móviles, es posible que se le cobre por el uso de datos según su plan de precios.
- Para las funciones de Visual Shopping y Visual Search, puede seleccionar el área deseada de la imagen que ha tomado, y luego buscarla de nuevo.
- Esta característica está disponible únicamente cuando la cámara trasera está en modo Automático.

Retrato

Puede tomar un retrato muy bien definido al aplicar el efecto de desenfoque del lente en la cámara frontal.

- 1 Toque  >  y luego **Retrato**.
- 2 Toque  para tomar una fotografía.
 - Para ajustar la intensidad de desenfoque, arrastre la barra deslizable hacia arriba, abajo, derecha o izquierda (dependiendo en la orientación del teléfono).



- Esta característica no está disponible si los alrededores están demasiado oscuros.
- Luego de aplicar esta función, toque sin soltar la posición deseada en la pantalla de vista previa para aplicar automáticamente el valor de exposición y el enfoque. En este momento la función Retrato y la intensidad de desenfoque se mantienen sin cambios.

Flash Jump-Cut

Puede crear un GIF tomando fotografías en intervalos de tres segundos

- 1 Toque > luego toque **MODO** > **Flash Jump-Cut**
- 2 Toque para establecer el número de tomas que quiere tomar.
- 3 Toque para tomar fotos.

Estabilización de imagen

Puede usar la función de Estabilización de imagen para minimizar el efecto borroso que causa el movimiento cuando se graba un video.

Toque > y luego toque > **Estabilización de imagen**.



- Consulte *Cómo comenzar a usar la cámara* para ver más detalles.
- Esta función está disponible únicamente en modos específicos.

Funciones de Galería

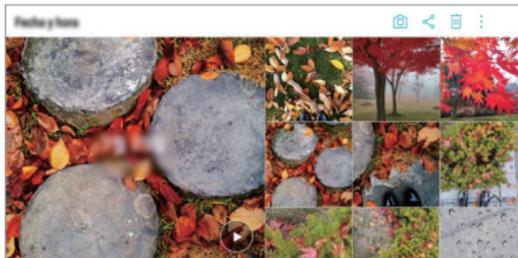
Contenido vinculado

Puede editar o personalizar contenido vinculado en Galería.

- 1 Mientras está viendo la vista previa de una imagen, toque .
- 2 Cuando el ícono vinculado con la fecha o el lugar en que tomó la fotografía aparece, toque la pantalla.



- Puede ver las fotografías relacionadas con la fecha o el lugar que seleccionó.



- Toque  para tener acceso a opciones adicionales.

Cómo hacer un video desde el contenido vinculado

Puede recopilar contenido vinculado para hacer un videoclip tocando  en el video que muestra la fecha o el lugar.

Seleccione el tema y la música de fondo, ajuste el orden y los efectos de los subtítulos o agregue la fecha y su firma, luego toque **GUARDAR**.

- : Permite seleccionar el tema del video.
 - Para descargar el tema, toque .
- : Permite agregar música de fondo o ajustar el tiempo de reproducción.
 - Para seleccionar un archivo para la música de fondo, toque .
 - Para descargar un archivo para la música de fondo, toque .
 - Para ajustar el volumen de la música de fondo y el video original, toque .
- : Permite seleccionar un tipo de fuente.
 - Para descargar una fuente, toque .
- : Permite cambiar el orden de los archivos para reproducirlos como un video.
 - Para agregar archivos, toque .





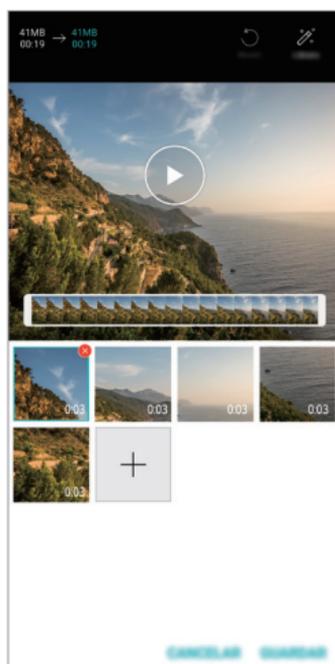
- Descargue la aplicación VASSET desde Play Store para agregar temas de video, música de fondo o tipos de fuente.

Si utiliza datos móviles sin una conexión Wi-Fi, es posible que se apliquen cargos por el uso de datos.

Cómo crear una película

Puede crear una nueva película juntando las imágenes y los videos.

- 1 Toque  , seleccione un álbum y luego toque  > **Crear películas**.
- 2 Seleccione imágenes o videos para su película y toque **SIGUIENTE**.
- 3 Edite las imágenes y los videos seleccionados, y luego toque **GUARDAR**.



Cómo borrar archivos

Puede seleccionar imágenes o videos para eliminarlos de su video tocando  en la parte superior derecha de su miniatura.

Cómo agregar archivos

Puede seleccionar imágenes o videos para agregarlos luego de tocar **+** en la parte inferior de la pantalla. También puede seleccionar las imágenes o los videos que agregó anteriormente.



- Toque y mantenga presionado un archivo, luego toque otro archivo para seleccionar varios a la vez.

Cómo reorganizar archivos

Para reorganizar las imágenes y los videos, toque y mantenga presionado el archivo que desea mover y luego arrástrelo hacia la ubicación deseada.

Cómo agregar efectos al archivo

Toque  para agregar un tema, música de fondo o para cambiar la fuente.

Cómo restablecer las ediciones de la película

Puede restablecer las ediciones realizadas a la película (p. ej, el tiempo de reproducción) tocando .

Cómo hacer una vista previa de un archivo

Verifique su nuevo video antes de guardarlo tocando . Una vez transcurrido el tiempo de reproducción, el siguiente archivo se reproduce automáticamente.



- Se puede usar un máximo de 50 imágenes y videos para crear un video.
- El tiempo de reproducción predeterminado para una imagen es de 3 segundos y no se puede modificar. Los videos pueden recortarse a un mínimo de 1 segundo.
- Es posible que esta función no sea compatible con algunos formatos de imagen o video.

Cómo crear un GIF

Puede crear fácilmente un GIF con un video grabado.

- 1 En el punto de inicio deseado mientras mira un video, toque .
- 2 Seleccione la duración del GIF que desea crear.
 - El GIF se crea para el tiempo seleccionado a partir de la hora actual.
 - Para videos de menos de 5 segundos, las imágenes GIF se crean automáticamente para el tiempo restante.



- Puede usar esta función únicamente con fines creativos. El uso de esta función que implique una violación a los derechos de otra persona, como derechos de autor, o declaraciones difamatorias u ofensivas, puede estar sujeto a acciones de responsabilidad civil y penal o administrativas, o sanciones según las leyes vigentes. No deberá copiar, reproducir, distribuir ni hacer otro uso ilegal de materiales protegidos por los derechos de autor sin el permiso del propietario legítimo o del titular de los derechos. En la medida en que lo permita la ley vigente, LG Electronics renuncia a todas las garantías expresas e implícitas al igual que a las responsabilidades asociadas al mismo.

Asistente de Google

Puede administrar tareas, planificar su día, obtener respuestas y mucho más.



- Para utilizar esta función, primero conéctese a la red e inicie sesión en su cuenta de Google.

Cómo ejecutar el Asistente de Google

- 1 Mantenga presionado  desde la pantalla principal para ejecutar el **Asistente de Google**.
- 2 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para configurar los ajustes de voz.
 - El dispositivo guarda los datos de su voz para lograr un reconocimiento.

Ejecutando el Asistente de Google con su voz

- 1 Diga "Ok Google" cuando la pantalla esté prendida o bloqueada.
- 2 Diga un comando o una pregunta cuando aparezca  la parte inferior de la pantalla.

Cómo ejecutar el Asistente de Google desde la pantalla de inicio

Toque y mantenga presionado  desde la pantalla de inicio.



- Es posible que la precisión del reconocimiento de voz disminuya si habla con voz poco clara o en un lugar ruidoso. Cuando utiliza la función de reconocimiento de voz, aumente su precisión hablando con voz clara y en un lugar silencioso.

Reconocimiento de huellas digitales

Descripción general del reconocimiento de huellas digitales

Para poder utilizar la función de reconocimiento de huella digital, primero debe registrar su huella digital en su dispositivo.

Puede utilizar la función de reconocimiento de huella digital en los siguientes casos:

- Para desbloquear la pantalla.
- Para ver contenidos bloqueados en Galería o QuickMemo+.
- Regístrese en una aplicación o identifíquese con su huella digital para confirmar una compra.



- El dispositivo puede utilizar su huella digital para identificar al usuario. El sensor de huellas digitales puede reconocer huellas dactilares muy similares de diferentes usuarios como si fueran la misma huella digital. Para garantizar la seguridad, configure el bloqueo de pantalla con un patrón, un PIN o una contraseña.

Precauciones para el reconocimiento de huellas digitales

La precisión del reconocimiento de su huella digital puede disminuir por diferentes razones. Para maximizar la precisión del reconocimiento, antes de utilizar el dispositivo, verifique lo siguiente.

- Asegúrese de que el sensor de huella digital no se dañe con objetos metálicos, como monedas o llaves.
- Cuando hay agua, polvo o alguna sustancia extraña en el sensor de huella digital o en su dedo, es posible que el registro o el reconocimiento de huella digital no funcione. Limpie y seque su dedo antes de usar el sensor de huella dactilar.
- Es posible que su huella dactilar no se reconozca adecuadamente si la superficie de su dedo tiene una cicatriz o no está lisa porque está mojada.
- Si dobla el dedo o solo toca la pantalla con la punta, es posible que el teléfono no la reconozca. Asegúrese de que su dedo cubra la superficie completa del sensor de huella digital.

- Escanee solo un dedo para cada registro. Escanear más de un dedo puede afectar el reconocimiento y registro de la huella.
- El dispositivo puede generar electricidad estática si el aire alrededor está seco. Si el aire alrededor está seco, evite escanear las huellas dactilares; o bien, toque un objeto metálico, por ejemplo, una moneda o una llave, antes de escanear su huella dactilar para eliminar la electricidad estática.

Cómo registrar huellas digitales

Puede registrar y guardar su huella digital en el dispositivo para utilizar la identificación de huellas digitales.

- 1 Toque  > **Ajustes** > **General** > **Pantalla de bloqueo y seguridad** > **Huellas digitales**.

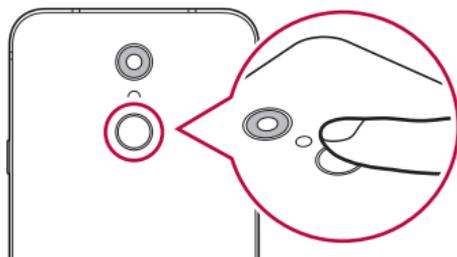


- Esta función se encuentra disponible cuando el bloqueo de pantalla está configurado.
 - Puede bloquear el dispositivo con un patrón, un PIN o una contraseña.
- Si el bloqueo de pantalla no está configurado, configure el bloqueo de pantalla siguiendo las instrucciones en la pantalla. Consulte *Cómo configurar un bloqueo de pantalla* para obtener más información.

- 2 Localice el sensor de huella digital en la parte de atrás del dispositivo y coloque suavemente su dedo sobre el para registrar su huella digital.



- Asegúrese de que la punta de su dedo cubra toda la superficie del sensor.



- 3 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.
 - Repita el escaneado de su huella digital moviendo su dedo de a poco hasta que se registre la huella.
- 4 Una vez que esté terminado el proceso de registro de la huella digital, toque **ACEPTAR**.
 - Toque **AGREGAR MÁS** para agregar otra huella. Si registra una sola huella, y el dedo al que pertenece no está en buenas condiciones, es probable que el sistema de reconocimiento no funcione adecuadamente. Como medida preventiva, registre varias huellas.

Cómo administrar huellas digitales

Puede editar o eliminar huellas digitales registradas.

- 1 Toque  > **Ajustes** > **General** > **Pantalla de bloqueo y seguridad** > **Huellas digitales**.
- 2 Desbloquee el dispositivo según el método de bloqueo especificado.
- 3 Desde la lista de huellas digitales, toque una huella para cambiarle el nombre. Para eliminarla, toque .

Cómo desbloquear la pantalla con una huella digital

Puede desbloquear la pantalla o ver el contenido bloqueado usando su huella digital.

- 1 Toque  > **Ajustes** > **General** > **Pantalla de bloqueo y seguridad** > **Huellas digitales**.
- 2 Desbloquee el dispositivo según el método de bloqueo especificado.
- 3 En la pantalla de configuración de huellas digitales, active la función que desee:
 - **Bloqueo de pantalla:** Desbloquee la pantalla con una huella digital.
 - **Bloqueo de contenido:** Accede a contenidos bloqueados en Galería y en QuickMemo+ con una huella digital.

Reconocimiento facial

Descripción general del reconocimiento facial

Puede desbloquear la pantalla utilizando el reconocimiento facial.



- Es posible que esta función sea más vulnerable a la seguridad que otros bloqueos de pantalla como un patrón, un PIN o una contraseña.
- Cuando se utiliza un rostro similar o se usa una fotografía de su rostro, es posible que la pantalla se desbloquee.
- Los datos faciales reconocidos se guardan seguramente en su dispositivo.
- Si el dispositivo no puede detectar su cara, u olvido el set de bloqueo de la pantalla de su dispositivo, visite el Centro de Atención al Cliente LG más cercano con su dispositivo y su tarjeta de ID.
- Para ahorrar energía, la función de reconocimiento facial no funcionará si el nivel de batería es inferior a 5%.

Precauciones para el reconocimiento facial

La precisión del reconocimiento facial puede disminuir en los siguientes casos. Para aumentar su precisión, verifique lo siguiente antes de utilizar el dispositivo.

- Cuando su rostro está cubierto por un sombrero, anteojos o una máscara, o cuando su rostro se ve significativamente diferente debido al uso excesivo de maquillaje o por la barba.
- Cuando hay huellas digitales o sustancias extrañas en la parte frontal del lente de la cámara, o cuando su dispositivo no puede detectar su rostro debido a condiciones demasiado iluminadas u oscuras.

Cómo registrar datos faciales

Antes de utilizar la función de reconocimiento facial, registre sus datos faciales en su dispositivo.

- 1 Toque  > **Ajustes** > **General** > **Pantalla de bloqueo y seguridad** > **Reconocimiento facial**.



- Para utilizar esta función, el bloqueo de pantalla se debe establecer con un patrón, un PIN o una contraseña.
- Si el bloqueo de pantalla no está configurado, registre los datos siguiendo las instrucciones que aparecen en pantalla. Consulte [Cómo configurar un bloqueo de pantalla](#) para obtener más información.

- 2 Coloque el dispositivo enfrente de sus ojos.
- 3 Registre su rostro siguiendo las instrucciones que aparecen en pantalla.
 - Registre su rostro en una habitación que no esté muy iluminada ni muy oscura.
 - Coloque su rostro completo dentro del lineamiento que aparece en la pantalla y luego ajústelo moviéndose lentamente hacia arriba, hacia abajo, a la izquierda o a la derecha.
- 4 Una vez que finalice el registro de su rostro, toque **ACEPTAR**.

Cómo desbloquear la pantalla con su rostro

Puede desbloquear la pantalla con su rostro, en lugar de hacerlo con un patrón, un PIN o una contraseña.

- 1 Toque  > **Ajustes** > **General** > **Pantalla de bloqueo y seguridad** > **Seleccionar bloqueo de pantalla**.
- 2 Desbloquee la pantalla según el método especificado.
- 3 Toque **Permitir Reconocimiento facial**  para poder desbloquear la pantalla utilizando el reconocimiento facial.

Cómo mejorar el reconocimiento facial

Puede agregar datos faciales en distintas condiciones a fin de mejorar el reconocimiento facial.

- 1 Presione  > **Ajustes** > **General** > **Pantalla de bloqueo y seguridad** > **Reconocimiento facial**.
- 2 Desbloquee la pantalla según el método especificado.
- 3 Seleccione **Mejorar el Reconocimiento facial**.
- 4 Registre su rostro siguiendo las instrucciones que aparecen en pantalla.
- 5 Una vez que finalice el registro de su rostro, toque **ACEPTAR**.

Cómo eliminar datos faciales

Si el reconocimiento facial no funciona correctamente, puede eliminar los datos faciales registrados y registrarlos nuevamente.

- 1 Presione  > **Ajustes** > **General** > **Pantalla de bloqueo y seguridad** > **Reconocimiento facial**.
- 2 Desbloquee la pantalla según el método especificado.
- 3 Seleccione **Borrar registro facial** para eliminar los datos faciales.

Desbloquee la pantalla con su rostro cuando la pantalla esté apagada.

Con la pantalla apagada, levante el dispositivo enfrente de su cara para desbloquear la pantalla.

Para desactivar esta función, siga las instrucciones que aparecen a continuación.

- 1 Presione  > **Ajustes** > **General** > **Pantalla de bloqueo y seguridad** > **Reconocimiento facial**.
- 2 Desbloquee la pantalla según el método especificado.
- 3 Toque **Permitir el desbloqueo cuando la pantalla está apagada**.  para desactivar la función.
 - La función de reconocimiento facial está disponible únicamente cuando la pantalla está bloqueada.

Deslizar para desbloquear después de Reconocimiento facial

Después de que su dispositivo reconozca su cara, deberá deslizar la pantalla para desbloquear.

- 1 Presione  > **Ajustes** > **General** > **Pantalla de bloqueo y seguridad** > **Reconocimiento facial**.
- 2 Desbloquee la pantalla según el método especificado.
- 3 Arrastre **Deslizar para ir a la pantalla de inicio después de reconocer el rostro**  a fin de activar la función.

Cómo potenciar el reconocimiento facial

Puede evitar que su dispositivo se desbloquee mediante fotografías, imágenes o videos.

- 1 Presione  > **Ajustes** > **General** > **Pantalla de bloqueo y seguridad** > **Reconocimiento facial**.
- 2 Desbloquee la pantalla según el método especificado.
- 3 Arrastre **Reconocimiento facial avanzado**  para activar esta función.



- Cuando activa esta función, es posible que la velocidad del reconocimiento facial disminuya.

Función de multitarea

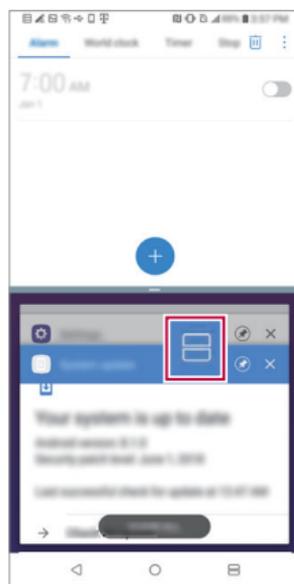
Ventanas múltiples

Puede separar la pantalla en múltiples ventanas para usar dos aplicaciones al mismo tiempo.

- 1 Toque  desde los botones táctiles de inicio.
 - Aparecen aplicaciones que utilizó recientemente.
- 2 Toque  en la parte superior de la aplicación deseada para utilizarla con la función de Ventanas Múltiples.
 - La aplicación seleccionada aparece en la mitad superior de la pantalla.

También puede acceder a esta función de la siguiente manera:

- 1 Toque y mantenga presionado  mientras utiliza una aplicación.
 - Aparecen aplicaciones que utilizó recientemente en la pantalla dividida.
- 2 Toque  en la parte superior de la aplicación deseada para utilizarla con la función de Ventanas Múltiples.
 - La aplicación seleccionada aparece en la parte inferior de la pantalla.





- Para desactivar la función de Ventanas Múltiples, toque y mantenga presionado  en el botón táctil de inicio.
- Para ajustar el tamaño de la pantalla dividida, arrastre  al centro de la pantalla.
- La función de Ventanas Múltiples no es compatible con algunas aplicaciones de LG ni con aplicaciones que se descargan desde Play Store.

Pantalla de resumen

La pantalla de resumen permite obtener una vista previa de las aplicaciones utilizadas recientemente.

Para ver la lista de las aplicaciones utilizadas recientemente, toque  en los botones táctiles de inicio.

- Toque y mantenga presionada una aplicación y arrástrela a la parte superior de la pantalla para iniciar la aplicación con la función de ventanas múltiples. También puede tocar  en la parte superior de cada vista previa de la aplicación.



02

Funciones básicas

Accesorios y componentes del producto

Su dispositivo incluye los siguientes elementos.

- Dispositivo
- Cable USB
- Cargador
- Pasador de expulsión
- Auricular

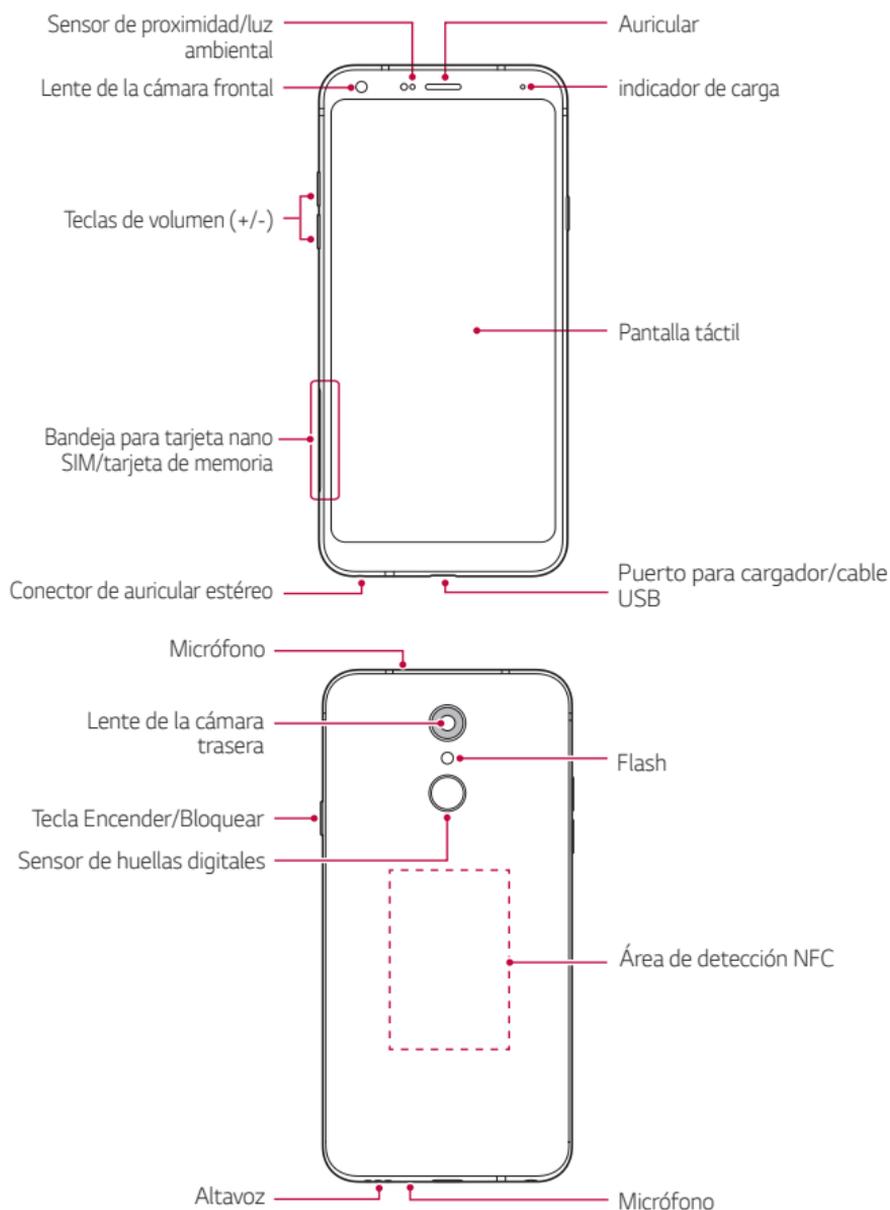


- Los elementos suministrados, junto con el dispositivo y cualquier accesorio disponible, pueden variar en función del área o el proveedor de servicios.
- Siempre utilice accesorios originales de LG Electronics. El uso de accesorios de otros fabricantes puede afectar el rendimiento de las llamadas del dispositivo u ocasionar fallas en el funcionamiento. Es posible que esto no tenga cobertura del servicio de reparaciones de LG.
- Algunas partes del dispositivo están hechas de vidrio templado. Si el dispositivo se cae en una superficie rígida o sufre un golpe fuerte, es posible que el vidrio templado se dañe. Si esto sucede, deje de usar el dispositivo de inmediato y comuníquese con el Centro de atención al cliente de LG.



- Si falta alguno de estos elementos básicos, comuníquese con el distribuidor donde compró el dispositivo.
- Para adquirir elementos básicos adicionales, comuníquese con un Centro de Atención al Cliente de LG.
- Para adquirir elementos opcionales, comuníquese con un Centro de Atención al Cliente de LG y consulte con los distribuidores disponibles.
- Algunos de los elementos que se encuentran en la caja del producto están sujetos a cambio sin aviso.
- La imagen y las especificaciones de su dispositivo están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Las especificaciones del dispositivo pueden variar según el área o el proveedor de servicios.
- Asegúrese de utilizar accesorios originales proporcionados por LG Electronics. El uso de accesorios de terceros puede dañar el dispositivo u ocasionar fallas en el funcionamiento.
- Remueva el plástico protector del sensor de huella antes de usar la función de reconocimiento de huella.

Descripción general de las piezas





NO intente retirar la tapa posterior.

Este dispositivo cuenta con una batería no extraíble. No intente quitar la tapa posterior. Hacerlo puede dañar gravemente la batería y el dispositivo, lo que podría resultar en sobrecalentamientos, incendios y lesiones físicas.



- Mantenga presionada la tecla para bajar el volumen (-) y la Tecla Encender/Bloquear simultáneamente durante un segundo para hacer una captura de pantalla.

- Sensor de proximidad/luz ambiental
 - Sensor de proximidad: Durante una llamada, el sensor de proximidad apaga la pantalla y desactiva la funcionalidad táctil cuando el dispositivo está cerca del cuerpo humano. Vuelve a encender la pantalla y habilita la funcionalidad táctil cuando el dispositivo está afuera de un rango específico.
 - Sensor de luz ambiental: El sensor de luz ambiental analiza la intensidad de la luz ambiental cuando está activado el modo de control de brillo automático.
- Teclas de volumen
 - Ajuste el volumen para tonos de timbre, llamadas o notificaciones.
 - Mientras utiliza la cámara, presione suavemente una tecla de volumen para tomar una fotografía. Para tomar fotografías de manera ininterrumpida, mantenga presionada la tecla de volumen.
 - Presione la tecla para bajar el volumen (-) dos veces para iniciar la aplicación Cámara cuando la pantalla esté bloqueada o apagada. Presione la tecla para subir el volumen (+) dos veces para iniciar Capture+.
- Tecla Encender/Bloquear
 - Presione la tecla brevemente cuando desee encender o apagar la pantalla.
 - Mantenga presionada la tecla cuando desee seleccionar una opción de control de encendido.
- Sensor de huellas digitales
 - Active la función de reconocimiento de huella digital para simplificar el proceso de desbloqueo de la pantalla. Consulte *Descripción general del reconocimiento de huellas digitales* para obtener más información.



- Según las especificaciones del dispositivo, es posible que no se pueda acceder a algunas funciones.
- La parte posterior del dispositivo incluye una antena NFC integrada. Tenga cuidado al usar el dispositivo para evitar dañar u obstruir la antena de NFC.
- No coloque objetos pesados sobre el teléfono ni se siente sobre este. Si lo hace, es posible que dañe la pantalla táctil.
- Los accesorios o la película de protección de la pantalla pueden afectar el funcionamiento del sensor de proximidad.
- Si el dispositivo está húmedo o se lo utiliza en un lugar húmedo, es posible que la pantalla o los botones táctiles no funcionen correctamente.

Cómo encender o apagar el dispositivo

Cómo encender el dispositivo

Cuando el dispositivo esté apagado, mantenga presionada la Tecla **Encender/Bloquear**.



- Cuando se enciende el dispositivo por primera vez, se realiza la configuración inicial. El tiempo de encendido inicial del smartphone puede ser más prolongado de lo habitual.

Cómo apagar el dispositivo

Mantenga presionada la Tecla **Encender/Bloquear** y luego seleccione **Apagar**.

Cómo reiniciar el dispositivo

Si el dispositivo no está funcionando correctamente o no responde, reinícielo siguiendo las instrucciones que aparecen a continuación.

- 1 Mantenga presionada la Tecla **Encender/Bloquear** y la Tecla **para bajar el volumen (-)** simultáneamente hasta que el dispositivo se apague.
- 2 Cuando el dispositivo se reinicie, deje de presionar las teclas.

Opciones de control de encendido

Mantenga presionada la Tecla **Encender/Bloquear** y luego seleccione una opción.

- **Apagar:** Apaga el dispositivo.
- **Reiniciar:** Reinicia el dispositivo.
- **Encender Modo avión:** Bloquea las funciones relacionadas con la telecomunicación, incluidos llamadas, mensajes e Internet. Otras funciones permanecen disponibles.

Cómo instalar la tarjeta SIM

Inserte la tarjeta SIM que le dio su proveedor de servicio móvil para empezar a usar el dispositivo.

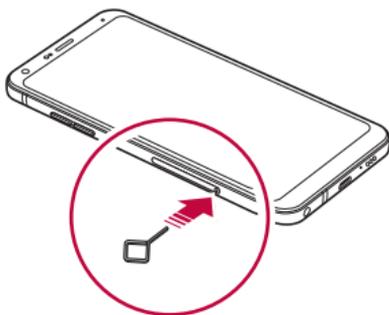


- Tenga cuidado con el pasador de expulsión ya que tiene un borde afilado.

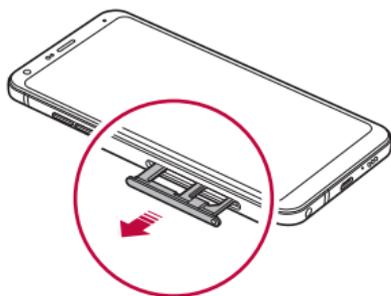


- Para que las funciones de resistencia al agua y el polvo funcionen correctamente, la bandeja de la tarjeta debe estar colocada correctamente.

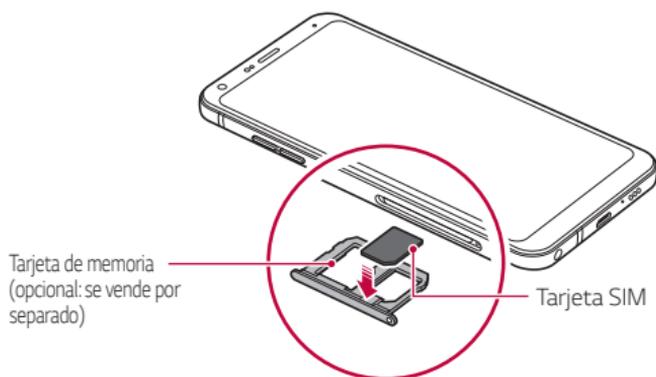
- 1 Inserte el pasador de expulsión en el orificio de la bandeja para tarjetas.



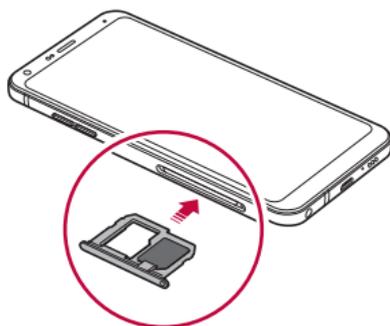
2 Extraiga la bandeja para tarjetas.



3 Coloque la tarjeta SIM en la bandeja con los contactos color dorado orientados hacia abajo.



4 Inserte la bandeja para tarjetas nuevamente en la ranura.





- Este dispositivo sólo es compatible con las tarjetas Nano SIM.
- Para un funcionamiento sin inconvenientes, se recomienda utilizar el dispositivo con el tipo de tarjeta SIM correcto.
- Si coloca la bandeja de la tarjeta en el dispositivo mientras la bandeja está mojada, es posible que el dispositivo se dañe. Siempre asegúrese de que la bandeja de la tarjeta esté seca.

Precauciones para el uso de la tarjeta SIM

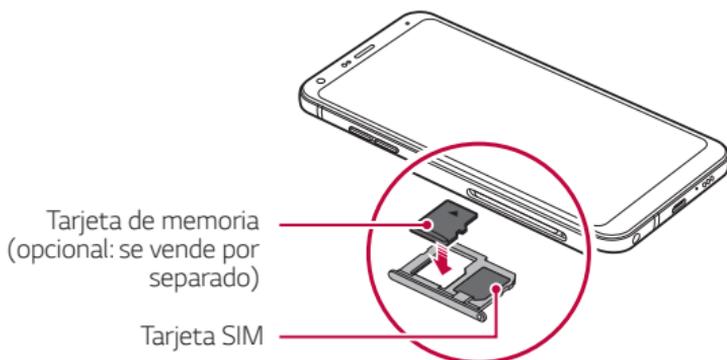
- No pierda la tarjeta SIM. LG no se hace responsable de los daños ni demás problemas causados por la pérdida o transferencia de una tarjeta SIM.
- Tenga cuidado de no dañar la tarjeta SIM cuando la inserta o la retira.

Cómo insertar la tarjeta de memoria

Inserte la tarjeta de memoria en el dispositivo.

El dispositivo admite hasta una tarjeta microSD de 2 TB. Según el fabricante y el tipo de tarjeta de memoria, es posible que algunas de ellas no sean compatibles con su dispositivo.

- 1 Inserte el pasador de expulsión en el orificio de la bandeja para tarjetas.
- 2 Extraiga la bandeja para tarjetas.
- 3 Coloque la tarjeta de memoria en la bandeja con los contactos color dorado orientados hacia abajo.



- 4 Inserte la bandeja para tarjetas nuevamente en la ranura.



- Es posible que algunas tarjetas de memoria no sean totalmente compatibles con el dispositivo. Si usa una tarjeta incompatible, se podría dañar el dispositivo o la tarjeta de memoria, o corromper la información almacenada.



- Escribir o borrar datos con frecuencia puede reducir la vida útil de la tarjeta de memoria.

Cómo extraer la tarjeta de memoria

Por motivos de seguridad, desactive la tarjeta de memoria antes de quitarla.

- 1 Toque **O** > **Ajustes** > **General** > **Almacenamiento** > **△**.
- 2 Inserte el pasador de expulsión en el orificio de la bandeja para tarjetas y luego sáquela del dispositivo.
- 3 Quite la tarjeta de memoria de la bandeja para tarjetas.
- 4 Inserte la bandeja para tarjetas nuevamente en la ranura.



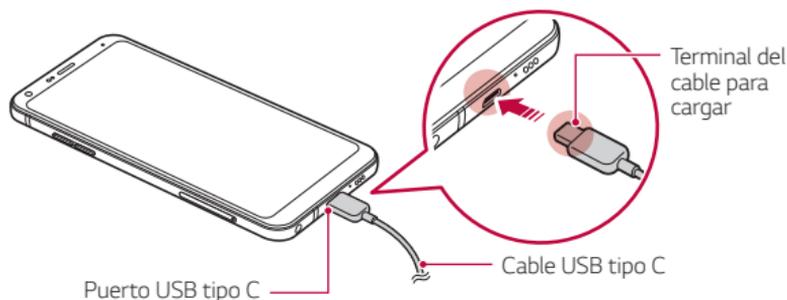
- No quite la tarjeta de memoria mientras el dispositivo está transfiriendo información o accediendo a datos. Podría perder o corromper la información o incluso dañar la tarjeta de memoria o el dispositivo. LG no se responsabiliza por pérdidas ocasionadas por abuso o uso inadecuado de las tarjetas de memoria, ni de la pérdida de información.

Batería

Cómo cargar la batería

Antes de utilizar el dispositivo, debe cargar completamente la batería.

Cargue el dispositivo con el cable USB de tipo C.



- No cargue mientras el dispositivo o el cable de carga está mojado o contiene humedad. Esto puede ocasionar un incendio, una descarga eléctrica, lesiones o daños al dispositivo. En caso de que esté húmedo, deje de usar el dispositivo de inmediato y elimine completamente la humedad.
- Asegúrese de utilizar el cable USB proporcionado con el dispositivo.
- Asegúrese de utilizar un cargador y un cable para cargar aprobados por LG. Si carga la batería con un cargador de un tercero, esta puede explotar o producir daños en el dispositivo.
- El dispositivo tiene una batería interna recargable. Por cuestiones de seguridad no extraiga la batería integrada.
- Si utiliza el dispositivo mientras se está cargando, se puede producir una descarga eléctrica. Para usar el dispositivo, deje de cargarlo.



- Retire el cargador del tomacorriente una vez que el dispositivo esté completamente cargado. Esto evita el consumo innecesario de energía.
- Con el producto se incluye un adaptador de carga que permite realizar una carga rápida.
- Es posible que la función de carga rápida no funcione si utiliza un adaptador de carga rápida diferente del adaptador original que se proporciona con el producto.
- Otra manera de cargar la batería consiste en conectar un cable USB entre el dispositivo y una computadora de escritorio o portátil. Es posible que tarde más tiempo que conectando el adaptador a un tomacorriente.
- No cargue la batería con un hub USB que no tenga la capacidad de mantener el voltaje indicado. Es posible que la carga falle o se detenga accidentalmente.

Precauciones para el uso del dispositivo

- Asegúrese de utilizar el cable USB suministrado; no utilice cables USB ni cargadores de terceros con su dispositivo. La garantía limitada de LG no cubre el uso de accesorios de terceros.
- No seguir las instrucciones de esta guía y un uso indebido pueden causar daños al dispositivo.

Cómo utilizar la batería de manera eficiente

La vida útil de la batería puede disminuir si tiene muchas aplicaciones y funciones en ejecución al mismo tiempo y de forma continua.

Para aumentar la vida de la batería, detenga las aplicaciones y las funciones que se están ejecutando en segundo plano.

Para minimizar el consumo de batería, siga estos consejos:

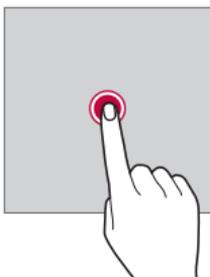
- Apague las funciones **Bluetooth**® o red Wi-Fi cuando no las utilice.
- Configure el tiempo de espera de la pantalla al menor tiempo posible.
- Reduzca el brillo de la pantalla.
- Configure un bloqueo de pantalla cuando no utilice el dispositivo.
- Verifique el nivel de batería mientras utiliza aplicaciones descargadas.

Pantalla táctil

Puede familiarizarse con los métodos para controlar su dispositivo utilizando los gestos táctiles.

Toque

Toque ligeramente con la punta de su dedo para seleccionar o ejecutar una aplicación o función.



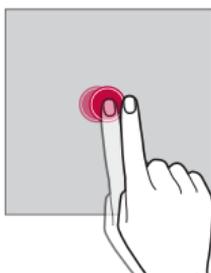
Tocar y mantener presionado

Toque y mantenga presionado por varios segundos para mostrar un menú con las opciones disponibles.



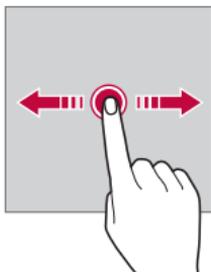
Tocar dos veces

Toque dos veces la pantalla para acercar o alejar una aplicación específica.



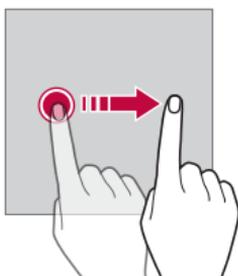
Arrastrar

Toque y mantenga presionado un elemento, como una aplicación o un widget, y luego mueva el dedo hacia otra ubicación con un movimiento controlado. Puede utilizar este gesto para mover un elemento.



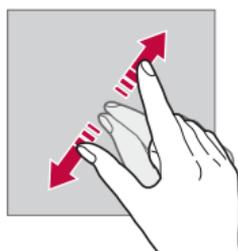
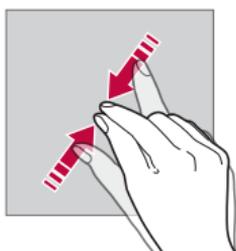
Deslizarse

Toque la pantalla con el dedo y muévelo rápidamente sin detenerse. Puede utilizar este gesto para desplazarse a través de una lista, una página web, fotografías y pantallas, entre otros.



Juntar y separar los dedos

Junte dos dedos deslizándolos para alejar la imagen, por ejemplo, de una fotografía o de un mapa. Para acercarla, separe sus dedos deslizándolos.



- No exponga la pantalla táctil a golpes físicos excesivos. Puede dañar el sensor táctil.



- La pantalla táctil puede fallar si utiliza el dispositivo cerca de un material magnético, metálico o conductor.
- Si utiliza el dispositivo bajo luces brillantes, como la luz solar directa, es posible que la pantalla no sea visible, dependiendo de su ubicación. Utilice el dispositivo en un lugar con sombra, o un lugar con luz ambiental que no sea demasiado brillante, y lo suficientemente brillante para leer un libro.
- No presione la pantalla con fuerza excesiva.
- Toque la opción deseada suavemente con la punta del dedo.
- Es posible que el control táctil no funcione correctamente si lo toca con guantes o con la punta de la uña.
- Es posible que el control táctil no funcione correctamente si la pantalla está húmeda.
- Es posible que la pantalla táctil no funcione correctamente si el dispositivo tiene un protector de pantalla o un accesorio adherido que haya sido comprado en una tienda de terceros.
- Mostrar una imagen estática durante largos períodos de tiempo puede provocar que se queden imágenes persistentes o se quemé la pantalla. Apague la pantalla o evite mostrar la misma imagen durante mucho tiempo cuando no utiliza el dispositivo.

Pantalla principal

Descripción general de la pantalla principal

La pantalla principal es el punto de partida para acceder a diversas funciones y aplicaciones de su dispositivo. Toque  en cualquier pantalla para ir directamente a la pantalla principal.

Puede gestionar todas las aplicaciones y widgets desde la pantalla principal. Deslice la pantalla hacia la izquierda o la derecha para ver en solo un vistazo todas las aplicaciones instaladas.

Diseño de la pantalla principal

Puede ver todas las aplicaciones y organizar los widgets y carpetas en la pantalla principal.



- La pantalla principal puede diferir según la política del fabricante, los ajustes del usuario, la versión del software o del proveedor de servicios.

- **Barra de estado:** Vea los íconos de estado, la hora y el porcentaje de batería.
- **Widget del clima:** Permite ver la información del clima o la hora de un área específica.
- **Widget de búsqueda de Google:** Permite realizar una búsqueda en Google ingresando palabras claves de forma oral o escrita.
- **Ícono de página:** Permite ver la cantidad total de imágenes de la pantalla principal. Puede tocar el ícono de página deseado para ir a la página. El ícono que refleja la imagen actual se resaltará.

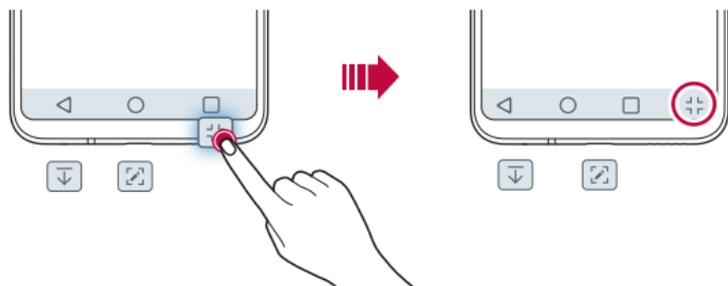
- **Área de acceso rápido:** Fije las aplicaciones principales en la parte inferior de la pantalla para poder acceder a ellas desde cualquier espacio de la pantalla principal.
- **Botones táctiles de inicio**
 - ◀: Vuelva a la pantalla anterior. Cierre el teclado o las ventanas emergentes.
 - ○: Toque para ir a la pantalla principal. Para ejecutar el Asistente de Google, tóquelo y manténgalo presionado.
 - □: Toque para ver una lista de aplicaciones utilizadas recientemente o ejecutar una aplicación de la lista. Para borrar todas las aplicaciones utilizadas recientemente, toque **BORRAR TODO**. Para utilizar dos aplicaciones al mismo tiempo con la función ventanas múltiples, toque y mantenga presionado el ícono mientras usa una aplicación.

Cómo editar los botones táctiles de inicio

Puede reorganizar los botones táctiles de inicio o agregarles funciones que utiliza frecuentemente al área de dichos botones.

Toque ○ > **Ajustes** > **Pantalla** > **Teclas de inicio** > **Combinación de teclas** y personalice los ajustes.

- Se proporcionan varias funciones, incluyendo **Notificación**, **Capture+** y **QSlide**. Un máximo de dos artículos adicionales pueden ser agregados.



Como cambiar el color de la barra de botones táctiles de inicio

Puede cambiar el color de fondo de la barra de botones táctiles de inicio.

- 1 Toque  > **Ajustes** > **Pantalla** > **Teclas de inicio**.
- 2 Bajo **Color**, toque el color deseado.

Bloquear/ocultar íconos

Los íconos para bloquear u ocultar los botones táctiles de Inicio aparecen en la parte inferior derecha de la pantalla.

Si desea bloquear los botones táctiles de Inicio mientras los botones se encuentran ocultos, toque  en la parte izquierda de los botones táctiles de Inicio.

Toque dos veces  para volver a ocultar los botones táctiles de Inicio.

Para desactivar la función Bloquear/ ocultar botones, toque  > **Ajustes** > **Pantalla** > **Teclas de inicio** > **Mostrar ícono bloquear/ ocultar** luego toque .



- Es posible que algunas funciones no puedan utilizarse mientras los botones táctiles de Inicio están ocultos.

Ocultar las teclas de inicio

Puede ocultar los botones táctiles de Inicio para ver en una pantalla de mayor tamaño mientras la aplicación está en uso.

- 1 Toque  > **Ajustes** > **Pantalla** > **Teclas de inicio** > **Ocultar teclas de inicio**.
- 2 Seleccione las aplicaciones para ocultar los botones táctiles de Inicio mientras la aplicación está en uso y presione .
 - Los botones táctiles de Inicio desaparecen 3 segundos después de que se toquen por última vez.
 - Para volver a ver los botones táctiles de Inicio, arrastre la parte inferior de la pantalla hacia arriba.

Íconos de estado

Cuando hay una notificación de un mensaje sin leer, un evento del calendario o una alarma, la barra de estado muestra el ícono de notificación correspondiente. Verifique el estado de su dispositivo mirando los íconos de notificación que se muestran en la barra de estado.

| | |
|---|---|
|  | Sin señal |
|  | Se están transmitiendo datos por la red. |
|  | La alarma está configurada |
|  | El modo de vibración está activado |
|  | El Bluetooth está activado |
|  | Conectado a una computadora a través de USB |
|  | Nivel de la batería |
|  | El modo avión está activado |
|  | Llamadas perdidas |
|  | Red Wi-Fi conectada |
|  | El modo silencioso está activado |
|  | El GPS está activado |
|  | El punto de acceso está activado |
|  | No hay tarjeta SIM |
|  | El modo NFC esta activado |

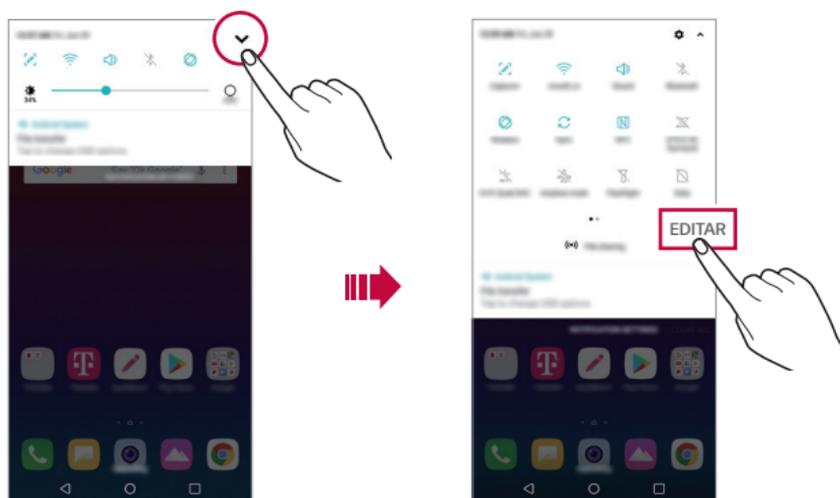


- Según el estado del dispositivo, algunos de estos íconos pueden tener una apariencia diferente o no estar presentes en absoluto. Consulte los íconos según los entornos reales y el lugar donde está utilizando el dispositivo, y según el proveedor de servicios.
- Los íconos que se muestran pueden variar, según el área o el proveedor de servicio.

Panel de notificaciones

Puede abrir el panel de notificaciones arrastrando la barra de estado hacia abajo en la pantalla principal.

- Para abrir la lista de íconos de acceso rápido, arrastre el panel de notificaciones hacia abajo o toque **EDITAR**.
- Para reorganizar, agregar o eliminar íconos, toque **EDITAR**.
- Si toca y mantiene presionado el ícono, aparece la pantalla de ajustes para la función correspondiente.



- Puede utilizar el panel de notificaciones incluso en la pantalla de bloqueo. Arrastre el panel de notificaciones mientras la pantalla está bloqueada para acceder rápidamente a las funciones deseadas.

Cómo cambiar la orientación de la pantalla

Puede ajustar la orientación de la pantalla para que cambie automáticamente según la orientación física del dispositivo.

En el panel de notificaciones, toque **Rotación** desde la lista de íconos de acceso rápido.

O bien, toque  > **Ajustes** > **Pantalla** y active **Pantalla giratoria**.



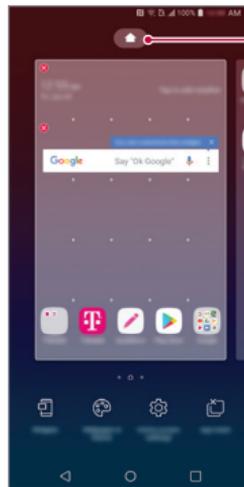
Cómo editar la pantalla principal

En la pantalla principal, toque y mantenga presionado un espacio vacío y luego seleccione la acción que desee de las que se indican a continuación.

- Para reorganizar los espacios de la pantalla principal, mantenga presionado un espacio, luego arrástrelo hacia la ubicación deseada.
- Para agregar un widget a la pantalla principal, toque y mantenga presionada un área vacía de la pantalla principal, luego seleccione **Widgets**.
- Para cambiar de fondo de pantalla, Tema e íconos, toque y mantenga presionada un área vacía de la pantalla principal, luego seleccione **Fondo de pantalla y Tema**.

También puede tocar  > **Ajustes** > **Pantalla** > **Fondo de pantalla y Tema**, luego seleccione un fondo de pantalla, Tema e íconos, para aplicar al dispositivo.

- Para configurar los ajustes de la pantalla principal, toque y mantenga presionada un área vacía de la pantalla principal, luego seleccione **Ajustes de la Pantalla de inicio**. Consulte *Ajustes de la pantalla principal* para obtener más información.
- Para ver o reinstalar las aplicaciones desinstaladas, toque y mantenga presionada un área vacía de la pantalla principal. Luego seleccione **Aplicaciones desinstaladas**. Consulte *Aplicaciones desinstaladas* para obtener más información.
- Para cambiar la pantalla predeterminada, toque y mantenga presionada un área vacía de la pantalla principal, vaya a la pantalla que desea, toque , luego vuelva a tocar la pantalla.



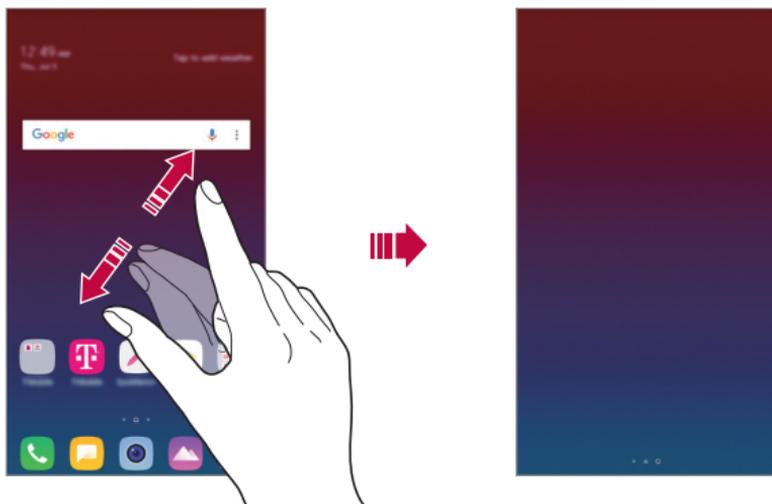
Pantalla predeterminada

Cómo ver el tema de fondo

Puede ver solo la imagen de fondo ocultando las aplicaciones y los widgets en la pantalla principal.

Separe dos dedos deslizándolos sobre la pantalla principal.

- Para volver a la pantalla original, que muestra aplicaciones y widgets, junte dos dedos deslizándolos en la pantalla principal o toque .



Cómo mover aplicaciones en la pantalla principal

En la pantalla principal, toque y mantenga presionada una aplicación y luego arrástrela hacia la ubicación deseada.

- Para mantener las aplicaciones que utiliza frecuentemente en la parte inferior de la pantalla principal, toque y mantenga presionada una aplicación, luego arrástrela hacia el área de acceso rápido en la parte inferior.
- Para quitar un ícono del área de acceso rápido, arrástrelo hacia la pantalla principal.

Cómo utilizar carpetas desde la pantalla principal

Cómo crear carpetas

En la pantalla principal, mantenga presionada una aplicación, luego arrástrela sobre otra aplicación.

- Se crea una nueva carpeta en la que se agregan las aplicaciones.

Cómo editar carpetas

En la pantalla principal, toque una carpeta y realice una de las siguientes acciones.

- Para editar el color y el nombre de la carpeta, toque el nombre de la carpeta.
- Para agregar aplicaciones, toque y mantenga presionada una aplicación, luego arrástrela para llevarla a la carpeta y suéltela.
- Para quitar una aplicación de una carpeta, toque y mantenga presionada la aplicación y arrástrela hacia afuera de la carpeta. Si solo queda una aplicación en la carpeta, esta se eliminará automáticamente.
- También puede agregar o eliminar aplicaciones después de tocar **+** en la carpeta.



- El color de la carpeta no se puede cambiar para los temas descargados.

Ajustes de la pantalla principal

Puede personalizar los ajustes de la pantalla principal.

- 1 Toque **O** > **Ajustes** > **Pantalla** > **Pantalla de inicio**.
- 2 Personalice los siguientes ajustes:
 - **Seleccionar interfaz:** Seleccione un modo de pantalla principal.
 - **Fondo de pantalla:** Permite cambiar el fondo de pantalla de la pantalla principal.
 - **Efectos de la pantalla:** Seleccione que efecto aplicar cuando se cambia de cuadro en la página principal.

- **Formato de los íconos:** Seleccione la forma deseada para los íconos.
- **Feed de Google:** Habilita para mostrar la transmisión de Google en la pantalla a la izquierda de la pantalla principal.
- **Ordenar aplicaciones por:** Establezca el orden de las aplicaciones en la pantalla principal.
- **Cuadrícula:** Cambie el modo de disposición de las aplicaciones para la pantalla principal.
- **Ocultar aplicaciones:** Permite seleccionar las aplicaciones que quiere ocultar de la pantalla principal.
- **Desplazar pantallas circularmente:** Permite activar el desplazamiento de la pantalla principal (volver a la primera pantalla después de la última pantalla).



• Esta opción no está disponible cuando la opción **Feed de Google** está activada.

- **Buscar:** Permite realizar una búsqueda al deslizarse hacia abajo en la pantalla de inicio.

Bloqueo de pantalla

Descripción general del bloqueo de pantalla

La pantalla de su dispositivo se apaga y bloquea si presiona la Tecla Encender/Bloquear. Esto también sucede después de que el dispositivo permanece inactivo durante un período de tiempo específico.

Si presiona la Tecla Encender/Bloquear cuando no se ha configurado el bloqueo de pantalla, aparece la pantalla principal inmediatamente.

Para garantizar la seguridad y prevenir accesos indeseados a su dispositivo, configure el bloqueo de pantalla.



• El bloqueo de pantalla evita entradas táctiles innecesarias en la pantalla del dispositivo y reduce el consumo de batería. Recomendamos activar el bloqueo de pantalla cuando no está usando el dispositivo.

Cómo configurar un bloqueo de pantalla

Hay varias opciones de bloqueo de pantalla disponibles.

- 1 Toque  > **Ajustes** > **General** > **Pantalla de bloqueo y seguridad** > **Seleccionar bloqueo de pantalla** y luego seleccione el método deseado.
- 2 Personalice los siguientes ajustes:
 - **Ninguno**: Desactive la función de bloqueo de pantalla.
 - **Deslizar**: Deslice la pantalla para desbloquearla.
 - **Patrón**: Dibuje un patrón para desbloquear la pantalla.
 - **PIN**: Ingrese una contraseña numérica para desbloquear la pantalla.
 - **Contraseña**: Ingrese una contraseña alfanumérica para desbloquear la pantalla.
 - **Huellas digitales**: Permite desbloquear la pantalla con su huella digital.
 - **Permitir Reconocimiento facial**: Desbloquee la pantalla permitiéndole al dispositivo reconocer su rostro.



- Si intenta desbloquear el dispositivo 5 veces de forma incorrecta, la pantalla se bloqueará durante 30 segundos.

Ajustes del inicio seguro

Para que su dispositivo sea más seguro, puede activar la opción Inicio seguro cuando configure un bloqueo de pantalla.

- Hasta que desbloquee el dispositivo, no puede usar todas las funciones, a excepción de la llamada de emergencia.
- Si olvidó la contraseña de descriptación, no puede restaurar los datos encriptados ni la información personal.

Precauciones para la función de inicio seguro

- Asegúrese de conservar las contraseñas de su bloqueo de pantalla por separado.
- Si ingresa de manera incorrecta las contraseñas de bloqueo de pantalla más de las veces especificadas, el dispositivo se restablece solo automáticamente y los datos encriptados y su información personal se eliminan automáticamente, y no se pueden restaurar.
- Tenga cuidado de no ingresar contraseñas de bloqueo de pantalla incorrectas más de las veces especificadas.
- Cuando enciende el dispositivo justo después de su reinicio, comienza la encriptación. Si detiene la encriptación de forma arbitraria, se pueden dañar los datos. Asegúrese de esperar hasta que haya finalizado el reinicio.

KnockON

Puede encender o apagar la pantalla tocándola dos veces.



- Esta opción está disponible solo en la pantalla principal proporcionada por LG. Es posible que no funcione correctamente en un navegador personalizado o en la pantalla principal instalada por el usuario.
- Toque la pantalla utilizando la punta de su dedo. No use las uñas.
- Para utilizar la función KnockON, asegúrese de que los sensores de proximidad/luz no estén bloqueados por una etiqueta adhesiva o cualquier otra sustancia extraña.

Cómo encender la pantalla

Toque el centro de la pantalla dos veces.

- Tocar la parte inferior o superior de la pantalla puede reducir el porcentaje de reconocimiento.

Cómo apagar la pantalla

Toque un espacio vacío en la pantalla dos veces.

También puede tocar dos veces sobre un espacio vacío en la barra de estado.

Cifrado de la tarjeta de memoria

Puede cifrar y proteger datos guardados en la tarjeta de memoria. No se puede acceder a los datos cifrados en la tarjeta de memoria desde otro dispositivo.

- 1 Toque  > **Ajustes** > **General** > **Pantalla de bloqueo y seguridad** > **Encriptación y credenciales** > **Encriptar la tarjeta MicroSD**.
- 2 Lea la descripción general sobre el cifrado de la tarjeta de memoria que aparece en pantalla y luego toque **CONTINUAR** para continuar.
- 3 Seleccione una opción y toque **ENCRIPITAR**.
 - **Encriptación de nuevo archivo:** Cifre solamente datos que están guardados en la tarjeta de memoria después del cifrado.
 - **Encriptación completa:** Cifre todos los datos guardados actualmente en la tarjeta de memoria.
 - **Excluir archivos multimedia:** Cifre todos los archivos, excepto los archivos multimedia, como música, fotos y videos.



- Para cifrar la tarjeta de memoria, asegúrese de que el bloqueo de pantalla esté configurado con un PIN o una contraseña.
- Una vez que se inicia el cifrado de la tarjeta de memoria, algunas funciones no estarán disponibles.
- Si se apaga el dispositivo mientras el cifrado está en curso, el proceso de cifrado fallará y se pueden dañar algunos datos. Por lo tanto, asegúrese de que el nivel de la batería sea suficiente antes de iniciar la encriptación.
- Se puede acceder a los archivos cifrados solo desde el dispositivo en el que fueron cifrados.
- La tarjeta de memoria encriptada no se puede utilizar en otro dispositivo. Para usar la tarjeta de memoria encriptada en otro dispositivo móvil, formatee la tarjeta.
- Puede activar el cifrado de tarjeta de memoria aun cuando no haya una tarjeta de memoria instalada en su dispositivo. Cualquier tarjeta de memoria que se instale después del cifrado se cifrará automáticamente.

Cómo hacer capturas de pantalla

Puede tomar capturas de pantalla de la pantalla actual que está viendo.

A través de acceso directo

Toque y mantenga presionada la Tecla Encender/Bloquear y la tecla para bajar el volumen (-) simultáneamente durante al menos dos segundos.

- Puede ver las capturas de pantalla dentro la carpeta **Screenshots** en **Galería**.

A través de Capture+

En la pantalla donde desea hacer una captura de pantalla, arrastre la barra de estado hacia abajo y luego toque 



- Cuando la pantalla está apagada o bloqueada, puede acceder a **Capture+** presionando la tecla para subir el volumen (+) dos veces. Para usar esta función, toque  > **Ajustes** > **General** > **Tecla de acceso directo** y active **Abrir Capture+**.
- Consulte [Cómo escribir notas en una captura de pantalla](#) para obtener más información.

Ingreso de un texto

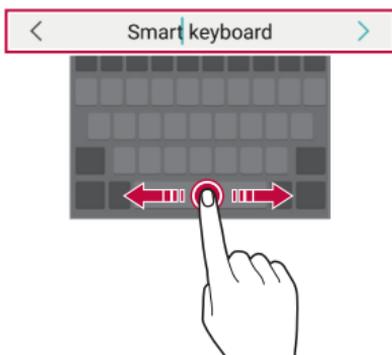
Cómo utilizar el teclado inteligente

Puede utilizar el teclado inteligente para ingresar y editar un texto.

Con el teclado inteligente puede ver el texto mientras escribe sin tomarse el trabajo de alternar entre la pantalla y un teclado convencional. Esto le permite encontrar y corregir errores fácilmente mientras escribe.

Cómo mover el cursor

Con el teclado inteligente, puede mover el cursor a la posición exacta que desea. Mientras escribe, toque y mantenga presionada la barra de espacio y luego arrástrela hacia la izquierda o la derecha.



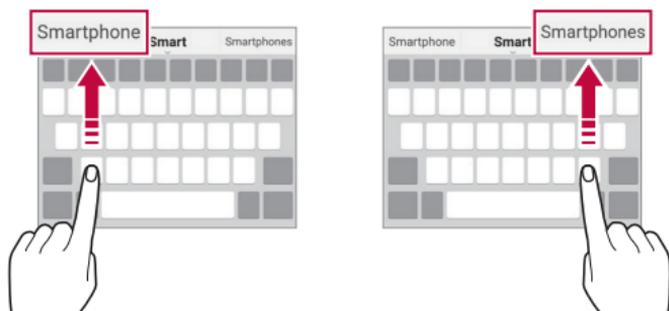
- Esta opción está disponible sólo en el teclado QWERTY.

Sugerencia de palabras

El teclado inteligente analiza automáticamente los patrones de uso para sugerir palabras utilizadas frecuentemente mientras escribe. Mientras más utilice el dispositivo, más precisas serán las sugerencias.

Ingrese un texto y, a continuación, toque una palabra sugerida.

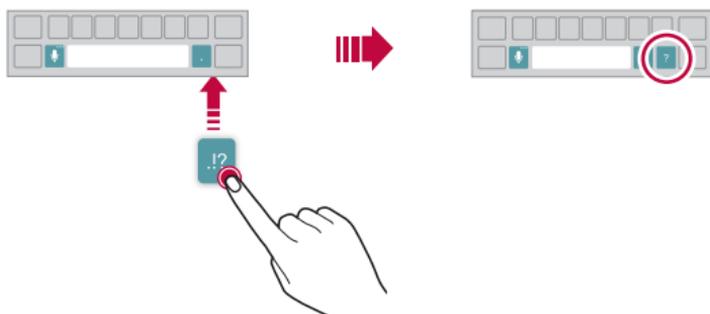
- La palabra seleccionada se ingresará automáticamente. No necesita escribir manualmente cada letra de la palabra.



Cómo modificar el diseño del teclado QWERTY

Puede agregar, borrar o reorganizar las teclas en la fila inferior del teclado.

- 1 Toque **O** > **Ajustes** > **General** > **Idioma y teclado** > **Teclado en Pantalla** > **Teclado LG** > **Diseño y altura del teclado** > **Diseño QWERTY**.
O bien, mantenga presionado **⌘** en el teclado y toque **⚙️** > **Diseño y altura del teclado** > **Diseño QWERTY**.
- 2 Toque una tecla de la fila inferior, luego arrástrela hacia una ubicación deseada.





- Esta opción está disponible en los teclados QWERTY, QWERTZ y AZERTY.
- Es posible que esta función no admita algunos idiomas.

Cómo personalizar la altura del teclado

Puede personalizar la altura del teclado para lograr mayor comodidad al escribir.

- 1 Toque  > **Ajustes** > **General** > **Idioma y teclado** > **Teclado en pantalla** > **Teclado LG** > **Diseño y altura del teclado** > **Altura del teclado**.

O bien, mantenga presionado  en el teclado y toque  > **Diseño y altura del teclado** > **Altura del teclado**.

- 2 Ajuste la altura del teclado.



Cómo seleccionar el modo de teclado horizontal.

Tiene diferentes opciones para seleccionar el modo de teclado horizontal.

- 1 Toque  > **Ajustes** > **General** > **Idioma y teclado** > **Teclado en pantalla** > **Teclado LG** > **Diseño y altura del teclado** > **Tipo de teclado en modo paisaje**.

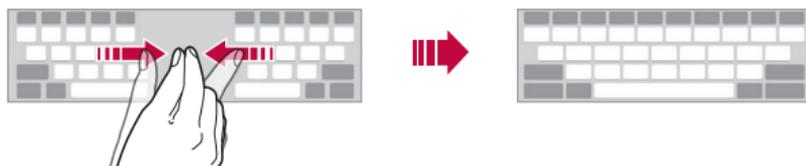
O bien, mantenga presionado  en el teclado y toque  > **Diseño y altura del teclado** > **Tipo de teclado en modo paisaje**.

- 2 Seleccione un modo de teclado.

Cómo dividir el teclado

Puede dividir el teclado en dos y colocar cada una de las partes a los costados de la pantalla cuando la pantalla está en modo horizontal.

Para dividir el teclado, gire el dispositivo en posición horizontal y sepárelo presionando y deslizando hacia ambos lados con dos dedos sobre el teclado. Para unir el teclado, ciérrelo presionando y deslizando ambos dedos hacia el centro.



Modo de operación con una mano

Puede mover el teclado hacia un costado de la pantalla para poder usarlo con una mano.

- 1 Toque **O** > **Ajustes** > **General** > **Idioma y teclado** > **Teclado en pantalla** > **Teclado LG** > **Diseño y altura del teclado** > **Operación de una mano**.
O bien, mantenga presionado  en el teclado y toque  > **Diseño y altura del teclado** > **Operación de una mano**.
- 2 Presione la flecha que aparece junto al teclado para desplazarlo en la dirección deseada.



Cómo agregar idiomas al teclado

También puede agregar idiomas adicionales disponibles para la entrada de teclado.

- 1 Toque  > **Ajustes** > **General** > **Idioma y teclado** > **Teclado en pantalla** > **Teclado LG** > **Seleccione los idiomas**.

O bien, mantenga presionado  en el teclado y toque  > **Seleccione los idiomas**.

- 2 Seleccione los idiomas que desea utilizar en el teclado LG.

Copiar y pegar

Puede cortar o copiar un texto de una aplicación y luego pegarlo en la misma aplicación. O bien, puede ejecutar otras aplicaciones y pegar el texto en ellas.

- 1 Toque y mantenga presionada el área alrededor del texto que desea copiar o cortar.
- 2 Arrastre  /  para especificar el área que desea copiar o pegar.
- 3 Seleccione **CORTAR** o **COPIAR**.
 - El texto cortado o copiado se agrega automáticamente al portapapeles.
- 4 Toque y mantenga presionada la ventana de entrada de texto, luego seleccione **PEGAR**.



- Si no hay elementos copiados o cortados, la opción **PEGAR** no aparecerá.

Cómo ingresar un texto por voz

En el teclado, toque .



- Para mejorar el reconocimiento de comando de voz, hable claramente.
- Para ingresar un texto con su voz, asegúrese de que su equipo esté conectado a una red.
- Para seleccionar el idioma para el reconocimiento de voz, toque  > **Idiomas** en la pantalla de reconocimiento de voz.
- Es posible que esta función no sea compatible o que los idiomas admitidos difieran según el área de servicio.

Cómo ingresar un texto escrito a mano

Puede ingresar un texto escribiendo en la pantalla.

- 1 En el teclado, toque y mantenga presionado  y seleccione .
- 2 Seleccione el idioma deseado para descargar.



- Esta función está disponible sólo después de descargar el idioma. Si usa datos móviles, es posible que se le cobre según su plan de precios.

Portapapeles

Si copia o corta una imagen o texto, estos se guardan automáticamente en la bandeja de recortes y se pueden pegar en cualquier lugar y en cualquier momento.

- 1 En el teclado, toque y mantenga presionado  y seleccione 
O toque y mantenga presionada la ventana de entrada de texto, luego seleccione **ÚLTIMAS COPIAS**.
- 2 Seleccione y pegue un elemento desde la bandeja de recortes.
 - En la bandeja de recortes se puede guardar un máximo de 20 elementos.
 - Toque  para bloquear los elementos guardados y evitar que sean borrados, incluso cuando se haya superado la cantidad máxima. Se puede bloquear un máximo de diez elementos. Para borrar los elementos bloqueados, primero debe desbloquearlos.
 - Toque  para borrar los elementos guardados en la bandeja de recortes.



- Es posible que algunas aplicaciones descargadas no admitan la función de portapapeles.

Compartir contenido

Cómo reproducir contenido desde otro dispositivo

Puede reproducir fotografías, videos o canciones guardadas en el dispositivo desde un televisor.

- 1 Conecte el televisor y su dispositivo a la misma red de wifi.

- 2 Mientras un elemento en la aplicación **Galería** o **Música**, toque  > **Reproducir en otro dispositivo**.
- 3 Seleccione el televisor al que desea conectarse.



- Para utilizar Chromecast, los servicios de Google Play deben estar actualizados.

Ver contenido desde dispositivos cercanos

Puede ver contenido desde varios dispositivos, como una computadora, un servidor de acceso a la red (Network Access Server, NAS) o un dispositivo móvil, utilizando las aplicaciones **Galería** o **Música**.

Conectar los dispositivos

Conecte su dispositivo y otro dispositivo que admita la función Alianza para el estilo de vida digital en red (Digital Living Network Alliance, DLNA) a la misma red inalámbrica.



- Asegúrese de que Compartir archivo (DLNA) esté activado en ambos dispositivos.

Buscar dispositivos cercanos

Puede ver una lista de dispositivos DLNA en la misma red al seleccionar el menú **Dispositivos cercanos** en cada aplicación.

Utilice contenido desde dispositivos cercanos como si lo estuviese utilizando en su dispositivo.

Cómo enviar o recibir archivos

Puede compartir archivos entre su dispositivo y otro dispositivo de LG, tableta o computadora.

Mandar archivos

Desde la aplicación **Galería**, **Música** o **Admin. de Archivos**, toque  > **Compartir** o  y luego, seleccione un dispositivo en la lista de compartir archivo.

Recibir archivos

Arrastre la barra de estado hacia abajo y toque ∇ , luego toque **Compartir archivo**.

También puede compartir archivos utilizando SmartShare Beam. Para activarlo, toque \bigcirc > **Ajustes** > **Red** > **Compartir archivo** > **SmartShare Beam** \bigcirc .



- Asegúrese de que su dispositivo esté conectado a la misma red inalámbrica que el dispositivo de destino que transfiere el archivo.
- Asegúrese de que Compartir archivo esté activado en ambos dispositivos.

No molestar

Puede limitar o silenciar las notificaciones para evitar interrupciones durante un período de tiempo específico.

Toque \bigcirc > **Ajustes** > **Sonido** > **No molestar**.

- **Modo:** Seleccione el modo deseado.
 - **Solo Prioridad:** Reciba notificaciones de sonido y vibración para las aplicaciones seleccionadas. Aun cuando Solo prioridad esté activado, sonarán las alarmas.
 - **Silencio total:** Desactive el sonido y la vibración.
- **Seleccione prioridades:** Reciba alarmas y notificaciones para las aplicaciones seleccionadas.
 - **Notificaciones de aplicaciones:** Seleccione aplicaciones para recibir notificaciones.
 - **Llamadas de:** Establezca un rango de contactos de los cuales quiere recibir notificaciones de llamadas entrantes.
 - **Llamadas repetidas:** La segunda llamada de la misma persona en menos de 15 minutos no se silenciará.
 - **Mensajes de:** Establezca un rango de contactos de los cuales quiere recibir notificaciones de mensajes entrantes.
- **Usar No molestar:** Enciende la función No molestar.
- **PROGRAMAR:** Establezca un horario para el cuál encender la función de No molestar.
- **Ayuda:** Vea las opciones de ayuda para **No molestar**.



03

Aplicaciones útiles

Cómo instalar y desinstalar aplicaciones

Cómo instalar aplicaciones

Acceda a una tienda de aplicaciones para buscar y descargar aplicaciones.

- Puede utilizar SmartWorld, Play Store o la tienda de aplicaciones proporcionada por su proveedor de servicios.



- Algunas tiendas de aplicaciones requieren que cree una cuenta e inicie sesión.
- Algunas aplicaciones pueden cobrar cargos.
- Si usa datos móviles, es posible que se le cobre por el uso de datos según su plan de precios.
- SmartWorld posiblemente no sea compatible; esto dependerá del área o el proveedor de servicios.

Cómo desinstalar aplicaciones

Desinstale las aplicaciones que ya no usa desde su dispositivo.

Cómo desinstalar mediante el gesto de tocar y mantener presionado

En la pantalla principal, toque y mantenga presionada la aplicación que desea desinstalar, luego arrástrela hasta **Desinstalar** en la parte superior de la pantalla.

- Las aplicaciones desinstaladas se pueden volver a instalar después de 24 horas de la desinstalación. Consulte [Aplicaciones desinstaladas](#) para obtener más información.

Cómo desinstalar mediante el menú de ajustes

Toque  > **Ajustes** > **General** > **Aplicaciones y notificaciones** > **Información de la aplicación**, seleccione una aplicación, y luego toque **Desinstalar**.

Cómo desinstalar aplicaciones desde la tienda de aplicaciones

Para desinstalar una aplicación, acceda a la tienda de aplicaciones desde donde descarga las aplicaciones y desinstálela.



- Algunas aplicaciones no pueden ser desinstaladas por los usuarios.

Cómo instalar y desinstalar aplicaciones durante la configuración

Cuando enciende el dispositivo por primera vez, puede descargar las aplicaciones recomendadas.

Puede pasar al paso siguiente sin realizar la instalación.

Aplicaciones desinstaladas

Puede ver las aplicaciones desinstaladas en la pantalla principal. También puede volver a instalar aplicaciones luego de 24 horas de la desinstalación.

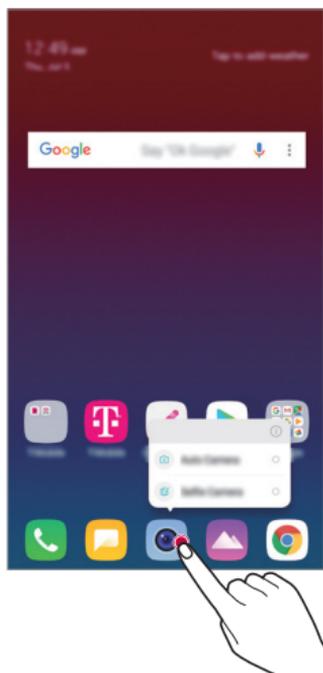
- 1 Toque  > **Administrador** > **Aplicaciones desinstaladas**.
O bien, puede tocar y mantener presionada un área vacía en la pantalla principal, luego tocar **Aplicaciones desinstaladas**.
- 2 Elija la opción deseada.
 - **Restaurar**: Reinstale la aplicación seleccionada.
 - : Elimine las aplicaciones desinstaladas de forma permanente.



- Las aplicaciones no instaladas se eliminan automáticamente del dispositivo después de 24 horas del momento en el que se desinstalaron. Si desea volver a instalar las aplicaciones desinstaladas, tendrá que descargarlas nuevamente de la tienda.
- Esta función se activa solo desde la pantalla principal configurada de fábrica. Si desinstala aplicaciones mientras usa la pantalla EasyHome u otra pantalla principal, se eliminarán de manera inmediata y permanente del dispositivo.

Acceso directo de las aplicaciones

En la pantalla principal, toque y mantenga presionado el ícono de una aplicación, como Teléfono, Mensajes, Cámara, Galería o Ajustes para mostrar un menú de acceso rápido. Utilice las aplicaciones de manera más fácil a través del acceso directo a las aplicaciones.



- Esta función está disponible sólo en algunas aplicaciones.

Teléfono

Llamada de voz

Realice una llamada telefónica usando uno de los métodos disponibles, como ingresar manualmente un número de teléfono, y hacer una llamada desde la lista de contactos o la lista de llamadas recientes.

Cómo hacer una llamada desde el teclado

- 1 Toque  >  > **Marcar**.
- 2 Elija el método que desee para hacer una llamada:
 - Ingrese un número de teléfono y toque .
 - Toque y mantenga presionado un número de marcación rápida.
 - Busque un contacto tocando la inicial de un nombre de contacto en la lista de contactos, luego toque .



- Para ingresar el signo "+" al hacer una llamada internacional, toque y mantenga presionado el número 0.
- Consulte [Cómo agregar contactos](#) para obtener información sobre cómo agregar números de teléfono a la lista de marcación rápida.

Cómo hacer una llamada desde la lista de contactos

- 1 Toque  >  > **Contactos**.
- 2 Desde la lista de contactos, seleccione un contacto y toque .

Cómo responder una llamada

Para responder una llamada, arrastre  en la pantalla de llamada entrante.

- Cuando el auricular estéreo está conectado, puede usar el botón llamar/terminar para hacer llamadas.
- Para finalizar una llamada sin apagar la pantalla, toque  > **Ajustes** > **Red** > **Llamadas** > **Contestar y finalizar llamadas** y luego active **Finalizar llamadas con la Tecla Encender/Apagar/Bloquear**.

Cómo rechazar una llamada

Para rechazar una llamada entrante, arrastre  en la pantalla de llamadas entrantes.

- Para enviar un mensaje de rechazo, arrastre la opción de mensaje de rechazo  por la pantalla.
- Para agregar o editar un mensaje de rechazo, toque  > **Ajustes > Red > Llamadas > Bloqueo de llamadas y Rechazar con mensaje > Rechazar con mensaje.**
- Cuando está entrando una llamada, presione la tecla para subir el volumen (+), la tecla para bajar el volumen (-) o la Tecla Encender/Bloquear para silenciar el tono de llamada o la vibración, o para poner la llamada en espera.

Cómo ver una llamada entrante mientras está utilizando una aplicación

Cuando recibe una llamada mientras está utilizando una aplicación, puede aparecer una notificación emergente en la parte superior de la pantalla. Puede responder la llamada, rechazar la llamada o enviar un mensaje desde la pantalla emergente.



Para desactivar esta función:

- 1 Toque  > **Ajustes > Red > Llamadas > Ajustes adicionales > Mensaje de alerta de llamada recibida.**
- 2 Toque .

Cómo ver llamadas perdidas

Si hay una llamada perdida, la barra de estado ubicada en la parte superior de la pantalla muestra .

Para ver los detalles de las llamadas perdidas, arrastre la barra de estado hacia abajo. O toque  >  > **Registros**.

Funciones disponibles durante una llamada

Durante una llamada, puede tener acceso a diversas funciones tocando los botones en la pantalla:

- **Contactos:** Le permite acceso a su lista de contactos.
- **Retener:** Poner llamada en pausa.
- **Teclado:** Muestra y oculta el teclado de marcación.
- **Altavoz:** Permite encender la función de altavoz.
- **Silencio:** Permite bloquear su voz para que la otra persona no pueda escucharlo.
- **Bluetooth:** Pase la llamada a un dispositivo con Bluetooth que esté vinculado y conectado.
-  : Finaliza la llamada.
-  : Permite acceder a opciones de llamada adicionales.



- Según el área o el proveedor de servicios, los elementos de ajuste disponibles pueden variar.

Realizar una llamada en conferencia

Puede realizar una llamada a otro contacto durante una llamada.

- 1 Durante la llamada, toque  > **Agregar llamada**.
- 2 Ingrese un número de teléfono y toque .
 - Las dos llamadas se muestran en la pantalla al mismo tiempo y la primera llamada se pone en espera.
- 3 Para iniciar una llamada en conferencia, toque **Unir llamadas**.



- Es posible que se le cobren cargos por cada llamada. Para obtener más información, consulte con su proveedor de servicios.

Cómo ver registros de llamadas

Para ver los registros de las llamadas recientes, toque  >  > **Registros**. Luego, puede usar las siguientes funciones:

- Para ver registros de llamadas detallados, seleccione un contacto. Para hacer una llamada al contacto seleccionado, toque .
- Para borrar los registros de llamadas, toque  > **Borrar**.



- Es posible que la duración de la llamada que se muestra en la pantalla sea diferente del cargo de la llamada. Para obtener más información, consulte con su proveedor de servicios.

Cómo configurar opciones de llamadas

Puede configurar diversas opciones de llamadas.

- 1 Toque  >  > **Marcar** o **Registros**.
- 2 Toque  > **Ajustes de Llamada** y luego configure las opciones que se adapten a sus preferencias.

Mensajes

Cómo enviar un mensaje

Puede redactar y enviarles mensajes a sus contactos usando la aplicación Mensajes.



- Enviar mensajes al exterior puede generar cargos adicionales. Para obtener más información, consulte con su proveedor de servicios.

- 1 Toque  > .
- 2 Toque .
- 3 Especifique un destinatario y cree un mensaje.
 - Para adjuntar archivos, toque .
 - Para acceder a elementos opcionales del menú, toque .
- 4 Toque **Enviar** para enviar el mensaje.

Cómo leer un mensaje

Puede ver los mensajes organizados por contacto.

- 1 Toque  > .
- 2 Seleccione un contacto desde la lista de mensajes.

Cómo seleccionar las configuraciones de mensajes

Puede cambiar las configuraciones de mensajes para adaptarlas a sus preferencias.

- 1 Toque  > .
- 2 Toque  > **Ajustes** desde la lista de mensajes.

Cámara

Cómo comenzar a usar la cámara

Puede tomar una fotografía o grabar un video para conservar todos sus momentos inolvidables.

Toque  > .



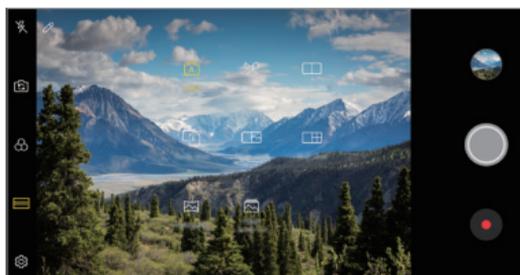
- Antes de tomar una fotografía o grabar un video, limpie el lente de la cámara con un paño suave.
- Tenga cuidado de no manchar el lente de la cámara con los dedos u otras sustancias extrañas.
- Las imágenes incluidas en esta guía del usuario pueden ser diferentes del dispositivo real.
- Las fotografías y los videos se pueden ver o editar desde Galería. Consulte [Descripción general de Galería](#) para ver más detalles.

Cómo cambiar al modo cámara

Puede elegir fácilmente un modo que beneficie su entorno para sacar una fotografía o grabar un video.

Toque > > **MODO** y seleccione el modo deseado.

- Mantenga presionado un ícono de Modo y arrástrelo a la ubicación deseada para cambiar el orden.



Modo automático

Puede tomar fotos o grabar videos seleccionando una variedad de modos y opciones de cámara.

- 1 Toque > luego toque **MODO** > **Automático** ().
- 2 Para tomar una fotografía, toque . Para grabar un video, toque .

Permite activar y desactivar el flash.

Alterne entre la cámara frontal y la trasera.

Permite aplicar un efecto de filtro de película.

Permite seleccionar un modo de cámara.

Permite cambiar las opciones de la cámara.



Abra Galería.

Tome fotografías.

Grabe videos.

Cómo tomar una fotografía

- 1 Seleccione un modo de cámara y toque el objeto para enfocar la cámara.
- 2 Toque  para tomar una fotografía.
 - También puede presionar la tecla para bajar el volumen (-) o subir el volumen (+) para tomar una fotografía.



- Cuando la pantalla está apagada o bloqueada, puede encender la cámara presionando la tecla para bajar el volumen (-) dos veces. Toque  > **Ajustes** > **General** > **Tecla de acceso directo** y habilite **Abrir Cámara** para utilizar esta función.

Cómo grabar un video

- 1 Seleccione un modo de cámara y toque el objeto para enfocar la cámara.
- 2 Toque .
 - Para tomar una fotografía mientras graba un video, toque .
 - Para pausar la grabación del video, toque . Para reanudar la grabación del video, toque .
- 3 Toque  para finalizar la grabación del video.

Cómo personalizar las opciones de la cámara

Puede personalizar una variedad de opciones de la cámara para adaptarla a sus preferencias.

Toque  en la pantalla.



- Las opciones disponibles varían según la cámara seleccionada (frontal o trasera) y el modo cámara seleccionado.

- : Toma una foto o graba un video en Full Vision (relación de aspecto 18:9).
- : Seleccione los valores de la relación de aspecto y el tamaño para tomar fotografías.
- : Seleccione los valores de resolución y el tamaño para grabar videos.
- : Configure el temporizador para tomar fotos o grabar videos automáticamente después de un período de tiempo específico.

| | |
|---------------------------------|--|
| HDR | Obtenga fotografías en colores vivos y logre efectos balanceados incluso cuando las fotografías se toman a contraluz. Estas funciones se ofrecen con la tecnología de alto rango dinámico (High Dynamic Range, HDR) que viene con la cámara del dispositivo. |
| Estabilización de imagen | Minimice el desenfocado de movimiento cuando graba un video. |
| Disparo por voz | Tome fotos con comandos de voz. |
| Etiquetar ubicación | Guarde la imagen con datos de localización del sistema de posicionamiento global (Global Positioning System, GPS). |
| Cuadrícula | Visualice las cuadrillas de guía para poder tomar fotografías o grabar videos según las líneas de referencia horizontales y verticales. |
| Agregar firma | Coloque una firma personalizada en las fotografías. |
| Ayuda | Brinda ayuda para cada menú de la cámara. |

Opciones adicionales en la cámara frontal

| | |
|---------------------------------|--|
| Disparo selfie | Permite tomar una selfie seleccionando su opción entre Disparo por gestos y Disparo automático . |
| Guardar imagen invertida | Permite guardar las imágenes invertidas luego de tomar selfies. |
| Visualización por gesto | Le permite ver la foto inmediatamente después de tomarla. |



- Cuando utiliza la cámara frontal, usted puede ajustar el filtro y el tono de piel.

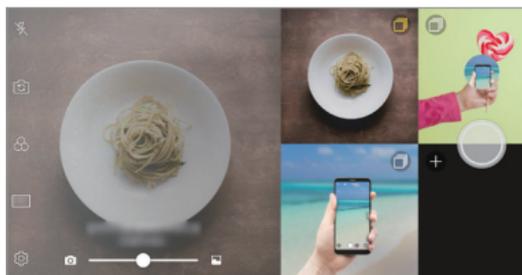
Varios modos de cámara

Superponer

Puede usar una imagen como guía para tomar fotos con la misma composición. Se puede usar cualquier foto de la Galería como guía.

- 1 Toque > y, luego, **MODO** >

- Coloque el sujeto deseado en la imagen guía translúcida y, luego, toque .
 - Utilice la barra de desplazamiento para controlar la transparencia del fondo.

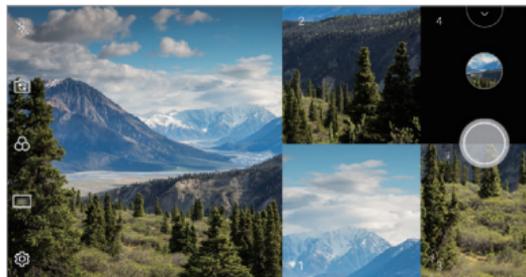


Collage

Puede tomar fotos para 4 escenas diferentes una atrás de otra y guardarlas como un solo contenido.

Tome fotos y guárdelas como un solo archivo.

- Toque  >  luego **MODO** > .
- Toque  para tomar una fotografía.
- Toque  para guardar.



- Toque una foto que haya tomado anteriormente para tomarlo nuevamente.

Combinación

Vincule dos fotos guárdelas como una sola unidad de contenido.

- Toque  >  y luego **MODO** > .

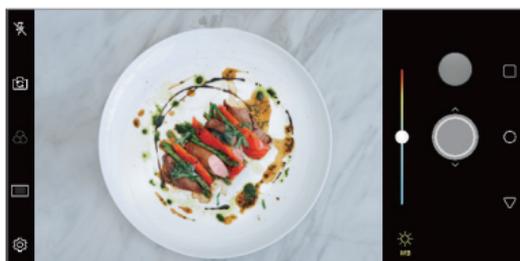
- 2 Para tomar una fotografía, toque .
 - : Permite grabar dos pantallas divididas al mismo tiempo.
 - : Permite grabar dos pantallas divididas por separado.
 - : Permite importar fotos o imágenes guardadas anteriormente para crear una combinación.
 - : Permite rotar las fotos o imágenes importadas.
 - : Permite cambiar el orden de las fotos o imágenes importadas.
- 3 Toque  para guardar (si es necesario).



Comida

Puede optimizar la calidad de las fotos de su comida al usar la barra deslizante de color y de balance de blancos.

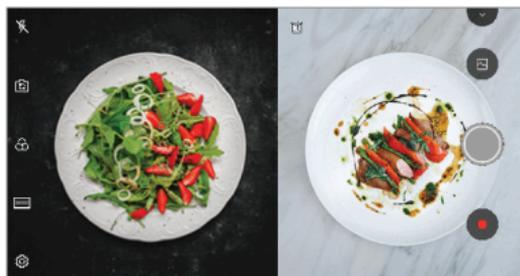
- 1 Toque  >  y luego **MODOS** > .
- 2 Para tomar una fotografía, toque .
 - Arrastre la barra de desplazamiento de color en la pantalla para ajustar el balance de blancos, y seleccione el mejor color.
 - Si no se muestra la barra de desplazamiento, toque  para ajustar el balance de blancos.



Instantánea

Puede tomar una fotografía o grabar un video y ver la vista previa de inmediato.

- 1 Toque  >  y luego **MODO** > .
- 2 Toque  para tomar una fotografía. Para grabar un video, toque .



Panorama

Puede crear una fotografía panorámica moviendo la cámara en una dirección para fotografiar y unir tomas continuas de una vista amplia.

- 1 Toque  >  y luego **MODO** > .
- 2 Toque  y luego mueva lentamente la cámara en una dirección.
 - Mueva el dispositivo siguiendo la dirección de la flecha en la guía.
- 3 Toque  para dejar de tomar la fotografía panorámica.



Ráfaga de disparos

Puede hacer tomas continuas para crear imágenes en movimiento.

En modo Automático, toque y mantenga presionado .

- Las fotografías continuas se toman a una gran velocidad mientras se mantiene presionado .

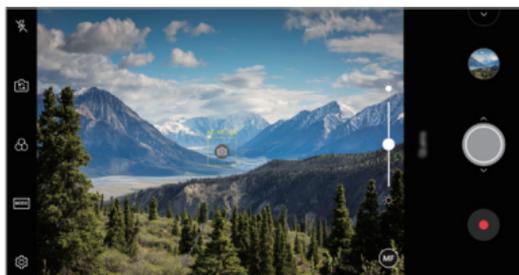


- Puede tomar hasta 30 fotos con la cámara trasera y 20 fotos con la cámara frontal.
- Esta función está disponible únicamente en modos específicos.

Otras funciones útiles en la aplicación de la cámara

Bloqueo de Exposición automática/Enfoque automático

Puede tocar y mantener presionada la pantalla en el modo Automático para configurar el nivel de exposición actual y la posición de enfoque. Para desactivar esta función, toque un área vacía de la pantalla.

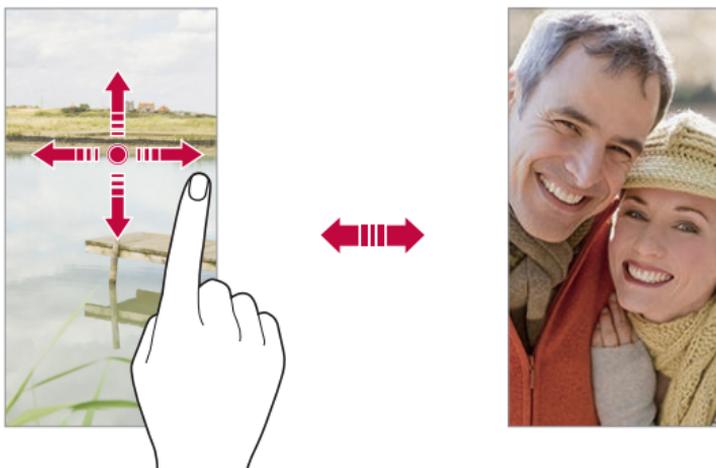


- Esta función está disponible únicamente en modos específicos.

Alternar las cámaras

Puede alternar entre la cámara frontal y trasera según su entorno.

En la pantalla de la cámara, toque  o arrastre la pantalla en cualquier dirección para alternar entre la cámara frontal y la cámara trasera.



- Utilice la cámara frontal para tomar selfies. Consulte *Disparo selfie* para ver más detalles.

Acercar o alejar

Puede acercar o alejar el foco de la pantalla de la cámara mientras toma una fotografía o graba un video.

- En la pantalla de la cámara, junte o separe dos dedos para acercar o alejar la imagen y luego use la barra deslizante +/- que se muestra allí.
- También puede arrastrar el botón  hacia arriba, abajo, derecha o izquierda (dependiendo en la orientación del teléfono). Esta función está disponible únicamente en el modo de cámara manual o modo automático.



- La función de zoom no estará disponible cuando se use la cámara frontal en el modo selfi.

Disparo selfie

Puede utilizar la cámara frontal para ver su rostro en la pantalla y tomar selfies.

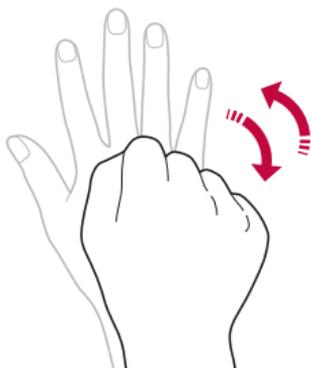
Disparo por gestos

Puede tomar selfies haciendo gestos.

Muestre la palma de la mano a la cámara frontal y luego cierre el puño.

También puede cerrar la mano y luego abrirla frente a la cámara frontal.

- En tres segundos, se toma una fotografía.



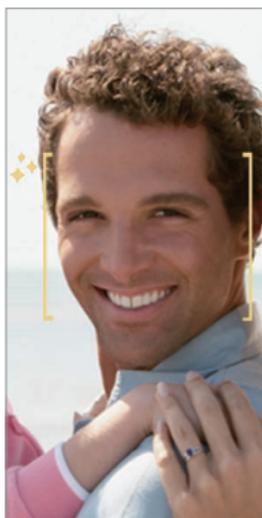


- Para usar esta función, cambie al modo cámara frontal, luego toque  > **Disparo selfie** > **Disparo por gestos**.
- Asegúrese de que su palma y puño estén dentro de la línea de referencia para que la cámara pueda detectarlos.
- Es posible que esta función no esté disponible cuando utiliza algunas funciones de la cámara.

Disparo automático

Puede utilizar la función de detección de rostros para tomar selfies de manera fácil y práctica. Puede configurar el dispositivo para que cuando mire la pantalla, la cámara frontal detecte su rostro y tome la selfie automáticamente.

- El marco de guía blanco aparece cuando la cámara frontal detecta la cara. Si el sujeto dentro del marco de guía deja de moverse, el color del marco de guía se volverá amarillo, luego la cámara tomara la foto.



- Toque  > **Disparo selfie** > **Disparo automático** para activar la función del disparo automático.

Disparos en intervalos

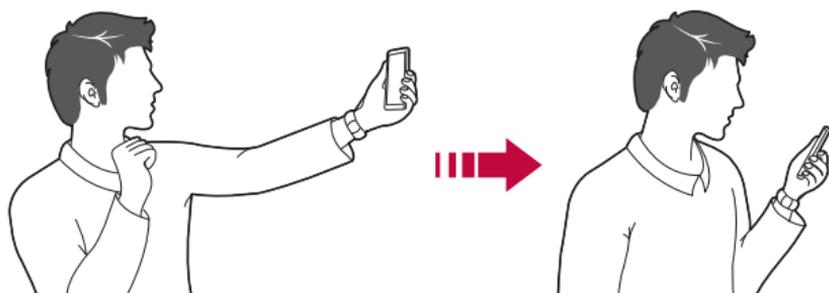
Puede tomar selfies en intervalos.

Cuando utilice la cámara frontal, puede mostrar la palma de la mano a la cámara, luego cerrar el puño dos veces rápidamente.

- Luego de una demora del temporizador de tres segundos, se toman cuatro fotos en intervalos regulares.

Visualización por gesto

Una vez que toma una selfi con la cámara frontal, podrá tener una vista previa inmediata acercando la pantalla a su rostro.



- Toque  > **Visualización por gesto** para activar la función de la Visualización por gesto.
- Se muestra solo una vista previa cada vez que se toma una fotografía.
- Si gira el dispositivo mientras está la pantalla de vista previa, la pantalla cambia al modo cámara.

Guardar imagen invertida

Antes de tomar una fotografía con la cámara frontal, toque  > **Guardar imagen invertida**. La imagen se invertirá de forma horizontal.



- Al usar la cámara frontal, puede cambiar los ajustes de las tomas de selfies. Consulte [Cómo personalizar las opciones de la cámara](#) para ver más detalles.

Agregar firma

Puede personalizar una foto añadiendo su firma.

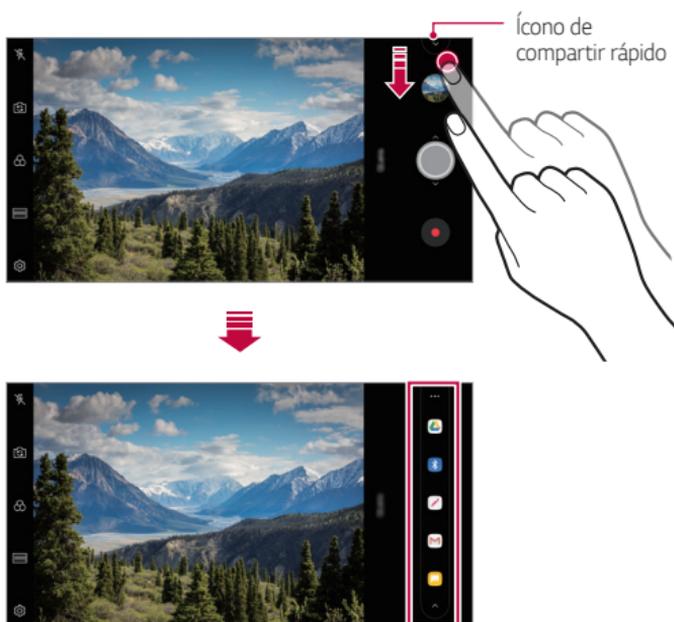
- 1 Toque  >  y luego toque  > **Agregar firma**.
- 2 Ingrese la firma que desee y toque **AGREGAR**.

Compartir rápido

Puede compartir una foto o video usando una aplicación deseada, inmediatamente después de tomarlo.

- 1 Toque  > , luego tome una foto o grabe un video.
- 2 Toque el ícono de la aplicación que aparece en la pantalla para compartirla usando esa aplicación.

También puede deslizar el ícono hacia la dirección opuesta para ver qué otras aplicaciones puede utilizar para compartir sus fotos y videos.



- La aplicación que muestra el ícono de Quick Share puede variar según el tipo y la frecuencia de acceso de las aplicaciones instaladas en el dispositivo.
- Esta función está disponible únicamente en modos específicos.

Galería

Descripción general de Galería

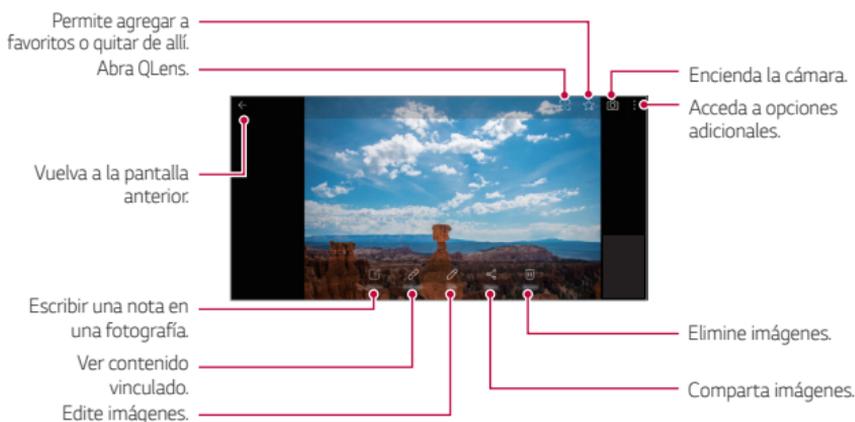
Puede ver y administrar fotografías o videos guardados en su dispositivo.

- 1 Toque  .
 - Las fotografías y videos guardados se muestran en carpetas en la pestaña de Álbumes.
- 2 Toque una carpeta y seleccione un archivo.
 - Vea el archivo seleccionado en modo de pantalla completa.
 - Mientras mira una fotografía, deslícese hacia la izquierda o la derecha para ver la fotografía anterior o siguiente.
 - Mientras mira un video, deslícese hacia la izquierda o la derecha para retroceder o adelantar rápidamente el video.



- Es posible que algunos formatos de archivos no sean compatibles, esto dependerá del software instalado.
- Es posible que no se abran algunos archivos debido a la codificación.
- Los archivos que superan el límite de tamaño pueden generar un error.

Cómo ver fotografías





- Para mostrar los elementos del menú, toque suavemente la pantalla. Para ocultar los elementos del menú, toque la pantalla nuevamente.

Cómo escribir una nota en una fotografía

- 1 Mientras mira una foto, toque
- 2 Escriba una nota en una fotografía y toque **GUARDAR**.
 - La nota se aplica en la foto.



- Es posible que algunas fotos no sean compatibles con la característica de nota con foto.

Vinculado

Puede editar las fotos relacionadas en Galería.

Consulte *Contenido vinculado* para ver más detalles.

Cómo editar fotografías

- 1 Mientras mira una foto, toque
- 2 Utilice una variedad de efectos y herramientas para editar la foto.
- 3 Toque **GUARDAR** para guardar los cambios.
 - Los cambios se reemplazan en el archivo original.
 - Para guardar la fotografía editada como otro archivo, toque > **Guardar una copia**.

Cómo crear un video

Puede crear un nuevo video juntando las imágenes y los videos.

Consulte [Cómo crear una película](#) para obtener información detallada.

Cómo crear un GIF

Puede crear fácilmente un GIF usando un video grabado.

Consulte [Cómo crear un GIF](#) para obtener información detallada.

Cómo borrar archivos

Puede eliminar archivos usando una de las siguientes opciones:

- Toque y mantenga presionado un archivo de la lista, luego toque **Borrar**.
- Toque  en un álbum, seleccione los archivos a borrar, luego toque **Borrar**.
- Los archivos borrados se mueven automáticamente a la **Papelera** y se pueden restaurar a Galería dentro de siete días.
- En Galería, toque  > **Papelera**, después toque  para borrar permanentemente los archivos. En este caso, los archivos no se podrán restaurar.

Cómo compartir archivos

Puede compartir archivos usando una de las siguientes opciones:

- Mientras mira una fotografía, toque  para compartir el archivo con el método deseado.
- Mientras mira un video, toque  > **Compartir** para compartir el archivo con el método deseado.
- Toque  en un álbum para seleccionar los archivos y compartirlos con el método deseado.

Chrome

Inicie sesión en Chrome e importe pestañas abiertas, marcadores y datos de la barra de direcciones desde una computadora a su dispositivo.

Toque  > .

QuickMemo+

Descripción general de QuickMemo+

Puede hacer notas creativas utilizando una variedad de opciones en esta función avanzada del cuaderno de notas, como administración de imágenes y capturas de pantalla, que no son compatibles con el cuaderno de notas convencional.

Cómo crear una nota

- 1 Toque  > **QuickMemo+**.
- 2 Toque  para crear una nota.
 -  : Guardar una nota.
 -  : Deshacer la última edición.
 -  : Rehacer la última edición que deshizo.
 - **T** : Ingresar una nota utilizando el teclado.
 -  : Escribir notas a mano.
 -  : Borrar las notas escritas a mano.
 -  : Acerque o aleje, gire o elimine las partes de una nota manuscrita.
 -  : Acceda a adicionales.
- 3 Toque  para guardar la nota.

Cómo escribir notas en una foto

- 1 Toque  > **QuickMemo+** > .
- 2 Toque  para tomar una foto, luego toque **OK**.
 - La fotografía se adjunta automáticamente en el cuaderno de notas.
- 3 Toque **T** o  para escribir notas en las fotografías.
 - Escriba notas a mano en la fotografía.
 - Ingrese texto debajo de la fotografía.
- 4 Toque  para guardar la nota.

Cómo escribir notas en una captura de pantalla

- 1 Mientras está viendo la pantalla que desea capturar, arrastre la barra de estado hacia abajo y luego toque 
 - La captura de pantalla aparece como tema de fondo del cuaderno de notas. Las herramientas de notas aparecen en la parte superior de la pantalla.
- 2 Recorte la imagen (de ser necesario) y tome notas como desee.
 - Escriba notas a mano en la foto gráfica.
- 3 Toque  y guarde las notas en la ubicación deseado.
 - Las notas guardadas pueden verse en **QuickMemo+** o **Galería**.
 - Para guardar notas siempre en la misma ubicación, seleccione la casilla de verificación **Utilizar de forma predeterminada para esta acción** antes de seleccionar.



- Puede hacer una captura de la pantalla completa utilizando la función para deslizar la captura.
- Mientras utiliza una aplicación, como Mensajes y Chrome, arrastre el panel de notificaciones hacia abajo y luego toque **Capture+ > Extendido** para hacerle una captura a la pantalla completa que está viendo en el momento como un solo archivo.
- Esta función está disponible únicamente en algunas aplicaciones que son compatibles con la función para deslizar la captura.

Cómo administrar carpetas

Puede ver notas agrupadas por el tipo de notas.

- 1 Toque  > **QuickMemo+**.
- 2 En la parte superior de la pantalla, toque  y seleccione un elemento del menú:
 - **Todas las notas:** Vea todas las notas guardadas en QuickMemo+.
 - **Mis notas:** Vea notas creadas por QuickMemo+.
 - **Notas con foto:** Vea notas creadas por .
 - **Capture+:** Vea notas creadas por Capture+.
 - **Papelera:** Vea notas eliminadas.
 - **Nueva categoría:** Agregar categorías.
 -  : Reordene, agregue o elimine categorías. Para cambiar el nombre de una categoría, toque la categoría.



- Algunas carpetas no aparecen al ejecutar QuickMemo+ por primera vez. Se habilitan las carpetas deshabilitadas y aparecen cuando contienen al menos una nota relacionada.

Aplicaciones de Google

Para usar las aplicaciones de Google, configure una cuenta de Google. Cuando utiliza una aplicación de Google por primera vez, aparece automáticamente la ventana de registro de cuenta de Google. Si no tiene una cuenta de Google, cree una desde su dispositivo. Para obtener detalles sobre cómo usar una aplicación, consulte la sección Ayuda de la aplicación.



- Es posible que algunas aplicaciones no funcionen, esto dependerá del área o el proveedor de servicios.

Google

Use Google para buscar sitios web, imágenes, noticias y otros ingresando palabras claves de forma oral o escrita.

Gmail

Registre su cuenta de correo electrónico de Google para revisar o enviar correos electrónicos.

Maps

Encuentre su ubicación o la ubicación de un sitio en el mapa. Consulte información geográfica.

YouTube

Busque y reproduzca videos. Suba videos en YouTube para compartirlos con personas de todo el mundo.

Google Drive

Suba, guarde, abra, comparta y organice archivos desde su dispositivo. Se puede acceder a los archivos que son accesibles desde las aplicaciones, desde cualquier lugar, incluido en los entornos en línea y fuera de línea.

Play Música

Puede comprar archivos de música desde Play Store. Reproduzca archivos de música guardados en su dispositivo.

Play Películas

Use su cuenta de Google para alquilar o comprar películas. Compre contenido y reproduzca en cualquier lugar.

Duo

Puede realizar una videollamada con su familia, amigos y cualquier otra persona que utilice esta aplicación.

Fotos

Vea o comparta fotografías o álbumes guardados en su dispositivo.

Documentos

Cree documentos o edite documentos creados en línea desde otro dispositivo. Comparta y edite documentos junto con otras personas.

Hojas de cálculo

Cree hojas de cálculo o edite hojas de cálculo creadas en línea o desde otro dispositivo. Comparta y edite hojas de cálculo junto con otras personas.

Diapositivas

Cree una presentación o edite una presentación creada en línea o desde otro dispositivo. Comparta o edite una presentación junto con otras personas.

Google Pay

Agregue tarjetas de crédito o débito y use Google Pay para realizar pagos.

Contactos

Descripción general de Contactos

Puede guardar y administrar contactos.

Toque  > **Esenciales** > **Contactos**.

Cómo agregar contactos

Cómo agregar contactos nuevos

- 1 En la pantalla de la lista de contactos, toque .
- 2 Ingrese los detalles del contacto y toque **GUARDAR**.

Cómo importar contactos

Puede importar contactos desde otro dispositivo de almacenamiento.

- 1 En la pantalla de la lista de contactos, toque  > **Administrar contactos** > **Importar**.
- 2 Seleccione la ubicación de origen y de destino del contacto que desea importar, y luego toque **OK**.
- 3 Seleccione los archivos de vCard y toque **IMPORTAR**.

Cómo agregar contactos a la lista de marcación rápida

- 1 En la pantalla de la lista de contactos, toque  > **Marcación Rápida**.
- 2 Toque **Agregar contacto** desde un número de marcación rápida.
- 3 Seleccione un contacto.



- Mientras agrega un nuevo contacto, toque  para agregar un número de marcación rápida.

Cómo buscar contactos

Puede buscar contactos usando una de las siguientes opciones:

- Toque  desde la parte superior de la lista de contactos y luego ingrese la información del contacto o el número de teléfono.

- Desplace la lista de contactos hacia arriba o hacia abajo.
- Desde el índice de la pantalla de la lista de contactos, toque la letra inicial de un contacto.



- La opción buscar está disponible en todas las pestañas.

Lista de contactos

Cómo editar contactos

- 1 En la pantalla de la lista de contactos, seleccione un contacto.
- 2 En la pantalla de detalles del contacto, toque  y edite los detalles.
- 3 Toque **GUARDAR** para guardar los cambios.

Cómo borrar contactos.

Para eliminar contactos puede usar una de las siguientes opciones:

- En la pantalla de la lista de contactos, toque y mantenga presionado el contacto que desea eliminar, toque **Borrar contacto**, luego toque **BORRAR** para confirmar.
- Toque  > **Borrar** en la pantalla de la lista de contactos, seleccione los contactos que desea borrar, luego toque **BORRAR**.

Cómo agregar contactos favoritos

Puede registrar contactos que usa con frecuencia como favoritos.

- 1 En la pantalla de la lista de contactos, seleccione un contacto.
- 2 En la pantalla de los detalles de contactos, toque .

Cómo crear grupos

- 1 En la etiqueta **Grupos**. Toque .
- 2 Ingrese un nuevo nombre de grupo.
- 3 Toque **Agregar miembros**, seleccione los contactos, luego toque **AGREGAR**.
- 4 Toque **GUARDAR** para guardar el grupo nuevo.

Reloj

Alarma

Puede configurar una alarma para que suene a una hora específica.

- 1 Toque  > **Esenciales** > **Reloj** > **Alarma**.
- 2 Toque  para agregar una nueva alarma.
- 3 Configure las opciones de alarma y toque **GUARDAR**.



- Si selecciona una alarma configurada previamente, puede editarla.
- Para eliminar una alarma, toque  en la parte superior de la pantalla. También puede tocar y mantener presionada la alarma.

Reloj mundial

Puede ver la hora actual en distintas ciudades de todo el mundo.

- 1 Toque  > **Esenciales** > **Reloj** > **Reloj mundial**.
- 2 Toque  y agregue una ciudad.

Temporizador

Puede configurar el temporizador para que la alarma suene después de un determinado período de tiempo.

- 1 Toque  > **Esenciales** > **Reloj** > **Temporizador**.
- 2 Configure la hora y toque **Iniciar**.
 - Para pausar el temporizador, toque **Pausar**. Para reanudar el temporizador, toque **Reanudar**.
- 3 Toque **Parar** para detener la alarma del temporizador.

Cronómetro

Puede usar el cronómetro para registrar un tiempo de vuelta.

- 1 Toque  > **Esenciales** > **Reloj** > **Cronómetro**.
- 2 Toque **Iniciar** para iniciar el cronómetro.
 - Para registrar un tiempo de vuelta, toque **Vuelta**.

- 3 Toque **Pausar** para pausar el cronómetro.
 - Para reanudar el cronómetro, toque **Reanudar**.
 - Para borrar todos los registros y reiniciar el cronómetro, toque **Restaurar**.

Calendario

Descripción general del Calendario

Puede usar el calendario para administrar eventos y tareas.

Cómo agregar eventos

- 1 Toque  > **Esenciales** > **Calendario**.
- 2 Seleccione una fecha y luego toque , luego toque **Evento**.
- 3 Ingrese los detalles del evento y toque **GUARDAR**.



- Cuando guarda los eventos del dispositivo en su cuenta de Google, se sincronizan automáticamente con el calendario de Google también. Luego, puede sincronizar otros dispositivos con el calendario de Google para que también muestren los eventos que aparecen en el suyo y así administrarlos en todos los dispositivos.

Música

Puede reproducir y administrar canciones o álbumes de música.

- 1 Toque  > **Esenciales** > **Música**.
- 2 Seleccione una categoría.
- 3 Seleccione un archivo de música.



- Es posible que algunos formatos de archivos no sean compatibles, esto dependerá del software instalado.
- Los archivos que superan el límite de tamaño pueden generar un error.
- Los archivos de música pueden estar protegidos por leyes de derecho de autor o propietarios de derecho de autor internacionales. Es posible que deba obtener un permiso legal antes de copiar un archivo de música. Para descargar o copiar un archivo de música, primero verifique la ley de derecho de autor del país correspondiente.

Calculadora

Puede usar dos tipos de calculadoras: la calculadora simple y la calculadora científica.

1 Toque **O** > **Esenciales** > **Calculadora**.

2 Utilice el teclado para hacer un cálculo.

- Para usar la calculadora científica, arrastre la barra deslizante azul que se encuentra en la parte derecha de la pantalla hacia la izquierda.
- Para reiniciar un cálculo, toque y mantenga presionado el botón **C**.

Grabadora de audio

Es posible grabar y guardar su voz o la de otras personas para eventos importantes. Estos archivos pueden reproducirse o compartirse.

- 1 Toque  > **Esenciales** > **Grabadora de audio**.
 - Para guardar la información del lugar donde se grabó el archivo, toque  > **Agregar etiquetas** > **Agregar** bajo **Ubicación**.
 - Para agregar un evento, toque  > **Agregar etiquetas** > **Agregar** bajo **Evento**. Luego ingrese un evento en la fecha que desee.
- 2 Toque .
 - Para pausar la grabación, toque .
- 3 Toque  para finalizar la grabación.
 - El archivo se guardará automáticamente y aparecerá la pantalla de **Archivos grabados**.
- 4 Toque  para reproducir la grabación.



- Toque  para ver los archivos grabados. Puede reproducir uno de los archivos de voz de la lista.

NextRadio

Puede escuchar radio FM.

Toque  > **Esenciales** > **NextRadio**.



- Para usar esta aplicación, primero conecte los auriculares al dispositivo. Los auriculares funcionan como una antena de radio.
- Es posible que esta función no esté disponible, según el área.

Administrador de Archivos

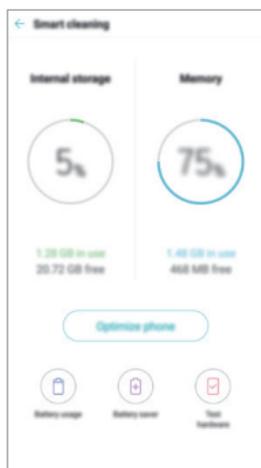
Puede ver y administrar archivos en su dispositivo o en una nube.

- 1 Toque  > **Administrador** > **Admin. de archivos**.
- 2 Toque  y seleccione la ubicación de almacenamiento que desee.

Smart cleaning

Puede eliminar archivos y aplicaciones temporales que ya no se utilizan.

- 1 Toque  > **Administrador** > **Smart cleaning**.
- 2 En la pantalla Smart cleaning, puede acceder a **Optimizar teléfono**, **Uso de la batería**, **Ahorro de energía** y **Probar hardware**.



LG Mobile Switch

Puede transferir datos de un dispositivo LG antiguo a un dispositivo LG nuevo.

- 1 Toque  > **Administrador** > **LG Mobile Switch**.
También puede tocar  > **Ajustes** > **General** > **Copia de respaldo** > **LG Mobile Switch**.
- 2 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para seleccionar el método de transferencia que desee.



- No se realiza una copia de respaldo de los datos que están dentro de una cuenta de Google. Cuando sincroniza su cuenta de Google, las aplicaciones de Google, los contactos de Google, el calendario de Google, los datos de aplicaciones de memoria de Google y las aplicaciones descargadas desde Play Store, se almacenan automáticamente en la aplicación Drive.
- Cargue completamente la batería antes de realizar una copia de respaldo o restaurar datos para evitar que el dispositivo se apague accidentalmente durante el proceso.

Descargas

Puede ver, borrar o compartir archivos descargados a través de Internet o aplicaciones.

Toque  > **Administrador** > **Descargas**.

E-mail

Use la aplicación E-mail para enviar y recibir mensajes de e-mail desde su e-mail en línea u otras cuentas, mediante POP3 o IMAP o acceda a su cuenta de Exchange para sus necesidades de e-mail corporativo.

Configuración de una cuenta de e-mail

Su teléfono soporta varios tipos de cuentas de e-mail y le permite tener varias cuentas de e-mail configuradas a la vez.

Antes de configurar una cuenta de e-mail, asegúrese de que tiene el nombre de usuario (ID del usuario), la contraseña, el nombre del servidor, etc., para poder configurarla correctamente.

- 1 Toque  > **E-mail**.
- 2 Siga las instrucciones en pantalla para configurar su cuenta de e-mail.
 - La cuenta de e-mail queda configurada y empezará a recibir e-mails.

LG SmartWorld

Puede descargar una variedad de juegos, contenidos de audio, aplicaciones y fuentes proporcionadas por LG Electronics. Personalice su dispositivo según sus preferencias utilizando los temas de inicio y las fuentes.



- Si usa datos móviles, es posible que se le cobre por el uso de datos según su plan de precios.
- Es posible que esta función no sea compatible, esto dependerá del área o el proveedor de servicios.

- 1 Toque  > **SmartWorld**.
- 2 Toque  > **Cuenta LG** y luego inicie sesión.
- 3 Seleccione y descargue los contenidos que desee.



04

Ajustes

Ajustes

Puede personalizar la configuración de ajustes según sus preferencias.

Toque  > **Ajustes**.



- Toque  e ingrese una palabra clave en el cuadro de búsqueda para acceder a un elemento de ajuste.
- Toque  para cambiar el modo de visualización. Esta guía del usuario asume que está utilizando la opción **Ver pestaña**.

Red

Wi-Fi

Puede conectarse con dispositivos cercanos mediante una red Wi-Fi.

Cómo conectarse a una red Wi-Fi

- 1 En la pantalla de ajustes, toque **Red** > **Wi-Fi**.
- 2 Toque  para activarlo.
 - Las redes Wi-Fi disponibles aparecen automáticamente.
- 3 Seleccione una red.
 - Es posible que necesite ingresar la contraseña de la red Wi-Fi.
 - El dispositivo omite este proceso con las redes a las que accedió anteriormente. Si no desea conectarse automáticamente a una determinada red Wi-Fi, toque la red y luego toque **OLVIDAR**.

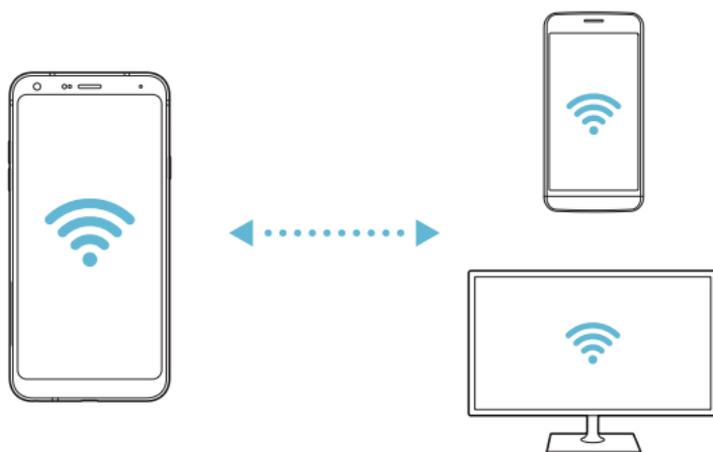
Wi-Fi Direct

Puede conectar su dispositivo a otros dispositivos compatibles con Wi-Fi Direct para compartir datos directamente con ellos. No necesita un punto de acceso. Se puede conectar con más de dos dispositivos utilizando Wi-Fi Direct.

- 1 En la pantalla de ajustes, toque **Red > Wi-Fi > ⋮ > Wi-Fi avanzado > Wi-Fi Direct**.
 - Los dispositivos cercanos que admiten Wi-Fi Direct aparecen automáticamente.
- 2 Seleccione un dispositivo.
 - La conexión se establece cuando el dispositivo acepta la solicitud de conexión.



- La batería se puede agotar rápidamente al utilizar Wi-Fi Direct.



Bluetooth

Puede conectar su dispositivo a dispositivos cercanos compatibles con Bluetooth para intercambiar datos con ellos. Conecte su dispositivo a un auricular o teclado Bluetooth. Esto facilita el control del dispositivo.

Cómo vincular su dispositivo con otro dispositivo

- 1 En la pantalla de ajustes, toque **Red > Bluetooth**.
- 2 Toque  para activarlo.
 - Los dispositivos disponibles aparecen automáticamente.
 - Para actualizar la lista de dispositivos, toque .



• Solo los dispositivos configurados como visibles aparecerán en la lista.

- 3 Seleccione un dispositivo de la lista.
- 4 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para efectuar la autenticación.



• Este paso se omite para dispositivos a los que accedió anteriormente.

Cómo enviar datos por Bluetooth

- 1 Seleccione un archivo.
 - Puede enviar archivos multimedia o contactos.
- 2 Toque  **Bluetooth**.
- 3 Seleccione un dispositivo de destino para el archivo.
 - El archivo se envía cuando el dispositivo de destino lo acepta.



• Los procesos de uso compartido de archivos pueden variar según el archivo.

Datos móviles

Puede activar o desactivar los datos móviles. También puede administrar el uso de datos móviles.

Cómo activar los datos móviles

- 1 En la pantalla de ajustes, toque **Red > Datos móviles**.
- 2 Toque para activarlo.

Cómo personalizar los ajustes de datos móviles

- 1 En la pantalla de ajustes, toque **Red > Datos móviles**.
- 2 Personalice los siguientes ajustes:
 - **Activado:** Habilite para usar conexiones de datos en redes móviles.
 - **Limitar el uso de datos móviles:** Configure un límite para el uso de datos móviles de modo que se bloqueen los datos móviles si se alcanza el límite.
 - : Permite personalizar los ajustes de datos móviles deseados.

Llamadas

Puede personalizar los ajustes de llamadas, como las opciones de llamadas internacionales y llamadas de voz.



- Es posible que algunas funciones no sean compatibles; esto dependerá del área o el proveedor de servicios.

- 1 En la pantalla de ajustes, toque **Red > Llamadas**.
- 2 Personalice los ajustes deseados.

Anclaje a red

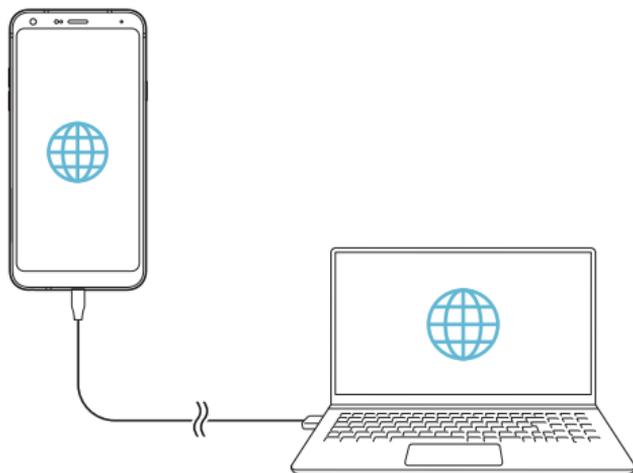
Anclaje de USB

Puede conectar el dispositivo con otro dispositivo a través de USB y compartir datos móviles.

- 1 Conecte su dispositivo a otro a través del cable USB.
- 2 En la pantalla de ajustes toque **Red > Anclaje a red > Anclaje de USB** y luego toque para activarlo.



- Esta opción utiliza datos móviles y es posible que se generen cargos por el uso de datos según su plan de precios. Para obtener más información, consulte con su proveedor de servicios.
- Cuando lo conecte a una computadora, descargue el controlador USB desde www.lg.com e instálelo en la computadora.
- No puede enviar ni recibir archivos entre su dispositivo y una computadora mientras el anclaje USB esté activado. Desactive el Anclaje USB para enviar y recibir archivos.
- Los sistemas operativos que admiten anclaje son Window XP o más reciente, o Linux.



Mobile HotSpot

Puede configurar el dispositivo como un enrutador inalámbrico para que otros dispositivos puedan conectarse a Internet utilizando los datos móviles del dispositivo.

- 1 En la pantalla de ajustes, toque **Red > Anclaje a red > Mobile HotSpot** y luego toque para activarlo.
- 2 Toque **Configurar el Mobile HotSpot** e ingrese el nombre de Wi-Fi (SSID) y la contraseña.
- 3 Encienda el Wi-Fi en el otro dispositivo y seleccione el nombre de la red del dispositivo en la lista de Wi-Fi.
- 4 Ingrese la contraseña de la red.



- Esta opción utiliza datos móviles y es posible que se generen cargos por el uso de datos según su plan de precios. Para obtener más información, consulte con su proveedor de servicios.
- Para más información, visite el sitio web: <http://www.android.com/tether#wifi>



Temporizador para desactivar el Punto de acceso Móvil

Cuando el Mobile Hotspot no se ha usado por un periodo específico de tiempo, es automáticamente desconectado. Si se desactiva esta función, se utiliza la función de los datos móviles para la conexión de red.

Dispositivos permitidos

Vea una lista de dispositivos que tienen permitido acceder a contenidos de su dispositivo.

Ayuda

Puede ver la ayuda para utilizar el anclaje a red y puntos de acceso.

En la pantalla de ajustes, toque **Red > Anclaje a red > Ayuda**.

NFC

Puede utilizar el dispositivo como tarjeta de transporte o como tarjeta de crédito.

También puede compartir datos con otro dispositivo.

- 1 En la pantalla de ajustes, toque **Red > NFC**.
- 2 Toque para activarlo.
 - Ponga en contacto su dispositivo con otro dispositivo que admita NFC para permitir el intercambio de datos.



- Ubicación de la antena NFC puede variar, dependiendo del tipo de dispositivo. Consulte [Descripción general de las piezas](#) para obtener más información sobre el área de la antena NFC.

Android Beam

Puede compartir archivos poniendo en contacto la parte posterior del dispositivo con otro dispositivo. También puede compartir archivos, incluidos música, videos o contactos, y abrir una página web o una aplicación desde otro dispositivo.

- 1 En la pantalla de ajustes, toque **Red > Android Beam**.
- 2 Ponga en contacto la parte posterior del dispositivo con otro dispositivo.



- Ubicación de la antena NFC puede variar, dependiendo del tipo de dispositivo.

Cómo compartir panel

Puede compartir contenido de Galería, Música y el Administrador de archivos con los dispositivos cercanos. También puede compartir contenido con personas específicas en las aplicaciones que funcionan con Direct Share de Google.

- 1 En la pantalla de ajustes, toque **Red > Panel compartido**.
- 2 Toque para desactivar cada opción.

Compartir archivo

Puede enviar y recibir archivos entre su dispositivo y otro dispositivo o tableta LG.

- 1 En la pantalla de ajustes, toque **Red > Compartir archivo**.
- 2 Personalice los siguientes ajustes:
 - **LG Q7+**: Cambie el nombre del dispositivo.
 - **Guardar en**: Configure la carpeta de destino para guardar archivos enviados desde otros dispositivos.
 - **Compartir archivo**: Permita la recepción de archivos enviados desde otros dispositivos.
 - **SmartShare Beam**: Comparta archivos con otros dispositivos a través de SmartShare Beam.
 - **Ayuda**: Puede ver la ayuda sobre cómo compartir archivos.

Servidor multimedia

Puede compartir contenido multimedia de su dispositivo con dispositivos cercanos que admitan DLNA.

- 1 En la pantalla de ajustes, toque **Red > Servidor multimedia**.
- 2 Personalice los siguientes ajustes:
 - **Compartir contenido**: Comparta contenido de su dispositivo con dispositivos cercanos.
 - **LG Q7+**: Configure el nombre de su dispositivo.
 - **Contenido para compartir**: Seleccione el tipo de contenido multimedia que desea compartir con otros dispositivos.
 - **Dispositivos autorizados**: Vea una lista de dispositivos que tienen permitido acceder a contenidos de su dispositivo.
 - **Dispositivos no autorizados**: Vea una lista de dispositivos que no tienen permitido acceder a contenidos de su dispositivo.

LG AirDrive

Puede utilizar su cuenta LG para administrar archivos guardados en el dispositivo desde una computadora. No necesita una conexión USB.

- 1 En la pantalla de ajustes, toque **Red > LG AirDrive**.
- 2 Utilice una única cuenta de LG para iniciar sesión en LG Bridge en la computadora y **LG AirDrive** en el dispositivo.
 - El software de LG Bridge puede descargarse desde www.lg.com.
- 3 Administre archivos del dispositivo desde la computadora.

Impresión

Puede conectar su dispositivo a una impresora Bluetooth e imprimir fotos o documentos guardados en el dispositivo.

- 1 En la pantalla de ajustes, toque **Red > Impresión**.



- Si la impresora deseada no está en la lista, instale el driver de la impresora desde la tienda de aplicaciones.

- 2 Seleccione una impresora desde la pantalla de la lista de impresoras.
- 3 Toque para activarlo.
 - Para agregar una impresora, toque **⋮ > Agregar impresora**.
 - Para buscar el nombre de una impresora, toque **⋮ > Buscar**.
 - Toque **⋮ > Ajustes** desde la pantalla de la lista de impresoras
- 4 Seleccione un archivo y toque **⋮ > Imprimir**.
 - Se imprime el documento.



- Si no tiene una cuenta de Google, toque **AGREGAR CUENTA** para crear una cuenta.

Modo avión

Puede desactivar las funciones de datos móviles y llamadas. Cuando este modo está activado, las funciones que no involucran el uso de datos, como los juegos y la reproducción de música, permanecen disponibles.

- 1 En la pantalla de ajustes, toque **Red > Modo avión**.
- 2 Toque **ACTIVAR** en la pantalla de confirmación.

Wi-Fi Calling

Puede usar Wi-Fi Calling para mejorar su cobertura y realizar llamadas a través de una red Wi-Fi siempre que haya una disponible.

Para establecer sus preferencias de conexión:

- 1 En la pantalla de ajustes, toque **Red > Wi-Fi Calling > Preferencias de conexión**.
- 2 Toque para activarlo.
- 3 Toque la red que quiera usar para llamadas.
 - **Wi-Fi preferida (Predeterminado)**: Use Wi-Fi para llamadas. Si Wi-Fi no está disponible, use red celular.
 - **Red celular preferida**: Use la red celular para llamadas. Si la red celular no está disponible, use Wi-Fi.

Redes móviles

Puede personalizar los siguientes ajustes de la red móvil.

- 1 En la pantalla de ajustes, toque **Red > Redes móviles**.
- 2 Personalice los siguientes ajustes:
 - **Datos en roaming**: Permite activar o desactivar el roaming de datos.
 - **Modo de red**: Seleccione el modo de la red preferida.
 - **Nombres de puntos de acceso**: Vea o cambie el punto de acceso para utilizar el servicio de datos móviles. Para cambiar el punto de acceso, seleccione una opción desde la lista de puntos de acceso.
 - **Operadoras de red**: Busque operadores de red y conéctese automáticamente a una red.

VPN

Puede conectarse a una red virtual segura, como una Intranet. También puede administrar redes privadas virtuales conectadas.

Cómo agregar una VPN (red privada virtual)

- 1 En la pantalla de ajustes, toque **Red > VPN**.
- 2 Toque **VPN básico** o **LG VPN**.
- 3 Toque **+**.



- Esta función está disponible sólo cuando el bloqueo de pantalla está activado. Si el bloqueo de pantalla está desactivado, aparece una pantalla de notificación. Toque **AJUSTES** desde la pantalla de notificación para activar el bloqueo de pantalla. Consulte [Cómo configurar un bloqueo de pantalla](#) para obtener más información.

- 4 Ingrese los detalles de la VPN y toque **GUARDAR**.

Cómo configurar los ajustes de la VPN

- 1 Toque una VPN de la lista **VPNS**.
- 2 Ingrese los detalles de cuenta del usuario de la VPN y toque **CONECTAR**.
 - Para guardar los detalles de la cuenta, seleccione la casilla de verificación **Guardar información de la cuenta**.

Sonido

Puede personalizar ajustes de sonido, vibración y notificación.

En la pantalla de ajustes, toque **Sonido** y personalice los siguientes ajustes:

- **Perfil de sonido:** Permite cambiar el modo de sonido a **Sonido**, **Solamente vibrar** o **Silencioso**.
- **Volumen:** Ajuste el volumen del sonido para diversos elementos.
- **Tono de timbre:** Seleccione un tono de llamada para las llamadas entrantes. Agregue o elimine tonos de llamada.
- **Componer tonos:** Cree un tono de llamada para una llamada entrante de un contacto en particular.
- **Tono de timbre con vibración:** Ajuste el dispositivo para que vibre y reproduzca un tono de llamada simultáneamente.

- **Alerta de flash para llamadas recibidas:** Permite que el dispositivo destelle para llamadas recibidas.
- **Sonido de notificación:** Seleccione un sonido de notificación. Configure la música guardada en el dispositivo como el sonido de una notificación.
- **No molestar:** Configure la hora, el rango y el tipo de aplicación para recibir mensajes de notificación. Reciba los mensajes de notificación solo en días específicos de la semana.
- **Calidad y efectos de sonido:** use la función para ajustar la calidad de sonido y los efectos al reproducir una canción o un video.
 - **Volumen:** Ajuste el volumen del sonido para diversos elementos.
 - **Normalizar volumen:** use esta función para normalizar los volúmenes de las diferentes fuentes de sonido.
 - **Ecualizador:** utilice esta función para ajustar los ajustes del ecualizador.
 - **DTS:X 3D Surround:** use esta función para reproducir música o video en sonido tridimensional, inmersivo y vivo cuando estén conectados auriculares, altavoz o dispositivos de audio externos.
 - **Hi-Fi Quad DAC:** Conecte sus audífonos, bocina o algún otro dispositivo de audio externo a el conector de auricular estéreo para usarlo como Hi-Fi Quad DAC.
 - **Filtro digital:** use esta función para ajustar el eco de retroceso y avance, para reproducir la música según desee.
 - **Equilibrio:** use esta función para ajustar el volumen izquierdo y derecho de los auriculares.
- **Tipo de Vibración:** Puede seleccionar el tipo de vibración cuando recibe llamadas.
- **Vibrar al tocar:** Configure el dispositivo para que vibre cuando pulsa determinados elementos de la pantalla.
- **Sonido del teclado de marcación:** Habilite el efecto del sonido del teclado de marcado.
- **Sonido del teclado LG:** Habilite el efecto de sonido del teclado de LG.
- **Sonido táctil:** Habilite el efecto de sonido que se reproduce al tocar un elemento.
- **Bloqueo y desbloqueo con sonido:** Habilite el efecto de sonido que se reproduce cuando la pantalla es bloqueada o desbloqueada.

Pantalla

La categoría Pantalla le permite administrar varios ajustes de pantalla.

En la pantalla de ajustes, toque **Pantalla** y personalice los siguientes ajustes:

- **Pantalla de inicio:** Personalice los ajustes para la pantalla principal. Consulte *Ajustes de la pantalla principal* para obtener más información.
- **Fondo de pantalla y Tema:** Seleccione el fondo de pantalla, tema y estilos de íconos para su dispositivo.
- **Fuente:** Cambie el tamaño de la fuente, defina si es negrita o no y la tipografía de la misma.
- **Teclas de inicio:** Reorganice los botones táctiles de inicio o cambie su color de fondo.
- **Proporción de las aplicaciones:** Ajuste el tamaño de las aplicaciones en la pantalla.



Relación de aspecto

- Este dispositivo utiliza una relación de aspecto 18:9.
 - Es posible que algunas aplicaciones descargadas no sean compatibles con la relación de aspecto 18:9.
En este caso, seleccione la relación de aspecto de la pantalla más óptima para la aplicación o consulte con el proveedor de la aplicación para obtener más información.
 - Puede seleccionar la relación de aspecto de aplicaciones individuales al tocar  > **Ajustes** > **Pantalla** > **Proporción de las aplicaciones**. Seleccione una aplicación, luego seleccione la relación de aspecto deseada entre **Ningún (Original)**, **Compatibilidad (16:9)**, **Predeterminado (16.7:9)** y **Pantalla Completa (18:9)**.

- **Tamaño de pantalla:** Permite configurar los elementos en la pantalla a un tamaño que le resulte fácil ver. Algunos elementos pueden cambiar de posición.
- **Vista confortable:** Configure el dispositivo para reducir la cantidad de luz azul de la pantalla y reducir la fatiga ocular.
- **Brillo:** Utilice la barra de desplazamiento para cambiar el brillo de la pantalla del dispositivo. Para ajustar automáticamente el brillo de la pantalla según la intensidad de la luz ambiente, toque el interruptor **Automático**.
- **Pantalla giratoria:** Gire automáticamente la pantalla según la orientación del dispositivo.

- **Límite de tiempo de pantalla:** Apague la pantalla automáticamente cuando el dispositivo permanece inactivo durante un período de tiempo específico.
- **Protector de pantalla:** Permite mostrar el protector de pantalla cuando el dispositivo está conectado al soporte o al cargador. Seleccione un tipo de protector de pantalla para mostrar.

General

La categoría General le permite administrar varios ajustes generales de pantalla.

Pantalla de bloqueo y seguridad

Puede personalizar los ajustes de la pantalla de bloqueo y de seguridad.

En la pantalla de ajustes, toque **General > Pantalla de bloqueo y seguridad** y personalice los siguientes ajustes:

- **Google Play Protect:** Escanea el dispositivo periódicamente para buscar códigos o aplicaciones potencialmente perjudiciales.
- **Encontrar mi dispositivo:** Rastree remotamente la ubicación del dispositivo. Además, si lo pierde, puede proteger los datos que contiene.
- **Actualización de seguridad:** Verifica si hay actualizaciones de software y configura ajustes de instalación automáticos.
- **Seleccionar bloqueo de pantalla:** Seleccione el método de bloqueo de pantalla deseado. Consulte *Cómo configurar un bloqueo de pantalla* para ver más detalles.
- **Personalizar la pantalla de bloqueo:** Cambie la información visualizada en la pantalla bloqueada.
- **Ajustes de bloqueo de pantalla:** Cambie los ajustes de bloqueo seguro.
- **Huellas digitales:** Utilice sus huellas digitales para desbloquear la pantalla o el contenido. Consulte *Descripción general del reconocimiento de huellas digitales* para ver más detalles.
- **Reconocimiento facial:** Le permite desbloquear la pantalla con su rostro. Consulte *Descripción general del reconocimiento facial* para ver más detalles.
- **Bloqueo de contenido:** Le permite ajustar un tipo de bloqueo (contraseña o patrón) para sus archivos de QuickMemo+ y Galería.
- **Ubicación:** Puede personalizar cómo usan aplicaciones específicas la información de ubicación.

- **Encriptación y credenciales:** Configure los ajustes de encriptación y credenciales de la tarjeta SD.
 - **Encriptar tarjeta MicroSD:** Cifre la tarjeta de memoria para prevenir el uso en otro dispositivo. Consulte *Cifrado de la tarjeta de memoria* para ver más detalles.
 - **Inicio seguro:** Proteja tu dispositivo cuando se enciende con un código de bloqueo. Consulte *Ajustes del inicio seguro* para ver más detalles.
 - **Protección de credenciales:** Permite ver el tipo de almacenamiento en el que se guardará el certificado de seguridad.
 - **Credenciales de confianza:** Vea los certificados de la autoridad certificadora raíz del sistema y los certificados de la autoridad certificadora instalados por el usuario.
 - **Credenciales de usuario:** Vea y cambie la información de certificado seguro almacenada en su dispositivo.
 - **Instalar desde el almacenamiento:** Instalar un certificado seguro desde un almacenamiento.
 - **Borrar credenciales:** Borra certificados seguros instalados por el usuario y las credenciales relacionadas.
- **Fijar bloqueo de tarjeta SIM:** Bloquee o desbloquee la tarjeta USIM o cambie la contraseña (PIN).
- **Hacer visible las contraseñas:** Habilite esta opción para mostrar brevemente cada carácter de la contraseña a medida que lo ingresa, para que pueda ver lo que ha ingresado.
- **Administradores de dispositivos:** Permite privilegios para restringir el control o uso del dispositivo para aplicaciones específicas.
- **Trust agents:** Vea y utilice agentes de confianza instalados en su dispositivo.
- **Fijar pantalla:** Fije la pantalla de la aplicación para que solo se pueda utilizar la aplicación que está activa actualmente.
- **Acceso a informaciones de uso:** Vea los detalles sobre el uso de aplicaciones en su dispositivo.

Aplicaciones y notificaciones

Puede verificar una lista de las aplicaciones instaladas y configurar los ajustes de las notificaciones, los permisos de las aplicaciones y otros elementos.

- 1 En la pantalla de ajustes, toque **General > Aplicaciones y notificaciones**.
- 2 Personalice los ajustes.

Batería

Puede ver la información de batería actual o activar el modo de ahorro de energía.

- 1 En la pantalla de ajustes, toque **General > Batería**.
- 2 Personalice los siguientes ajustes:
 - **Uso de la batería:** Vea los detalles del uso de batería. Para ver más información, seleccione un elemento específico.
 - **Porcentaje de la batería en la barra de estado:** Muestre el nivel restante de batería como un porcentaje en la barra de estado.
 - **Ahorro de energía:** Reduzca el consumo de batería quitando algunos ajustes del dispositivo, como el brillo de la pantalla, la velocidad y la intensidad de la vibración.
 - **Exclusiones del Ahorro de energía:** Permite seleccionar las aplicaciones para utilizarlas sin una limitación funcional mientras están en modo Ahorro de energía u Optimización de la batería.

Almacenamiento

Puede ver y administrar el almacenamiento interno del dispositivo o el espacio de almacenamiento de la tarjeta de memoria.

- 1 En la pantalla de ajustes, toque **General > Almacenamiento**.
- 2 Personalice los siguientes ajustes:
 - **Memoria interna:** Vea el espacio de almacenamiento total y el espacio de almacenamiento interno libre del dispositivo. Vea una lista de aplicaciones en uso y la capacidad de almacenamiento para cada aplicación.
 - **Tarjeta SD:** Vea el espacio de almacenamiento total y el espacio libre de la tarjeta de memoria. Esta opción aparece solo cuando se inserta una tarjeta de memoria. Para desmontar la tarjeta de memoria, toque .

Cuentas

Puede agregar o administrar cuentas, incluyendo una cuenta de Google. También puede sincronizar aplicaciones específicas o información de usuarios automáticamente.

- 1 En la pantalla de ajustes, toque **General > Cuentas**.
- 2 Personalice los siguientes ajustes:
 - **Sincronización automática de cuentas:** Sincronice todas las cuentas registradas automáticamente.
 - **CUENTAS:** Vea una lista de cuentas registradas. Para ver o cambiar los detalles de una cuenta, toque la cuenta.
 - **Agregar cuenta:** Agregue cuentas.

Accesibilidad

Puede administrar los complementos de accesibilidad instalados en su dispositivo.

- 1 En la pantalla de ajustes, toque **General > Accesibilidad**.
- 2 Personalice los siguientes ajustes:
 - **Visual > TalkBack:** Configure el dispositivo para notificar acciones o el estado de la pantalla a través de voz.
 - **Visual > Notificaciones de voz para Mensajes/Llamadas:** Configure el dispositivo para leer la información de quien lo llama o el contenido de los mensajes de voz.
 - **Visual > Fuente:** Cambie el tamaño de la fuente, defina si es negrita o no y la tipografía de la misma.
 - **Visual > Tamaño de pantalla:** Permite configurar los elementos en la pantalla a un tamaño que le resulte fácil ver. Algunos elementos pueden cambiar de posición.
 - **Visual > Zoom táctil:** Acérquese o aléjese tocando la pantalla tres veces.
 - **Visual > Lente de aumento:** Le permite aumentar o disminuir el zoom dentro de una ventana e invertir el color.

- **Visual > Aumentar cursor:** Permite aumentar el tamaño del cursor.
- **Visual > Pantalla de alto contraste:** Permite cambiar el color de fondo a negro para obtener una pantalla de alto contraste.
- **Visual > Inversión de color:** Aumente el contraste de color de la pantalla para personas con problemas en la vista.
- **Visual > Ajuste del color de la pantalla:** Ajuste el color de la pantalla.
- **Visual > Escala de grises:** Cambie la pantalla al modo de escala de grises.
- **Visual > Finalizar llamadas con la Tecla Encender/Apagar/Bloquear:** Finalice una llamada presionando la Tecla Encender/Bloquear.
- **Auditiva > Subtítulos:** Active el servicio de subtítulos cuando reproduce videos para personas con discapacidad auditiva.
- **Auditiva > Parpadear LED:** Configure el dispositivo para que prenda la luz LED cuando haya llamadas entrantes y notificaciones.
- **Auditiva > Alertas de Flash:** Configure el dispositivo para que le informe con una luz intermitente cuando haya llamadas entrantes, mensajes y alarmas.
- **Auditiva > Llamada(s) RTT:** Active la característica RTT (Real Time Text) y seleccione la opción deseada.
- **Auditiva > Silenciar todos los sonidos:** Permite silenciar todos los sonidos y bajar el volumen del receptor.
- **Auditiva > Canal de audio:** Seleccione el tipo de audio.
- **Auditiva > Balance de sonido:** Ajuste el balance de la salida de audio. Utilice la barra de desplazamiento para cambiar el balance.
- **Motora y cognitiva > Touch assistant:** Active el panel táctil para facilitar el uso de los botones y gestos.
- **Motora y cognitiva > Entrada táctil:** Seleccione el tiempo de retraso deseado para tocar y mantener presionado, o ajuste la entrada táctil para ignorar los toques repetidos.
- **Motora y cognitiva > Teclado físico:** Personalice los ajustes del teclado.
- **Motora y cognitiva > Clic automático del mouse:** Le permite hacer clic automáticamente donde el puntero se detiene.
- **Motora y cognitiva > Toque y mantenga para las llamadas:** Responda o rechace llamadas tocando y manteniendo presionado el botón de llamada en vez de arrastrarlo.

- **Motora y cognitiva > Límite de tiempo de pantalla:** Apague la pantalla automáticamente cuando el dispositivo permanece inactivo durante un período de tiempo específico.
- **Motora y cognitiva > Áreas de control táctil:** Limite el área táctil para que solo una parte específica de la pantalla pueda ser controlada por la entrada táctil.
- **Acceso directo de funciones de accesibilidad:** Acceda rápidamente a una función utilizada con frecuencia tocando  tres veces.
- **Pantalla giratoria:** Cambie automáticamente la orientación de la pantalla de acuerdo con la posición física del dispositivo.
- **Amazon Assistant:** Automáticamente proporciona comparaciones de productos al hacer compras en ciertas aplicaciones en su dispositivo.
- **Seleccionar para hablar:** Le permite tocar elementos para escuchar comentarios hablados.
- **Accesibilidad mejorada:** Cree combinaciones de teclas para controlar su dispositivo.
- **McAfee Security:** Active las funciones de seguridad para obtener la protección más avanzada para el dispositivo.

Google

Puede utilizar los ajustes de Google para administrar las aplicaciones de Google y los ajustes de cuenta.

En la pantalla de ajustes, toque **General > Google**.

Smart cleaning

Puede eliminar archivos y aplicaciones temporales que ya no se utilizan para liberar el espacio de almacenamiento.

- 1 En la pantalla de ajustes, toque **General > Smart cleaning**.
- 2 Seleccione una categoría, luego seleccione el elemento que desea eliminar.
- 3 Toque **BORRAR > BORRAR** para borrar el elemento seleccionado.

Juegos

Puede configurar los ajustes para las herramientas de juegos, los gráficos y la función de ahorro de batería.

- **Herramientas de juego:** Toque para activar esta función. Puede ejecutar esta función tocando el ícono de la herramienta del juego en la parte inferior de la pantalla mientras juega.
- **Gráficos de juego:** Permite ajustar los gráficos del juego.



- Cuando cambia la resolución en algunos juegos, es posible que la función de visualización de pantalla no funcione correctamente.

- **Descanso:** Reduce el brillo y el rendimiento de la pantalla cuando deja el juego ejecutándose durante más de 5 minutos.

Tecla de acceso directo

Puede personalizar los ajustes de las teclas de acceso directo.

En la pantalla de ajustes, toque **General > Tecla de acceso directo**.

Toque en cada opción que quiera activar:

- **Tome una selfie con la cámara:** Coloque su dedo en el sensor de huella digital para tomar una selfie.
- **Capturar la pantalla:** Toque dos veces y mantenga presionado el sensor de huellas digitales para tomar una captura de pantalla.
- **Ver panel de notificaciones:** Deslice hacia arriba o abajo en el sensor de huellas digitales para ver el panel de notificaciones.
- **Abrir Cámara:** Presione la tecla Encender/Apagar/Bloquear dos veces para abrir la Cámara.
- **Abrir Capture+:** Presione la tecla para subir el volumen (+) dos veces para abrir **Capture+** cuando la pantalla esté bloqueada o apagada.
- **Abrir Cámara:** Presione la tecla para bajar el volumen (-) dos veces para abrir la **Cámara** cuando la pantalla esté bloqueada o apagada.

KnockOn

Pulse dos veces la pantalla para encenderla o apagarla.

Consulte *KnockON* para ver más detalles.

Centro de actualización

Es posible que ocasionalmente haya disponible actualizaciones para su teléfono.

Puede descargar y aplicar actualizaciones a través del menú Ajustes.

En la pantalla de ajustes, toque **General > Centro de actualización**.

Idioma y teclado

Puede personalizar los ajustes del teclado y el idioma en su dispositivo.

- 1 En la pantalla de ajustes, toque **General > Idioma y teclado**.
- 2 Personalice los siguientes ajustes:
 - **Idioma:** Seleccione un idioma para aplicar en el dispositivo.
 - **Teclado actual:** Permite ver el teclado que está actualmente en uso. Seleccione un teclado para utilizar cuando ingresa un texto.
 - **Teclado en pantalla:** Cambia los ajustes del teclado de LG o la función de reconocimiento de voz de Google Voice.
 - **Teclado físico:** Seleccione esta opción para utilizar el teclado físico o verificar las teclas de acceso directo al teclado.
 - **Corrección ortográfica:** Le permite configurar varias opciones para el corrector ortográfico de Google.
 - **Servicio de Llenado automático:** Habilite esta opción para introducir la información guardada en su cuenta como su contraseña, dirección o número de tarjeta de crédito con solo pulsar una vez. También puede inhabilitar esta opción, utilizar la función Autocompletar de Google o agregar una nueva cuenta de servicio.
 - **Salida de síntesis de voz:** Configure los ajustes de la salida de texto a voz.
 - **Velocidad del puntero:** Ajuste la velocidad del puntero del mouse o trackpad.
 - **Invertir botones del mouse:** Invierta el botón derecho del mouse para realizar acciones primarias de manipulación directa.

Fecha y hora

Puede personalizar los ajustes de fecha y hora para su dispositivo.

- 1 En la pantalla de ajustes, toque **General > Fecha y hora**.
- 2 Personalice los ajustes deseados.

Memoria

Puede ver la cantidad promedio del uso de memoria durante un período de tiempo determinado y la memoria que ocupa una aplicación.

- 1 En la pantalla de ajustes, toque **General > Memoria**.
- 2 Toque ▼ para configurar un intervalo de tiempo para recuperar datos.

Copia de respaldo

Puede realizar una copia de respaldo de los datos guardados en su dispositivo, en otro dispositivo o en otra cuenta.

- 1 En la pantalla de ajustes, toque **General > Copia de respaldo**.
- 2 Personalice los siguientes ajustes:
 - **LG Mobile Switch:** Le permite transferir datos desde un dispositivo LG anterior hacia su nuevo dispositivo LG. Consulte *LG Mobile Switch* para ver más detalles.
 - **Copia de respaldo y restauración:** Realice copias de respaldo de los datos de su dispositivo y restaure los datos en el dispositivo desde una copia de respaldo.



- Es posible que al restaurar el dispositivo se borren archivos de copia de respaldo que están guardados en el almacenamiento. Augúrese de copiar y almacenar los archivos de copia de respaldo importantes en su computadora.

- **Copia de respaldo Google:** Cambie los ajustes de copia de seguridad de Google Drive. También puede verificar la cuenta de copia de seguridad actualmente utilizada o agregar una nueva cuenta de copia de seguridad.

Restaurar y Reiniciar

Puede restaurar el dispositivo, incluyendo los ajustes de red y de aplicaciones.

- 1 En la pantalla de ajustes, toque **General > Restaurar y Reiniciar**.
- 2 Personalice los siguientes ajustes:
 - **Reinicio automático:** Reinicie automáticamente el teléfono una vez a la semana. El teléfono se reiniciará dentro de la hora establecida.



- Cualquier información y notificaciones no guardadas, incluidas las identificaciones, se borrarán después de un reinicio. Asegúrese de guardar lo que esta haciendo.

- **Restaurar ajustes de red:** Restablezca los ajustes de Wi-Fi, Bluetooth y otros ajustes de la red.
- **Reiniciar las preferencias:** Restaura los ajustes de una aplicación. Los datos guardados en la aplicación no serán eliminados.
- **Restaurar datos de fábrica:** Restablezca todos los ajustes para el dispositivo y elimine datos.



- Al reiniciar su dispositivo se eliminan todos los datos incluidos en él. Ingrese el nombre de su dispositivo, la cuenta de Google y otra información inicial nuevamente.

- **Diagnosticar:** Junte datos de diagnosticos para solución de problemas.

Acerca del teléfono

Puede ver información acerca de su dispositivo, como nombre, estado, detalles de software e información legal.

En la pantalla de ajustes, toque **General > Acerca del teléfono** y vea la información.

Reglamentos y aspectos de seguridad

Usted puede ver las marcas regulatorias y otra información relacionada sobre su dispositivo.

En la pantalla de ajustes, toque **General > Reglamentos y aspectos de seguridad**.



05

Apéndice

Configuración de idioma de LG

Elija un idioma para su dispositivo.

- Toque  > **Ajustes** > **General** > **Idioma y teclado** > **Idioma** > **AGREGAR UN IDIOMA**, y seleccione un idioma.
- Toque y mantenga presionado  y arrástrelo hasta la parte superior de la lista de idiomas para configurarlo como idioma predeterminado.

LG Bridge

Descripción general de LG Bridge

LG Bridge es una aplicación que lo ayuda a administrar fotografías, música, videos y documentos guardados en su smartphone LG desde su computadora de manera práctica. Puede hacer una copia de respaldo de los contactos, de las fotografías y de mucho más y guardarla en la computadora o actualizar el software del dispositivo.



- Las características de compatibilidad podrían variar según el dispositivo.
- El driver USB de LG es un programa necesario para conectar su smartphone LG con la computadora y se instala junto con LG Bridge.

Funciones de LG Bridge

- Gestione los archivos del dispositivo desde una computadora a través de una conexión Wi-Fi o de datos móviles.
- Haga una copia de respaldo del dispositivo y guárdela en la computadora mediante un cable de conexión USB.
- Actualice el software del dispositivo desde la computadora a través de un cable de conexión USB.

Cómo instalar LG Bridge en una computadora

- 1 Diríjase a www.lg.com/us desde su computadora.
- 2 En la barra de búsqueda, ingrese el nombre del dispositivo.
- 3 Haga clic en **Soporte > Manuales y Descargas**.
- 4 Haga clic en la pestaña **Software y Firmware**, luego haga clic en **LG BRIDGE - COPY FILES, AND BACK UP YOUR DEVICE** y descargue el archivo de instalación.

Actualización de software del teléfono

Actualización de software del teléfono móvil LG desde Internet

Para obtener más información acerca del uso de esta función, visite <http://www.lg.com/common/index.jsp>, seleccione su país y su idioma.

Esta función le permite actualizar de manera práctica el firmware de su teléfono a una versión más nueva desde Internet sin la necesidad de visitar un centro de servicios. Esta función estará disponible solo si LG tiene una versión de firmware más nueva disponible para su dispositivo.

Debido a que la actualización del firmware del teléfono móvil requiere la atención completa del usuario durante el proceso de actualización, asegúrese de verificar todas las instrucciones y notas que aparecen en cada paso antes de continuar. Tenga en cuenta que quitar el cable USB durante la actualización puede dañar severamente su teléfono móvil.



- LG se reserva el derecho de poner a disposición las actualizaciones de firmware solo para los modelos seleccionados según su propio criterio y no garantiza la disponibilidad de la versión más nueva del firmware para todos los modelos de teléfonos.

Actualización de software del teléfono móvil LG a través de una línea telefónica (OTA)

Esta función le permite actualizar de manera práctica el software de su teléfono a una versión más nueva a través de una vía inalámbrica (Over the Air, OTA), sin conectar un cable USB. Esta función estará disponible solo si LG tiene una versión de firmware más nueva disponible para su dispositivo.

Para realizar la actualización de software del teléfono, toque **Ajustes > General > Centro de actualización > Actualización del sistema > Buscar actualización**.



- Sus datos personales del almacenamiento interno del teléfono (incluida la información acerca de su cuenta de Google y cualquier otra cuenta, los datos y ajustes de su sistema/aplicación, cualquier aplicación descargada y su licencia de DRM) pueden perderse en el proceso de actualización de software de su teléfono. Por lo tanto, LG recomienda que realice una copia de respaldo de sus datos personales antes de actualizar el software de su teléfono. LG no se hace responsable de ninguna pérdida de datos personales.
- La disponibilidad o compatibilidad de esta función dependerá del área o el proveedor de servicios.

Guía para prevenir robos

Usted puede configurar su dispositivo para evitar que otras personas lo usen si lo restablecen a los valores de fábrica sin su permiso. Por ejemplo, si su dispositivo se pierde o se borra, o si alguien lo roba, solamente podrá usar el dispositivo alguien que conozca la información de su cuenta de Google o de bloqueo de pantalla.

Lo único que debe hacer para asegurarse de que su dispositivo este protegido es:

- Configurar un bloqueo de pantalla: Si pierde o le roban su dispositivo, pero tiene configurado un bloqueo de pantalla, el dispositivo no puede borrarse mediante los Ajustes del menú a menos que se desbloquee la pantalla.
- Agregar su cuenta de Google en el dispositivo: Si su dispositivo se borra, pero usted ha configurado su cuenta de Google en el, el dispositivo no podrá finalizar el proceso de configuración hasta que se ingrese nuevamente la información de la cuenta de Google.

Después de que su dispositivo se encuentre protegido, deberá desbloquear la pantalla o ingresar la contraseña de su cuenta de Google si desea hacer un restablecimiento a los valores de fábrica. Esto garantiza que es usted, o alguien de su confianza, quien está realizando dicha acción.



- Antes de realizar un restablecimiento a los valores de fábrica, recuerde la contraseña y la cuenta de Google que agregó al dispositivo. Si no puede proporcionar la información de la cuenta durante la configuración, no podrá usar el dispositivo de ningún modo después del restablecimiento a los valores de fábrica.

Software de código abierto

Para obtener el código fuente bajo GPL, LGPL, MPL y otras licencias de código abierto que contiene este producto, visite <http://opensource.lge.com>.

Además del código fuente, se pueden descargar los términos de la licencia, las anulaciones de la garantía y los avisos de derechos de autor.

LG Electronics también le proporcionará el código abierto en un CD-ROM por un costo que cubra los gastos de dicha distribución (como el costo del medio, del envío y de la manipulación) una vez realizado el pedido por correo electrónico a la dirección opensource@lge.com.

Esta oferta es válida solo durante un período de tres años después de que se envíe el último cargamento de este producto. Esta oferta es válida para todo aquel que reciba esta información.

Información regulatoria (Número de FCC ID, etc.)

Para obtener más información sobre los detalles regulatorios, vaya a **Ajustes > General > Reglamentos y aspectos de seguridad**.

Marcas comerciales

- Para patentes de DTS, vea <http://patents.dts.com>. Manufacturado bajo la licencia de DTS Licensing Limited. DTS, el símbolo, & DTS y el Símbolo juntos, DTS:X, y el logo DTS:X son marcas registradas o logotipos de DTS, Inc. en los Estados Unidos y/o otros países. © DTS, Inc. All Rights Reserved.



- Copyright© 2018 LG Electronics, Inc. Todos los derechos reservados. LG y el logotipo de LG son marcas comerciales registradas de LG Group y sus entidades relacionadas.
- Google, Google Map, Gmail, YouTube, Google Duo, Google Play, Android, Chrome, Google Photos, Google Play Protect, Google Calendar, Google Docs, Google Drive, Google Sheets y otras marcas relacionadas y logos son marcas registradas de Google LLC.
- Bluetooth® es una marca comercial registrada de Bluetooth SIG, Inc. en todo el mundo.
- Wi-Fi® y el logotipo de Wi-Fi son marcas comerciales registradas de Wi-Fi Alliance.
- Todas las otras marcas comerciales y copyrights son propiedad de sus respectivos propietarios.

Relación de aspecto

Este dispositivo utiliza una relación de aspecto de 18:9.

- Es posible que algunas aplicaciones descargadas no sean compatibles con la relación de aspecto de 18:9.
- En este caso, seleccione la relación de aspecto de la pantalla más óptima para la aplicación o consulte con el proveedor de la aplicación para obtener más información.

Guía para la transferencia de datos

Para saber los datos que se pueden intercambiar entre los dispositivos LG o entre el dispositivo LG y el dispositivo de terceros, consulte la siguiente tabla.

| Tipo | Detalles del artículo | Dispositivo LG → Dispositivo LG | Dispositivo Android de terceros → Dispositivo LG | Dispositivo iOS → Dispositivo LG |
|------------------------|---|---------------------------------------|--|--|
| Datos personales | Contactos, mensajes, registros de marcación, calendario, grabaciones de video | Soportado | Soportado | Soportado |
| | Notas | Soportado | No soportado | Soportado |
| | Alarmas | Soportado | No soportado | No soportado |
| Datos multimedia | Fotos, videos, canciones, documentos | Soportado | Soportado | Soportado |
| Ajustes de la pantalla | Ajustes de la pantalla principal (carpetas y widgets) | Soportado | No soportado | No soportado |
| | Ajustes de la pantalla de bloqueo (excluidos los ajustes de bloqueo de pantalla) | Soportado | No soportado | No soportado |
| Aplicaciones | Aplicaciones descargadas | Soportado | Soportado | - |
| | Datos personales de la aplicación descargada | Soportado | No soportado | |
| Otros | Certificado público | Soportado | Soportado | No soportado |
| | Ajustes (Wi-Fi, Bluetooth, Llamadas, Sonido y notificaciones, Accesibilidad, Batería) | Soportado | No soportado | No soportado |



- Es posible que algunos datos no se transmitan según la versión del software, la versión de la aplicación, el sistema operativo, la política del fabricante o del proveedor de servicios.

Preguntas frecuentes

En este capítulo se enumeran algunos problemas que puede tener al utilizar su teléfono. Algunos problemas requieren que llame a su proveedor de servicios, pero usted mismo puede solucionar fácilmente la mayoría de ellos.

| Mensaje | Posibles causas | Posibles medidas correctivas |
|---|--|---|
| Error de tarjeta SIM | No hay una tarjeta SIM en el teléfono o está insertada de manera incorrecta. | Asegúrese de que la tarjeta SIM esté insertada correctamente. |
| Sin conexión de red/Red caída | La señal es débil o está afuera de la red del operador. | Muévase cerca de una ventana o de un área abierta. Verifique el mapa de cobertura del operador de red. |
| No se pueden configurar las aplicaciones | El proveedor de servicios no la admite o se necesita un registro. | Comuníquese con su proveedor de servicios. |
| La aplicación descargada genera muchos errores. | La aplicación tiene problemas | <ol style="list-style-type: none">1. Toque  > Ajustes.2. Toque General > Aplicaciones y notificaciones > Información de la aplicación.3. Toque la aplicación > Desinstalar. |

| Mensaje | Posibles causas | Posibles medidas correctivas |
|---|---|--|
| Llamadas no disponibles | Error de marcación | La nueva red no está autorizada. |
| | Nueva tarjeta SIM insertada. | Compruebe si hay nuevas restricciones. |
| No se puede encender el dispositivo | La batería no está cargada. | Cargue la batería. Verifique el indicador de carga en la pantalla. |
| Error de carga | La batería no está cargada. | Cargue la batería. |
| | La temperatura exterior es demasiado alta o demasiado baja. | Asegúrese de cargar el dispositivo en un ambiente de temperatura moderada. |
| | Problema de contacto | Verifique el cargador y su conexión al dispositivo. |
| | Sin voltaje | Enchufe el cargador en un tomacorriente diferente. |
| | Cargador defectuoso | Reemplace el cargador. |
| | Cargador incorrecto | Utilice solo accesorios de LG originales. |
| Número no permitido. | La función de llamada a número fijo está activada. | Verifique el menú de ajustes y desactive la función. |
| Los archivos no se abren | Formato de archivo no compatible | Verifique los formatos de archivo compatibles. |
| La pantalla no se enciende cuando recibo una llamada. | Problema con el sensor de proximidad | Si utiliza una funda o cinta de protección, asegúrese de que no haya cubierto el área alrededor del sensor de proximidad. Asegúrese de que el área alrededor del sensor de proximidad esté limpia. |
| Sin sonido | Modo de vibración | Verifique el estado de los ajustes en el menú de sonido para asegurarse de que el dispositivo no esté usando el modo vibración o sin interrupciones. |

| Mensaje | Posibles causas | Posibles medidas correctivas |
|---|---|--|
| <p>La pantalla no responde o se congela</p> | <p>Problema de software/hardware intermitente</p> | <p>Cómo reiniciar el dispositivo</p> <p>Si su dispositivo se congela o no responde, es posible que deba cerrar la aplicación o apagar el dispositivo y encenderlo nuevamente.</p> |
| | | <p>Inicializar el dispositivo</p> <p>Toque y mantenga presionada la Tecla Encender/Bloquear y la tecla Bajar volumen (-) durante aproximadamente 10 segundos para reiniciar el dispositivo.</p> |
| | | <p>Restablecer el dispositivo</p> <p>Si los métodos anteriores no resuelven el problema, realice una restauración de datos de fábrica.</p> <p>En la pantalla de ajustes, toque General > Restaurar y Reiniciar > Restaurar datos de fábrica.</p> <p>* Restablezca todos los ajustes para el dispositivo y elimine datos. Antes de llevar a cabo la restauración de datos de fábrica, recuerde realizar copias de respaldo de todos los datos importantes que están guardados en el dispositivo.</p> <p>* Si registró una cuenta Google en el dispositivo, debe iniciar sesión en la misma cuenta Google luego de restablecer el dispositivo.</p> |



06

Por su seguridad

Información importante

Esta guía del usuario contiene información importante acerca del uso y funcionamiento de este teléfono. Lea toda la información con cuidado para obtener un desempeño óptimo y para evitar cualquier daño o mal uso del teléfono. Cualquier cambio o modificación que no esté explícitamente aprobado en esta guía del usuario podría invalidar la garantía que tiene para este equipo. Todo cambio o modificación no aprobada expresamente por el fabricante podría anular la autoridad del usuario de operar el equipo.

Declaración HAC

Este dispositivo ha sido probado y clasificado para su uso con audífonos para algunas de las tecnologías inalámbricas que utiliza. Sin embargo, puede haber algunas tecnologías inalámbricas nuevas utilizadas en este dispositivo que no se han probado aun para su uso con audífonos. Es importante tratar las diferentes características de este dispositivo a fondo y en diferentes lugares, utilizando el audífono o implante coclear, para determinar si escucha cualquier ruido de interferencia. Consulte con su proveedor de servicios o fabricante de este dispositivo para obtener información sobre la compatibilidad de audífonos. Si tiene preguntas sobre las políticas de devolución o cambio, consulte a su proveedor de servicios o distribuidor de dispositivos. Este teléfono móvil cuenta con un modo de ayuda auditiva que, cuando se activa, puede reducir la interferencia con algunos modelos de ayudas auditivas.

Información de la FCC sobre exposición a la RF

¡ADVERTENCIA! Lea esta información antes de hacer funcionar el teléfono.

En agosto de 1996, la Comisión federal de comunicaciones (FCC) de los Estados Unidos, con su acción sobre el Informe y orden FCC 96-326, adoptó un estándar de seguridad actualizado para la exposición humana a la energía electromagnética de radiofrecuencia (RF) emitida por transmisores regulados por la FCC. Esos lineamientos son consistentes con el estándar de seguridad establecido previamente por los cuerpos de estándares tanto de los EE.UU. como internacionales. El diseño de este dispositivo cumple con las directrices de la FCC y estos estándares internacionales.

Funcionamiento en el cuerpo

Este dispositivo se probó para un uso ordinario con la parte posterior del dispositivo a una distancia de 1 cm (0.39 pulgadas) del cuerpo. Para cumplir con los requisitos de exposición a RF de la FCC, debe mantenerse una distancia de separación mínima de 1 cm (0.39 pulgadas) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del dispositivo. No deben usarse sujetadores de cinturón, fundas y otros accesorios de cualquier que contengan componentes metálicos. Evite el uso de accesorios que no puedan mantener una distancia de 1 cm (0.39 pulgadas) entre el cuerpo del usuario y la parte posterior del dispositivo y que no se hayan probado para determinar que cumplen los límites de exposición a RF de la FCC.

Información para el consumidor sobre emisiones de radiofrecuencia

Su dispositivo inalámbrico, el cual contiene un transmisor y receptor de radio, emite energía de radiofrecuencia durante el uso. La siguiente información para el consumidor responde preguntas frecuentes sobre los efectos de los dispositivos inalámbricos en la salud.

¿Son seguros los dispositivos inalámbricos?

Los dispositivos inalámbricos y la energía de radiofrecuencia ("RF") han sido objeto de investigación científica a nivel internacional durante muchos años y lo siguen siendo. En los Estados Unidos, la Administración de Alimentos y Drogas ("FDA" por su sigla en inglés) y la Comisión Federal de Comunicaciones ("FCC" por su sigla en inglés) establecen políticas y procedimientos para dispositivos inalámbricos. La FDA emitió un sitio web de la publicación sobre temas de salud relacionados con el uso del teléfono celular, donde se afirma: "La comunidad científica en general ... cree que el peso de la evidencia científica no demuestra una asociación entre la exposición a la radiofrecuencia (RF) de teléfonos celulares y adversos resultados para la salud. Todavía la comunidad científica recomienda la realización de investigaciones adicionales para hacer frente a las lagunas en los conocimientos." Que la investigación se está llevando a cabo en todo el mundo y la FDA sigue vigilando la evolución en este campo. Puede obtener acceso al sitio Web conjunto de la FDA/FCC en: <http://www.fda.gov> (Bajo "c" en el índice temático, selecciona **Cell Phones [teléfonos celulares]** > **Research [investigación]**). También puede comunicarse con la FDA llamando al número gratuito (888) 463-6332 ó (888) INFO-FDA.

En junio de 2000, la FDA celebró un acuerdo de investigación y desarrollo cooperativo a través del cual se está llevando a cabo investigación científica adicional. La FCC declaró en su sitio Web que no hay evidencia científica que demuestre que el uso del dispositivo inalámbrico pueda producir cáncer o diversidad de otros problemas, incluidos dolores de cabeza, mareos o pérdida de la memoria. Esta publicación está disponible (en inglés) en: <http://www.fcc.gov/cgb/cellular.html> o a través de la FCC, llamando al (888) 225-5322 ó (888) CALL-FCC.

¿Qué significa “SAR”?

En 1996, la FCC, trabajando con la FDA, la Agencia de Protección Ambiental, y otras agencias, estableció pautas de seguridad para la exposición a RF para los dispositivos inalámbricos en los EE.UU. Antes de que un modelo de dispositivo inalámbrico esté disponible para su venta al público, debe ser probado por el fabricante y recibir la certificación de la FCC de que no excede los límites establecidos por la FCC. Uno de estos límites está expresado como una Tasa de Absorción Específica, o “SAR” por su sigla en inglés. SAR es una medida de la tasa de absorción de energía de RF en el cuerpo. Las pruebas para SAR se llevan con el dispositivo transmitiendo a su nivel de potencia más elevado en todas las bandas de frecuencia probadas. Desde 1996, la FCC ha requerido que la SAR de los dispositivos inalámbricos manuales no exceda los 1,6 vatios por kilogramo, en un promedio de más de un gramo de tejido. Aunque la SAR se determina al máximo nivel Asimismo, si usa de potencia, el valor real de la SAR de un dispositivo inalámbrico mientras está en funcionamiento puede ser inferior al valor SAR informado. Esto se debe a que el valor SAR puede variar de llamada a llamada, según factores tales como la proximidad a un sitio de transmisión celular, la proximidad del dispositivo al cuerpo mientras está en funcionamiento, y el uso de dispositivos manos libres. Para obtener más información sobre la SAR, visite el sitio web de la FCC en <https://www.fcc.gov/consumers/guides/specific-absorption-rate-sar-cell-phones-what-it-means-you>. También es recomendable comunicarse con el fabricante de su dispositivo.

¿Puedo minimizar mi exposición a la RF?

Si está preocupado por la RF, hay varios pasos simples que puede tomar para minimizar su exposición a la RF.

Puede, por supuesto, reducir su tiempo de uso del teléfono. Puede dejar más distancia entre su cuerpo y la fuente de la RF, ya que el nivel de exposición cae drásticamente con la distancia. El sitio Web de la FDA/FCC afirma que los kits manos libres puede utilizarse con dispositivos inalámbricos para mayor comodidad o conveniencia. Estos sistemas reducen la absorción de energía de RF en la cabeza porque el dispositivo, fuente de las emisiones de RF, no se coloca junto a la cabeza. Por otro lado, si el dispositivo se coloca contra la cintura u otra parte del cuerpo durante el uso, entonces dicha parte del cuerpo absorberá más energía de RF. Los dispositivos inalámbricos comercializados en los EE.UU. deben cumplir con requisitos de seguridad sin importar si se usan contra la cabeza u otra parte del cuerpo. Toda configuración deberá cumplir con el límite de seguridad. Asimismo, si usa su dispositivo inalámbrico mientras está en un automóvil, puede utilizar un dispositivo con una antena en la parte exterior del vehículo. También debe leer y seguir las instrucciones del fabricante de su dispositivo inalámbrico para una operación segura del mismo.

¿Los dispositivos inalámbricos presentan algún riesgo especial para los niños?

El sitio Web de la FDA/FCC afirma que la evidencia científica no muestra un peligro para los usuarios de dispositivos de comunicación inalámbrica, incluidos los niños. El sitio Web de la FDA/FCC también afirma que algunos grupos patrocinados por los gobiernos nacionales han desalentado por completo el uso de dispositivos inalámbricos en los niños. Por ejemplo, el Informe Stewart del Reino Unido ["Reino Unido"] hecho tal recomendación en diciembre de 2000. En este informe, un grupo de expertos independientes señaló que no existe evidencia de que el uso de un teléfono celular cause tumores cerebrales u otros efectos nocivos. [El Reino Unido] la recomendación de limitar el uso del teléfono celular por parte de los niños era estrictamente de precaución, que no se basa en pruebas científicas de que exista cualquier riesgo para la salud." Puede acceder a una copia del folleto del RU en <http://www.dh.gov.uk> (busque "mobile": "móvil" en inglés), o puede escribir a: NRPB, Chilton, Didcot, Oxon OX11 0RQ, Reino Unido. Las copias de los informes anuales del RU sobre teléfonos móviles y RF están disponibles en línea en <http://www.hpa.org.uk/radiation/> (busque "mobile": "móvil" en inglés). Los padres que deseen reducir la exposición de sus hijos a la RF pueden optar por restringir el uso de dispositivos inalámbricos por parte de sus hijos.

¿Dónde puedo obtener más información?

Para obtener más información, consulte los siguientes recursos adicionales (sitios Web vigentes a abril de 2005):

EE.UU. Administración de Alimentos y Drogas

Revista para el consumidor de la FDA Noviembre-Diciembre 2000

Teléfono: (888) INFO-FDA

<http://www.fda.gov>

(Bajo "c" en el índice temático, selecciona **Cell Phones [teléfonos celulares]** > **Research [investigación]**.)

EE.UU. Comisión Federal de Comunicaciones

445 12th Street, S.W. Washington, D.C. 20554

Teléfono: (888) 225-5322

<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety>

Sociedad Real de Paneles de Expertos de Canadá en Riesgos Potenciales para la Salud de Campos de Radiofrecuencia Provenientes de Dispositivos de Telecomunicación Inalámbrica

283 Sparks Street Ottawa, Ontario K1R 7X9 Canadá

Teléfono: (613) 991-6990

http://www.rsc.ca/index.php?page=Expert_Panels_RF&Lang_id=120

Organización Mundial de la Salud

Avenue Appia 20 1211 Geneva 27 Suiza

Teléfono: 011 41 22 791 21 11

<http://www.who.int/mediacentre/factsheets/fs193/en/>

Comisión Internacional sobre Protección contra Radiación No Ionizante

c/o Bundesamt für Strahlenschutz Ingolstaedter Landstr. 1 85764 Oberschleissheim Alemania

Teléfono: 011 49 1888 333 2156

<http://www.icnirp.de>

Instituto de Estándares Nacionales de EE.UU.

1819 L Street, N.W., 6th Floor Washington, D.C. 20036 Teléfono: (202) 293-8020

<http://www.ansi.org>

Consejo Nacional para las Mediciones y la Protección contra Radiación

7910 Woodmont Avenue, Suite 800 Bethesda, MD 20814-3095

Teléfono: (301) 657-2652

<http://www.ncrponline.org>

Sociedad de Ingeniería en Medicina y Biología, Comité en Hombre y Radiación (COMAR por su sigla en inglés) del Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos

<http://ewh.ieee.org/soc/embs/comar/>

Información al consumidor sobre la SAR

(Tasa de absorción específica, Specific Absorption Rate)

Este modelo de dispositivo cumple con los requisitos gubernamentales de exposición a las ondas de radio. Su dispositivo inalámbrico es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado y fabricado para que no supere los límites de emisión para la exposición a energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones del gobierno de EE.UU. Estos límites son parte de unos lineamientos generales y establecen los niveles permitidos de energía de radiofrecuencia para la población en general. Estos lineamientos están basados en estándares que desarrollaron organizaciones científicas independientes por medio de una evaluación periódica y exhaustiva de los estudios científicos. Los estándares incluyen un notable margen de seguridad diseñado para garantizar la salud de todas las personas sin importar su edad o condición física.

El estándar de exposición para los teléfonos celulares inalámbricos emplea una unidad de medida llamada Tasa de absorción específica o SAR. El límite de SAR establecido por la FCC es de 1,6 W/kg. Las pruebas de SAR se realizan usando posiciones de funcionamiento estándar especificadas por la FCC con el dispositivo transmitiendo a su nivel de energía certificado más alto en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque la SAR se determina al nivel de potencia más alto certificado, el nivel de SAR real del dispositivo en funcionamiento puede estar muy por debajo del valor máximo. Dado que el dispositivo está diseñado para funcionar a varios niveles de potencia para usar sólo la necesaria para llegar a la red, en general, mientras más cerca esté de una antena de estación de base inalámbrica, menor será la emisión de potencia. Antes de que un modelo de dispositivo esté disponible para su venta al público, debe probarse y certificarse ante la FCC que demostrar que no supera el límite establecido por el gobierno para la exposición segura. Las pruebas se realizan en posiciones y ubicaciones (por ejemplo, en la oreja y llevándolo en el cuerpo) según lo demanda la FCC para cada modelo.

Los valores SAR máximos son:

- Cabeza: 1,19 W/kg
- Cuerpo (Cuerpo-puesto/Punto de acceso): 1,30 W/kg

(Las mediciones del cuerpo varían en función de los modelos de dispositivos y dependen tanto de los accesorios disponibles como de los requisitos de la FCC).

Aun cuando puede haber diferencias entre los niveles de SAR de varios dispositivos y en varias posiciones, todos ellos cumplen el requisito gubernamental para una exposición segura.

La FCC ha otorgado una Autorización de equipo para este modelo de dispositivo con todos los niveles de SAR reportados y evaluados en cumplimiento de los lineamientos de emisión de radiofrecuencias de la FCC. La información sobre SAR de este modelo de dispositivo está archivada con la FCC y puede encontrarse en la sección Display Grant (Mostrar subvención) de <http://www.fcc.gov/oet/fccid> después de buscar la ID ZNFQ610TA de la FCC.

Se puede encontrar información adicional sobre Tasas de absorción específica (SAR) en el sitio Web de la Asociación de la Industria de las Telecomunicaciones Celulares (Cellular Telecommunications Industry Association, CTIA) en <http://www.ctia.org/>.

* En Estados Unidos y Canadá, el límite de SAR de los teléfonos celulares usados por el público es de 1,6 watts/kg (W/kg) promediados sobre un gramo de tejido. El estándar incluye un margen sustancial de seguridad para dar una protección adicional al público y para tomar en cuenta cualquier variación en las mediciones.

Reglas para la compatibilidad con aparatos para la sordera (HAC) de la FCC para los dispositivos inalámbricos

El 10 de julio de 2003, el Informe y orden de la minuta WT 01-309 de la Comisión federal de comunicaciones (FCC) de los EE.UU. modificó la excepción a los dispositivos inalámbricos en los términos de la Ley de compatibilidad con aparatos para la sordera de 1988 (Ley HAC) para exigir que los dispositivos inalámbricos digitales sean compatibles con los aparatos para la sordera. El objetivo de la Ley HAC es asegurar un acceso razonable a los servicios de telecomunicaciones por parte de las personas con discapacidades auditivas.

Aunque algunos dispositivos inalámbricos se usan cerca de algunos dispositivos para la audición (aparatos para la sordera e implantes cocleares), los usuarios pueden detectar un ruido de zumbido, murmullo o chirrido. Algunos dispositivos auditivos son más inmunes a este ruido de interferencia que otros, y los dispositivos también varían en la cantidad de interferencia que generan.

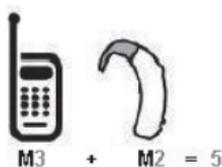
La industria de los teléfonos inalámbricos ha desarrollado un sistema de clasificación para los dispositivos inalámbricos, para ayudar a los usuarios de dispositivos auditivos a encontrar dispositivos que puedan ser compatibles con sus dispositivos auditivos. No se han clasificado todos los dispositivos. Los dispositivos clasificados tienen la clasificación en su caja o llevan una etiqueta situada en la caja.

Las clasificaciones no son garantías. Los resultados variarán en función del dispositivo auditivo del usuario y su pérdida de audición. Si su dispositivo auditivo resultara ser vulnerable a la interferencia, es posible que no pueda usar satisfactoriamente un dispositivo clasificado. Probar el dispositivo con su dispositivo auditivo es la mejor forma de evaluarlo para sus necesidades personales.

Clasificaciones-M: Los dispositivos con clasificación M3 o M4 cumplen los requisitos de la FCC y probablemente generen menos interferencia para los dispositivos auditivos que los dispositivos no etiquetados. M4 es la mejor o más alta de las dos clasificaciones.

Valoración-T: Dispositivos valorados T3 o T4 cumplen con los requisitos de la FCC y es probable que generen menos interferencia para los dispositivos auditivos que los dispositivos no etiquetados. T4 es la mejor o más alta de las dos clasificaciones.

Los dispositivos auditivos también pueden estar clasificados. El fabricante de su dispositivo auditivo o su profesional de la salud auditiva puede ayudarle a encontrar esta clasificación. Las clasificaciones más altas indican que el dispositivo auditivo es relativamente inmune al ruido de interferencia. Los valores de la clasificación del aparato para sordera y el dispositivo inalámbrico se suman. Una suma de 5 se considera aceptable para el uso normal. Una suma de 6 se considera como la de mejor uso.



En el ejemplo antes señalado, si un aparato para sordera cumple con la clasificación de nivel M2 y el dispositivo inalámbrico cumple la clasificación de nivel M3, la suma de los dos valores es igual a M5. Esto debería proporcionar al usuario del aparato para sordera un "uso normal" al usar su dispositivo auditivo con ese dispositivo inalámbrico en particular. "Uso normal" en este contexto se define como una calidad de señal que es aceptable para el funcionamiento normal.

La marca M tiene por objeto ser sinónimo de la marca U. La marca T tiene por objeto ser sinónimo de la marca UT. Las marcas M y T son recomendadas por la Alianza para las soluciones de las industrias de telecomunicaciones (ATIS). Las marcas U y UT se referencian en la Sección 20.19 de las reglas de la FCC. El procedimiento de clasificación y medición HAC se describe en el estándar C63.19 del Instituto de estándares nacional estadounidense (ANSI).

Para asegurarse de que se mantenga la clasificación de Compatibilidad con aparatos para la audición, durante las llamadas deben deshabilitarse los transmisores secundarios como son los componentes Bluetooth® y WLAN.

Para información sobre audífonos y dispositivos inalámbricos digitales:

Accesibilidad de dispositivos inalámbricos y audífonos

<http://www.accesswireless.org/>

Gallaudet University, RERC

<http://tap.gallaudet.edu/Voice/>

Norma de la FCC sobre la compatibilidad con audífonos y el control del volumen

<https://www.fcc.gov/general/hearing-aid-compatibility-and-volume-control>

Norma de la FCC sobre la compatibilidad con audífonos

http://hraunfoss.fcc.gov/edocs_public/attachmatch/FCC-03-168A1.pdf

Asociación Americana de Pérdida de la Audición (Hearing Loss Association of America [HLAA])

<http://hearingloss.org/content/telephones-and-mobile-devices>

¡Cuidado! Evite una probable pérdida de audición

La exposición prologada a sonidos altos (incluida la música) es la causa más común de la pérdida de audición que puede prevenirse. Ciertos estudios científicos sugieren que el uso a alto volumen de aparatos portátiles de audio, como son los reproductores portátiles de música y teléfonos celulares durante mucho tiempo puede conllevar la pérdida permanente de audición. Esto incluye el uso de audífonos (incluye todo tipo de audífonos y Bluetooth u otros aparatos móviles). En algunos estudios, la exposición a sonidos muy altos también ha sido relacionada con tinnitus (un zumbido en el oído), hipersensibilidad al sonido y un oído distorsionado. Varían la susceptibilidad individual a la pérdida del oído inducida por ruido y otros problemas potenciales del oído.

La cantidad de sonido producida por un aparato portátil de audio varía dependiendo de la naturaleza del sonido, del aparato, de la programación del aparato y los audífonos. Deberá seguir algunas recomendaciones de sentido común cuando use cualquier aparato portátil de audio:

- Fije el volumen en un entorno silencioso y seleccione el volumen más bajo al cual pueda escuchar adecuadamente.
- Cuando use audífonos, baje el volumen si no puede escuchar a las personas hablar cerca de usted o si la persona sentada junto a usted puede oír lo que está escuchando.
- No suba el volumen para bloquear los alrededores ruidosos. Si usted elige escuchar su aparato portátil en un entorno ruidoso, use audífonos atenuantes de ruidos externos para bloquear el ruido ambiental.
- Limite la cantidad de tiempo que escucha. Mientras el volumen aumenta, se requiere menos tiempo para que su oído pueda ser afectado.
- Evite el uso de audífonos después de la exposición a ruidos extremadamente altos, como conciertos de rock, que puedan causar pérdida temporal del oído. La pérdida temporal del oído puede causar que los volúmenes peligrosos suenen normales.
- No escuche a un volumen que le cause molestias. Si experimenta un zumbido en sus oídos, escucha las voces apagadas o experimenta cualquier dificultad temporal de audición después de escuchar su aparato portátil de audio, deje de usarlo y consulte con su médico.

Información de seguridad de la TIA

Lo que sigue es la Información completa de seguridad de la TIA (Asociación de la industria de las telecomunicaciones) sobre dispositivos inalámbricos de mano.

Exposición a las señales de radiofrecuencia

Su dispositivo celular de mano inalámbrico es un transmisor y receptor de radio de baja potencia. Cuando está encendido, recibe y también envía señales de radiofrecuencia (RF).

En agosto de 1996, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) de EE.UU. adoptó lineamientos de exposición a RF con niveles de seguridad para dispositivos inalámbricos de mano. Esos lineamientos corresponden a la norma de seguridad establecida previamente por organismos de estándares tanto de EE.UU. como internacionales:

ANSI C95.1 (1992) *

NCRP Report 86 (1986)

ICNIRP (1996)

* Instituto de estándares nacional estadounidense; Consejo nacional de protección contra la radiación y mediciones, Comisión internacional de protección de radiación no ionizante.

Estos estándares se basaron en evaluaciones amplias y periódicas de la literatura científica relevante. Por ejemplo, más de 120 científicos, ingenieros y médicos de universidades, dependencias gubernamentales de salud y de la industria revisaron las investigaciones realizadas para desarrollar el estándar ANSI (C95.1).

Dispositivos Electrónicos

La mayoría del equipo electrónico moderno está blindado contra las señales de RF. Sin embargo, algunos equipos electrónicos pueden no estar blindados contra las señales de RF de su teléfono inalámbrico.

Marcapasos

La Asociación de fabricantes de la industria médica recomienda una separación mínima de quince (15) centímetros o seis (6) pulgadas entre el dispositivo inalámbrico de mano y un marcapasos para evitar la posible interferencia con éste. Estas recomendaciones son coherentes con las investigaciones independientes y las recomendaciones de Investigación en tecnología inalámbrica.

Las personas con marcapasos:

- Deben SIEMPRE mantener el dispositivo a más de quince centímetros (seis pulgadas) del marcapasos cuando el dispositivo esté encendido;
- No deben llevar el dispositivo en un bolsillo del pecho.
- Deben usar la oreja opuesta al marcapasos para reducir al mínimo la posibilidad de interferencia.
- Deben apagar el dispositivo de inmediato si tienen motivo para sospechar que está ocurriendo una interferencia.

Aparatos para la sordera

Algunos dispositivos inalámbricos digitales pueden interferir con algunos aparatos para la sordera. En caso de presentarse tal interferencia, es recomendable que consulte con su proveedor de servicio (o llame a la línea de servicio al cliente para comentar las opciones a su alcance). Opcional para cada fabricante de teléfonos.

Otros Dispositivos Médicos

Si usa cualquier otro dispositivo médico personal, consulte al fabricante de dicho dispositivo para saber si está adecuadamente blindado contra la energía de RF externa. Su médico puede ayudarle a obtener esta información.

Centros de atención médica

Apague el dispositivo cuando esté en instalaciones de atención médica en las que haya letreros que así lo indiquen. Los hospitales o las instalaciones de atención médica pueden emplear equipos que podrían ser sensible a la energía de RF externa.

Vehículos

Las señales de RF pueden afectar a los sistemas electrónicos mal instalados o blindados de manera inadecuada en los vehículos automotores. Pregunte al fabricante o a su representante respecto de su vehículo. También debe consultar al fabricante de cualquier equipo que haya añadido a su vehículo.

Instalaciones con letreros

Apague el dispositivo en cualquier instalación donde así lo exijan los letreros de aviso.

Aeronaves

Los reglamentos de la FCC prohíben el uso del dispositivo en el aire. Apague el dispositivo antes de abordar una aeronave.

Áreas de explosivos

Para evitar la interferencia en zonas donde se realicen explosiones, apague el dispositivo cuando esté en estos sitios o en áreas con letreros que indiquen: "Apague los radios de dos vías." Obedezca todos los letreros e instrucciones.

Atmósfera potencialmente explosiva

Apague el dispositivo cuando esté en un área con una atmósfera potencialmente explosiva y obedezca todos los letreros e instrucciones. Las chispas en dichas áreas pueden causar una explosión o un incendio que den como resultado lesiones personales o incluso la muerte. Las áreas con una atmósfera potencialmente explosiva están claramente marcadas con frecuencia, pero no siempre. Entre las áreas potenciales tenemos: las áreas de abastecimiento de combustible (como las gasolineras), bajo cubierta en barcos, instalaciones de almacenamiento o transferencia de combustible o sustancias químicas, vehículos que usen gas de petróleo licuado (como propano o butano), áreas en las que el aire contenga sustancias químicas o partículas (como granos, polvo o polvo metálico) y cualquier otra área en la que normalmente sería recomendable que apagara el motor de su vehículo.

Para vehículos equipados con bolsas de aire

Una bolsa de aire se infla con gran fuerza. NO coloque objetos, incluido el equipo inalámbrico, ya sea instalado o portátil, en el área que está sobre la bolsa de aire o en el área donde se despliega. Si el equipo inalámbrico del interior del vehículo está mal instalado y se infla la bolsa de aire, pueden producirse graves lesiones.

Declaración del artículo 15.19

Este dispositivo cumplen con el artículo 15 de las reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las dos siguientes condiciones:

- (1) Este dispositivo no pueden causar interferencia dañina.
- (2) Este dispositivo deben aceptar cualquier interferencia que reciban, incluida la interferencia que cause un funcionamiento no deseado.

Declaración del artículo 15.21

Los cambios o las modificaciones que no estén expresamente aprobados por el fabricante pueden anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo.

Declaración del artículo 15.105

Este equipo ha sido evaluado y se ha comprobado que cumple con los límites para un dispositivo digital clase B, conforme el artículo 15 de las reglas de la FCC. Estos límites han sido diseñados para brindar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, podrá causar interferencia dañina para las comunicaciones radiales. Sin embargo, no existe garantía de que la interferencia no se produzca en una instalación en particular. Si este equipo ocasiona interferencia dañina en la recepción de televisión o radio (lo cual puede determinarse encendiendo y apagando el equipo), se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en un tomacorriente de un circuito diferente de aquel al que esté conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Información de seguridad

Lea y atienda la información siguiente para el uso seguro y adecuado de su dispositivo y para evitar cualquier daño.



Precaución: No cumplir con las instrucciones puede causar daños menores o graves en el producto.

- No desarme, abra, aplaste, doble, deforme, perforo ni raye el dispositivo.
- No modifique ni vuelva a manufacturar el dispositivo. No introduzca objetos extraños dentro del dispositivo o la batería, o exponga al fuego, explosión u otro peligro.
- Sólo use el dispositivo con un sistema de carga de LG que haya sido calificado con el dispositivo, de conformidad con los requisitos de certificación de la CTIA para el cumplimiento de los sistemas de baterías del estándar IEEE 1725. El uso de un cargador no autorizado puede provocar riesgo de incendio, explosión, una fuga u otra situación de peligro.
- Evite dejar caer el dispositivo. Si el dispositivo se cae, en especial en una superficie rígida, y el usuario sospecha que se han ocasionado daños, lleve el dispositivo o la batería a un centro de servicio para revisión.
- El dispositivo completo debe ser reciclado en conformidad con las normas de reciclaje de batería de iones de litio debido a la batería interna. Para deshacerse correctamente, llame al (800)822-8837 o visite www.call2recycle.org.
- Siempre desenchufe el cargador del tomacorriente después de que el dispositivo esté totalmente cargado para que el cargador no consuma energía de manera innecesaria.
- Un dispositivo móvil requiere circulación del aire para disipar el calor. El contacto directo con la piel y una circulación inadecuada del flujo de aire hacia el dispositivo puede causar sobrecalentamientos del dispositivo. El dispositivo debe estar al menos a 1,0 cm del cuerpo del usuario.
- Evite que el polvo u otras sustancias extrañas entren en el puerto del cable de carga/USB. Puede causar calor o fuego.

Seguridad del cargador y del adaptador

- El cargador y el adaptador están diseñados sólo para ser usados bajo techo.
- Por favor lea la guía del cargador especificado acerca del método de carga.
- Únicamente use el cargador de baterías aprobado. En caso contrario, esto podría dar como resultado graves daños al dispositivo.
- Cuando use el cargador de batería en el extranjero, use el adaptador correcto para el teléfono.

Información y cuidado de la batería

- Una vez que el dispositivo este totalmente cargado, desenchufe siempre el cargador del tomacorriente para que el cargador no consuma energía de manera innecesaria.
- No dañe el cable de alimentación doblándolo, retorciéndolo o calentándolo. No use el conector si está flojo ya que podría causar choque eléctrico o incendio.
- No coloque ningún elemento pesado sobre el cable de alimentación. No permita que el cable de alimentación quede prensado ya que podría causar choque eléctrico o incendio.
- Desconecte el cable de alimentación antes de limpiar el dispositivo, y limpie la clavija del conector de alimentación cuando esté sucia. Al usar el conector de alimentación, asegúrese de que esté conectado con firmeza. De lo contrario, podría causar un calentamiento excesivo o incendio. Si coloca el dispositivo en un bolsillo o bolso sin cubrir el receptáculo (clavija de conector de alimentación), los artículos metálicos (tales como una moneda, clip o bolígrafo) podrían provocar un corto circuito al dispositivo. Siempre cubra el receptáculo cuando no se esté usando.
- Recargue la batería después de períodos prolongados sin usar el dispositivo para maximizar la vida útil de la misma. La vida útil de la batería será distinta en función de los patrones de uso y las condiciones medioambientales.
- El manejo inadecuado del puerto para cargador, así como el uso de un cargador incompatible, puede causar daños o defectos a su dispositivo.
- El rango de temperaturas de carga es entre 0 °C/32 °F y 35 °C/95 °F. No cargue la batería fuera del rango de temperaturas recomendado. Si carga fuera del rango recomendado podría calentar o dañar gravemente la batería. Además, podría deteriorar las características y el ciclo de vida útil de la batería.
- No use ni deje la batería en exposición directa al sol o en un automóvil expuesto a la luz del sol. La batería puede generar calor, humo o llama. Además, podría deteriorar las características y el ciclo de vida útil de la batería.
- Si la piel o tela se unta con líquido de la batería, lávela con agua fresca. Puede causar inflamación de la piel.
- Por favor lleve el dispositivo a un centro de servicio autorizado inmediatamente si esto ocurre.
- No manipule el dispositivo con las manos mojadas cuando se esté cargando. Puede causar un choque eléctrico o dañar gravemente el dispositivo.
- No cargue mientras el dispositivo o el cable de carga estén mojados o contienen humedad. Esto puede causar un incendio, descargas eléctricas, lesiones o daños al dispositivo.
- No haga ni conteste llamadas mientras esté cargando el dispositivo, ya que puede causar un corto circuito en éste o provocar descargas eléctricas o incendios.
- Hablar por el dispositivo durante un período de tiempo prolongado puede reducir la calidad de la llamada debido al calor generado durante la utilización.

¡ADVERTENCIA! Aviso de cambio de batería

- No quite la cubierta posterior.
- Su dispositivo tiene una batería interna. Por su seguridad, no extraiga la batería incorporada en el producto. Si necesita sustituir la batería, lleve el dispositivo al proveedor o punto de servicio autorizado más cercano de LG Electronics para obtener asistencia.
- La batería de ión-litio es un componente peligroso que puede causar lesiones.
- El cambio de batería realizado por profesionales no calificados puede causar daños en su dispositivo.

Peligros de explosión, descargas eléctricas e incendio

- No coloque el dispositivo en sitios expuestos a exceso de polvo y mantenga la distancia mínima requerida entre el cable de alimentación y las fuentes de calor.
- Desconecte el cable de alimentación antes de limpiar el dispositivo, y limpie la clavija de alimentación cuando esté sucia.
- Al usar la clavija de alimentación, asegúrese de que esté conectada firmemente. En caso contrario, puede provocar calor excesivo o incendio.
- Si coloca el dispositivo en un bolsillo o bolso sin cubrir el receptáculo (clavija de alimentación), los artículos metálicos (tales como una moneda, clip o pluma) pueden provocarle un corto circuito al dispositivo. Siempre cubra el receptáculo cuando no se esté usando.
- No cargue mientras el dispositivo o el cable de carga estén mojados o contienen humedad. Esto puede causar un incendio, descargas eléctricas, lesiones o daños al dispositivo.

Aviso general

- No coloque cerca del dispositivo artículos que contengan componentes magnéticos como serían tarjetas de crédito, tarjetas telefónicas, libretas de banco o boletos del metro. El magnetismo del dispositivo puede dañar los datos almacenados en la tira magnética.
- Hablar por el dispositivo durante un período de tiempo prolongado puede reducir la calidad de la llamada debido al calor generado durante la utilización.
- Cuando el dispositivo no se use durante mucho tiempo, almacénelo en un lugar seguro con el cable de alimentación desconectado.
- El uso del dispositivo cerca de equipo receptor (como un televisor o radio) puede causar interferencia en el dispositivo.
- No sumerja el dispositivo en agua, líquidos, ni lo exponga a la humedad alta. Inmediatamente llévelo a un centro de servicio autorizado por LG.
- No pinte el dispositivo.

- Los datos guardados en el dispositivo se pueden borrar debido a un uso descuidado, reparación del dispositivo o actualización del software. Por favor respalde sus números de teléfono importantes. (También podrían borrarse los tonos de timbre, mensajes de texto, mensajes de voz, imágenes y videos.) El fabricante no es responsable de daños debidos a la pérdida de datos.
- Al usar el dispositivo en lugares públicos, fije el tono de timbre en vibración para no molestar a otras personas.
- No apague o encienda el dispositivo cuando se lo ponga al oído.
- Use los accesorios, como audífonos y auriculares, con precaución. Asegúrese de que los cables estén guardados de manera segura.
- Asegúrese de que el producto no entre en contacto con líquidos. No utilice o recargue el producto si está mojado. Cuando el producto se moja, el indicador de daño líquido cambia de color. Tenga en cuenta que esto le limitará de recibir servicios de reparación gratuitos bajo garantía.

Actualización de la FDA para los consumidores



Actualización para consumidores sobre teléfonos móviles del Centro de dispositivos y salud radiológica de la Administración de alimentos y medicamentos de EE.UU.

1. ¿Representan un riesgo para la salud los dispositivos inalámbricos?

La evidencia científica disponible no muestra que haya ningún problema de salud asociado con el uso de dispositivos inalámbricos. Sin embargo, no hay pruebas de que los dispositivos inalámbricos sean totalmente seguros. Los dispositivos inalámbricos emiten bajos niveles de energía de radiofrecuencia (RF) en el rango de microondas cuando se usan. También emiten muy bajos niveles de RF cuando están en modo de espera. Mientras que altos niveles de RF pueden producir efectos en la salud (calentando los tejidos), la exposición a RF de bajo nivel no produce efectos de calentamiento y no causa efectos conocidos adversos para la salud. Muchos estudios sobre la exposición a RF de bajo nivel no han encontrado ningún efecto biológico. Algunos estudios han sugerido que puede haber algunos efectos biológicos, pero tales conclusiones no se han visto confirmadas por investigaciones adicionales. En algunos casos, los investigadores han tenido dificultades en reproducir tales estudios o en determinar el motivo de las inconsistencias en los resultados.

2. ¿Cuál es el papel de la FDA en cuanto a que los dispositivos inalámbricos sean seguros?

Según las leyes, la FDA no comprueba la seguridad de los productos para el consumidor que emitan radiación antes de que puedan venderse, como sí lo hace con los nuevos medicamentos o dispositivos médicos. No obstante, la agencia tiene autoridad para emprender acciones si se demuestra que los dispositivos inalámbricos emiten energía de radiofrecuencia (RF) a un nivel que sea peligroso para el usuario. En tal caso, la FDA podría exigir a los fabricantes de dispositivos inalámbricos que informaran a los usuarios del riesgo para la salud y reparar, reemplazar o sacar del mercado los dispositivos de modo que deje de existir el riesgo.

Aunque los datos científicos existentes no justifican que la FDA emprenda acciones reglamentarias, la agencia ha instado a la industria de los dispositivos inalámbricos para que dé determinados pasos, entre ellos los siguientes:

- Apoyar la investigación necesaria sobre los posibles efectos biológicos de las radiofrecuencias del tipo que emiten los dispositivos inalámbricos,
- Diseñar dispositivos inalámbricos de tal modo que se minimice la exposición del usuario a RF que no sea necesaria para la función del dispositivo y
- Cooperar para dar a los usuarios de dispositivos inalámbricos la mejor información sobre los posibles efectos del uso de los dispositivos inalámbricos sobre la salud humana.

La FDA pertenece a un grupo de trabajo interinstitucional de dependencias federales que tienen responsabilidad en distintos aspectos de la seguridad de la RF para garantizar la coordinación de esfuerzos a nivel federal. Las siguientes instituciones pertenecen a este grupo de trabajo:

- National Institute for Occupational Safety and Health (Instituto nacional para la seguridad y salud laborales)
- Environmental Protection Agency (Agencia de protección medioambiental)
- Occupational Safety and Health Administration (Administración de la seguridad y salud laborales)
- National Telecommunications and Information Administration (Administración nacional de telecomunicaciones e información)

El National Institutes of Health también participa en algunas actividades del grupo de trabajo interinstitucional.

La FDA comparte las responsabilidades reglamentarias sobre los dispositivos inalámbricos con la Comisión federal de comunicaciones (FCC). Todos los dispositivos que se venden en EE.UU. deben cumplir con los lineamientos de seguridad de la FCC que limitan la exposición a radiofrecuencias. La FCC depende de la FDA y de otras instituciones de salud para las cuestiones de seguridad de los dispositivos inalámbricos.

La FCC también regula las estaciones de base de las cuales dependen los dispositivos inalámbricos. Mientras que estas estaciones de base funcionan a una potencia mayor que los dispositivos inalámbricos mismos, la exposición a RF que recibe la gente de estas estaciones de base es habitualmente miles de veces menor de la que pueden tener procedente de los dispositivos inalámbricos. Las estaciones de base, por tanto no están sujetas a las cuestiones de seguridad que se analizan en este documento.

3. ¿Qué tipos de dispositivos son el tema de esta actualización?

El término "dispositivo inalámbrico" se refiere a los dispositivos inalámbricos de mano con antenas interconstruidas, con frecuencia llamados teléfonos "celulares," "móviles" o "PCS." Estos tipos de dispositivos inalámbricos pueden exponer al usuario a una energía de radiofrecuencia (RF) mensurable debido a la corta distancia entre el dispositivo y la cabeza del usuario.

Estas exposiciones a RF están limitadas por los lineamientos de seguridad de la FCC que se desarrollaron con indicaciones de la FDA y otras dependencias federales de salud y seguridad. Cuando el dispositivo se encuentra a distancias mayores del usuario, la exposición a RF es drásticamente menor, porque la exposición a RF de una persona disminuye rápidamente al incrementarse la distancia de la fuente. Los así llamados "teléfonos inalámbricos" que tienen una unidad de base conectada al cableado telefónico de una casa habitualmente funcionan a niveles de potencia mucho menores y por tanto producen exposiciones a RF que están muy por debajo de los límites de seguridad de la FCC.

4. ¿Cuáles son los resultados de la investigación que ya se ha realizado?

La investigación realizada hasta la fecha ha producido resultados contradictorios y muchos estudios han sufrido de fallas en sus métodos de investigación. Los experimentos con animales que investigan los efectos de la exposición a las energías de radiofrecuencia (RF) características de los dispositivos inalámbricos han producido resultados contradictorios que con frecuencia no pueden repetirse en otros laboratorios. Algunos estudios con animales, sin embargo, sugieren que bajos niveles de RF podrían acelerar el desarrollo del cáncer en animales de laboratorio. Sin embargo, muchos de los estudios que mostraron un desarrollo de tumores aumentado usaron animales que habían sido alterados genéticamente o tratados con sustancias químicas causantes de cáncer de modo que estuvieran predispuestos a desarrollar cáncer aún sin la presencia de una exposición a RF. Otros estudios expusieron a los animales a RF durante períodos de hasta 22 horas al día. Estas condiciones no se asemejan a las condiciones bajo las cuales la gente usa los dispositivos inalámbricos, de modo que no sabemos con certeza qué significan los resultados de dichos estudios para la salud humana. Tres grandes estudios epidemiológicos se han publicado desde diciembre de 2000. Entre ellos, los estudios investigaron cualquier posible asociación entre el uso de dispositivos inalámbricos y el cáncer primario del cerebro, glioma, meningioma, o neuroma acústico, tumores del cerebro o de la glándula salival, leucemia u otros tipos de cáncer. Ninguno de los estudios demostró la existencia de ningún efecto dañino para la salud originado en la exposición a RF de los dispositivos inalámbricos. No obstante, ninguno de los estudios puede responder a preguntas sobre la exposición a largo plazo, ya que el período promedio de uso del dispositivo en estos estudios fue de alrededor de tres años.

5. ¿Qué investigaciones se necesitan para decidir si la exposición a RF de los dispositivos inalámbricos representa un riesgo para la salud?

Una combinación de estudios de laboratorio y estudios epidemiológicos de gente que utiliza dispositivos inalámbricos efectivamente proporcionaría algunos de los datos necesarios. Dentro de algunos años se podrán realizar estudios de exposición animal durante toda la vida. Sin embargo, se necesitarían grandes cantidades de animales para proporcionar pruebas confiables de un efecto promotor del cáncer, si existiera. Los estudios epidemiológicos pueden proporcionar datos directamente aplicables a poblaciones humanas, pero puede ser necesario un seguimiento de 10 años o más para proporcionar respuestas acerca de algunos efectos sobre la salud, como lo sería el cáncer. Esto se debe a que al intervalo entre el momento de la exposición a un agente cancerígeno y el momento en que se desarrollan los tumores, en caso de hacerlo, puede ser de muchos, muchos años. La interpretación de los estudios epidemiológicos se ve entorpecida por la dificultad de medir la exposición real a RF durante el uso cotidiano de los dispositivos inalámbricos. Muchos factores afectan esta medición, como el ángulo al que se sostiene el dispositivo, o el modelo de dispositivo que se usa.

6. ¿Qué está haciendo la FDA para averiguar más acerca de los posibles efectos en la salud de la RF de los dispositivos inalámbricos?

La FDA está trabajando con el U.S. National Toxicology Program (Programa nacional de toxicología de EE.UU.) y con grupos de investigadores en todo el mundo para asegurarse de que se lleven a cabo estudios de alta prioridad con animales para ocuparse de importantes preguntas referentes a los efectos de la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF).

La FDA ha sido un participante líder en el Proyecto de campos electromagnéticos (EMF) internacional de la Organización Mundial de la Salud desde su origen en 1996. Un importante resultado de este trabajo ha sido el desarrollo de una agenda detallada de necesidades de investigación que ha impulsado el establecimiento de nuevos programas de investigación por todo el mundo. El proyecto también ha ayudado a desarrollar una serie de documentos de información pública sobre temas de EMF.

La FDA y la Asociación de Telecomunicaciones e Internet Celular (CTIA) tienen un Acuerdo de investigación y desarrollo en colaboración (CRADA) formal para realizar investigaciones sobre la seguridad de los dispositivos inalámbricos. La FDA proporciona la supervisión científica, recibiendo informes de expertos de organizaciones gubernamentales, de la industria y académicas. La investigación patrocinada por la CTIA se realiza por medio de contratos con investigadores independientes. La investigación inicial incluirá tanto estudios de laboratorio como estudios de los usuarios de dispositivos inalámbricos. El CRADA también incluirá una amplia evaluación de las necesidades de investigación adicionales en el contexto de los más recientes desarrollos de investigación del mundo.

7. ¿Cómo puedo averiguar cuánta exposición a energía de radiofrecuencia puedo recibir al usar mi dispositivo inalámbrico?

Todos los dispositivos que se venden en Estados Unidos deben cumplir con los lineamientos de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) que limitan las exposiciones a la energía de radiofrecuencia (RF). La FCC estableció esos lineamientos asesorada por la FDA y otras dependencias federales de salud y seguridad. El límite de la FCC para exposición a RF de dispositivos inalámbricos se ha fijado a una Tasa de absorción específica (Specific Absorption Rate, SAR) de 1.6 watts por kilogramo (1.6 W/kg). El límite de la FCC es consistente con los estándares de seguridad desarrollados por el Instituto de ingeniería eléctrica y electrónica (Institute of Electrical and Electronic Engineering, IEEE) y el Consejo nacional para la protección y medición de la radiación (National Council on Radiation Protection and Measurement). El límite de exposición toma en consideración la capacidad del cuerpo de eliminar el calor de los tejidos que absorben energía de los dispositivos inalámbricos y se ha fijado muy por debajo de los niveles que se sabe que tienen algún efecto. Los fabricantes de dispositivos inalámbricos deben informar a la FCC del nivel de exposición a RF de cada modelo de dispositivo. El sitio Web de la FCC (<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety>) ofrece direcciones para ubicar el número de certificación de la FCC en su teléfono de modo que puede encontrar el nivel de exposición de RF de su teléfono en la lista que aparece en línea.

8. ¿Qué ha hecho la FDA para medir la energía de radiofrecuencia que proviene de los dispositivos inalámbricos?

El Instituto de Ingenieros en Electrónica y Electricidad (IEEE) está desarrollando un estándar técnico para la medición de la exposición a energía de radiofrecuencia (RF) proveniente de los dispositivos inalámbricos y otros dispositivos inalámbricos con la participación y el liderazgo de científicos e ingenieros de la FDA. El estándar denominado "Práctica recomendada para determinar la Tasa de absorción específica (SAR) pico espacial en el cuerpo humano debida a los dispositivos de comunicación inalámbrica: técnicas experimentales" establece la primera metodología consistente de pruebas para medir la tasa a la cual se deposita la RF en la cabeza de los usuarios de dispositivos inalámbricos. El método de prueba utiliza un modelo de la cabeza humana que simula sus tejidos. Se espera que la metodología de pruebas de SAR estandarizada mejore notablemente la consistencia de las mediciones realizadas en distintos laboratorios con el mismo dispositivo.

La SAR es la medición de la cantidad de energía que absorben los tejidos, ya sea de todo el cuerpo o de una pequeña parte de él. Se mide en watts/kg (o miliwatts/g) de materia. Esta medición se emplea para determinar si un dispositivo inalámbrico cumple con los lineamientos de seguridad.

9. ¿Qué pasos puedo dar para reducir mi exposición a la energía de radiofrecuencia de mi dispositivo inalámbrico?

Si estos productos presentan un riesgo, cosa que en este momento no sabemos que ocurra, es probablemente muy pequeño. Pero si le preocupa evitar incluso los riesgos potenciales, puede tomar en cuenta estos consejos sencillos para reducir al mínimo su exposición a la energía de radiofrecuencia (RF). Dado que el tiempo es un factor clave en la cantidad de exposición que una persona puede recibir, la reducción del tiempo dedicado al uso de dispositivos inalámbricos reducirá la exposición a RF. Si debe mantener conversaciones prolongadas con dispositivos inalámbricos todos los días, puede aumentar la distancia entre su cuerpo y la fuente de la RF, dado que el nivel de exposición cae drásticamente con la distancia. Por ejemplo, podría usar un auricular y llevar el dispositivo inalámbrico lejos del cuerpo o usar dispositivos inalámbricos conectados a una antena remota. Reiteramos que los datos científicos no demuestran que los dispositivos inalámbricos sean dañinos. Pero si le preocupa la exposición a RF de estos productos, puede usar medidas como las descritas arriba para reducir su exposición a RF producto del uso de dispositivos inalámbricos.

10. ¿Qué hay del uso de dispositivos inalámbricos por parte de los niños?

La evidencia científica no muestra ningún peligro para los usuarios de dispositivos inalámbricos, incluidos los niños y adolescentes. Si desea reducir la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF), las medidas arriba indicadas se aplicarían a niños y adolescentes que usen dispositivos inalámbricos. La reducción del tiempo de uso de dispositivos inalámbricos y aumentar la distancia entre el usuario y la fuente de RF disminuirá la exposición a RF. Algunos grupos patrocinados por otros gobiernos han aconsejado que se desaliente el uso de dispositivos inalámbricos del todo para los niños. Por ejemplo, el gobierno del Reino Unido distribuyó volantes con una recomendación similar en diciembre de 2000.

Señalaron que no hay pruebas de que el uso de dispositivos inalámbricos cause tumores cerebrales u otros efectos dañinos. Su recomendación para que se limitara el uso de dispositivos inalámbricos por parte de los niños era estrictamente precautoria, no estaba basada en ninguna evidencia científica de que exista ningún riesgo para la salud.

11. ¿Qué hay de la interferencia de los dispositivos inalámbricos con el equipo médico?

La energía de radiofrecuencia (RF) de los dispositivos inalámbricos puede interactuar con algunos dispositivos electrónicos. Por este motivo, la FDA ayudó al desarrollo de un método de prueba detallado para medir la interferencia electromagnética (EMI) de los dispositivos inalámbricos en los marcapasos implantados y los desfibriladores. El método de prueba ahora es parte de un estándar patrocinado por la Asociación para el avance de la instrumentación médica (Association for the Advancement of Medical Instrumentation, AAMI). El borrador final, un esfuerzo conjunto de la FDA, los fabricantes de dispositivos médicos y otros grupos, se concluyó a fines de 2000. Este estándar permitirá a los fabricantes asegurarse de que los marcapasos cardiacos y los desfibriladores estén a salvo de EMI de dispositivos inalámbricos.

La FDA ha probado aparatos para la sordera para determinar si reciben interferencia de los dispositivos inalámbricos de mano y ayudó a desarrollar un estándar voluntario patrocinado por el Instituto de Ingenieros en Electrónica y Electricidad (IEEE). Este estándar especifica los métodos de prueba y los requisitos de desempeño de los aparatos para la sordera y los dispositivos inalámbricos de modo que no ocurra ninguna interferencia cuando una persona use al mismo tiempo un teléfono y un aparato para la sordera que sean "compatibles." Este estándar fue aprobado por la IEEE en 2000.

La FDA sigue supervisando el uso de los dispositivos inalámbricos para detectar posibles interacciones con otros dispositivos médicos. Si se determinara que se presenta una interferencia dañina, la FDA realizará las pruebas necesarias para evaluar la interferencia y trabajará para resolver el problema.

12. ¿Dónde puedo hallar información adicional?

Para obtener información adicional, por favor consulte los recursos siguientes:

Página Web de la FDA sobre dispositivos inalámbricos

<http://www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/RadiationEmittingProductsandProcedures/HomeBusinessandEntertainment/CellPhones/default.htm>

Programa de seguridad de RF de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

<http://www.fcc.gov/oet/rfsafety>

Comisión Internacional para la Protección contra Radiación no Ionizante

<http://www.icnirp.de>

Proyecto de EMF internacional de la Organización Mundial de la Salud (OMS)

<http://www.who.int/emf>

Junta Nacional de Protección Radiológica (R.U.)

<http://www.hpa.org.uk/radiation/>

Manejo

Compruebe las leyes y reglamentos referidos al uso de dispositivos inalámbricos en las áreas donde usted maneja y cúmplalas siempre. Igualmente, si va a usar el teléfono mientras maneja, por favor tenga presente lo siguiente:

- Preste toda su atención a conducir -- manejar con seguridad es su primera responsabilidad;
- Use la operación a manos libres, si la tiene;
- Salga del camino y estacionese antes de hacer o recibir una llamada si las condiciones de manejo o la ley así lo demandan.

10 Consejos de Seguridad para Conductores

Un dispositivo inalámbrico le ofrece la extraordinaria capacidad de comunicarse por voz prácticamente en cualquier lugar y a cualquier hora. Las ventajas de los dispositivos inalámbricos van acompañadas de una gran responsabilidad por parte de los conductores. Cuando conduzca un coche, la conducción es su primera responsabilidad. Cuando utilice un dispositivo inalámbrico y esté al volante, sea sensato y tenga presente los siguientes consejos:

1. Conozca su dispositivo inalámbrico y sus funciones, como la marcación rápida y la rellamada. Lea el manual de instrucciones con atención y aprenda a sacar partido de las valiosas funciones que ofrecen la mayoría de dispositivos, entre las que se incluyen la rellamada automática y la memoria. Asimismo, memorice el teclado del dispositivo para que pueda utilizar la función de marcación rápida sin dejar de prestar atención a la carretera.
2. Cuando esté disponible, utilice un dispositivo de manos libres. Varios accesorios para dispositivos inalámbricos con manos libres están a su disposición actualmente. Tanto si elige un dispositivo montado e instalado para su teléfono inalámbrico como si utiliza un accesorio para dispositivo con altavoz, saque partido de estos dispositivos si están a su disposición.
3. Coloque el dispositivo inalámbrico en un lugar donde pueda alcanzarlo fácilmente. Asegúrese de que coloca el dispositivo inalámbrico en un lugar de fácil alcance y donde pueda utilizarlo sin perder de vista la carretera. Si recibe una llamada en un momento inoportuno, si es posible, deje que el buzón de voz conteste en su lugar.
4. Termine las conversaciones que se produzcan en condiciones o situaciones de conducción peligrosa. Comunique a la persona con la que está hablando que está conduciendo; si fuera necesario, termine la llamada en situaciones de tráfico denso o en las que las condiciones climatológicas comporten un peligro para la conducción. La lluvia, el aguanieve, la nieve y el hielo pueden ser peligrosos, así como un tráfico denso. Como conductor, su principal responsabilidad es prestar atención a la carretera.
5. No tome notas ni busque números de teléfono mientras conduce. Si está leyendo una agenda o una tarjeta de visita, así como si está escribiendo una lista de "tareas por hacer" mientras conduce, no está viendo lo que está haciendo. Es de sentido común no se ponga en una situación peligrosa porque esté leyendo o escribiendo y no esté prestando atención a la carretera o a los vehículos cercanos.

6. Marque con cuidado y observe el tráfico; si es posible, realice las llamadas cuando no esté circulando o antes de ponerse en circulación. Intente planificar sus llamadas antes de iniciar el viaje o intente que éstas coincidan con los momentos en los que esté parado en una señal de Stop, en un semáforo en rojo o en cualquier otra situación en la que deba detenerse. Si necesita marcar mientras conduce, siga este sencillo consejo: marque unos cuantos números, compruebe la carretera y los espejos y, a continuación, siga marcando.
7. No mantenga conversaciones conflictivas o de gran carga emocional que puedan distraerle. Este tipo de conversaciones debe evitarse a toda costa, ya que le distraen e incluso le pueden poner en peligro cuando está al volante. Asegúrese de que la gente con la que está hablando sabe que está conduciendo y, si fuera necesario, termine aquellas conversaciones que puedan distraer su atención de la carretera.
8. Utilice el dispositivo inalámbrico para pedir ayuda. Un dispositivo inalámbrico es una de las mejores herramientas que posee para protegerse a usted y proteger a su familia en situaciones peligrosas; con el teléfono a su lado, sólo tres números le separarán de la ayuda necesaria. Marque el 911 u otro número de emergencia local en caso de incendio, accidente de tráfico, peligro en la carretera o emergencia médica. ¡Recuerde que es una llamada gratuita para su dispositivo inalámbrico!
9. Utilice el dispositivo inalámbrico para ayudar a otras personas en situaciones de emergencia. Un dispositivo inalámbrico le ofrece la oportunidad perfecta para ser un "buen samaritano" en su comunidad. Si presencia un accidente de circulación, un delito o cualquier otra emergencia grave en la que haya vidas en peligro, llame al 911 o a otro número de emergencia local, ya que también le gustaría que otros lo hicieran por usted.
10. Llame al servicio de asistencia en carretera o a un número de asistencia especial para situaciones que no sean de emergencia si fuera necesario. Durante la conducción encontrará situaciones que precisen de atención, pero no serán lo bastante urgentes como para llamar a los servicios de emergencia. Sin embargo, puede utilizar el dispositivo inalámbrico para echar una mano. Si ve un vehículo averiado que no supone un peligro, una señal de tráfico rota, un accidente de tráfico de poca importancia en la que no parece haber heridos o un vehículo robado, llame al servicio de asistencia en carretera o a otro número de asistencia especial para situaciones que no sean de emergencia.

Los consejos anteriores se proporcionan a modo de lineamientos generales. Antes de decidir si va a usar su dispositivo móvil mientras maneja un vehículo, se recomienda que consulte las leyes u otras reglamentaciones locales de la jurisdicción aplicables respecto de dicho uso. Es posible que dichas leyes u otras reglamentaciones restrinjan la manera en que un conductor puede usar su teléfono mientras maneja un vehículo.



07

**DECLARACIÓN
DE GARANTÍA
LIMITADA – EE.UU.**

Declaración de Garantía Limitada – EE.UU.

AVISO DE ARBITRAJE: ESTA GARANTÍA LIMITADA CONTIENE UNA CLÁUSULA DE ARBITRAJE QUE LE DEMANDA A USTED Y A LG (definido más adelante en las Definiciones) RESOLVER CONFLICTOS A TRAVÉS DE UN ARBITRAJE VINCULANTE EN LUGAR DE HACERLO EN LA CORTE, A MENOS QUE USTED DECIDA NO PARTICIPAR. EN EL ARBITRAJE NO ESTÁN PERMITIDAS LAS ACCIONES COLECTIVAS NI LOS JUICIOS CON JURADO. POR FAVOR, VEA A CONTINUACIÓN LA SECCIÓN TITULADA "PROCEDIMIENTO PARA RESOLVER CONFLICTOS".

Si su Teléfono Móvil LG ("Producto") falla debido a un defecto de materiales o mano de obra bajo un uso normal y apropiado durante el período de garantía establecida a continuación, LG se reserva el derecho de reparar o reemplazar el Producto. Esta garantía limitada es válida solo con el comprador original del Producto y aplica solo cuando es comprado y utilizado dentro de los Estados Unidos incluyendo territorios Estadounidenses.

| Período de la garantía | Alcance de la garantía |
|--|---|
| Doce (12) meses contados a partir de la fecha de compra (o de no existir dicho comprobante de compra, por quince (15) meses contados a partir de la fecha de fabricación) | Piezas y mano de obra (piezas internas/ funcionales solamente) |

- Los productos de reemplazo y piezas están en garantía por la porción restante del período de la garantía original o noventa (90) días, lo que sea mayor.
- Los productos de reemplazo y piezas pueden ser nuevas, reacondicionadas, restauradas, o de lo contrario remanufacturadas.
- Los productos reemplazados y piezas pasarán a ser propiedad de LG.

EXCEPTO EN LA MEDIDA EN QUE LO PROHIBA LA LEY APLICABLE, CUALQUIER GARANTÍA IMPLÍCITA DE APTITUD PARA LA COMERCIABILIDAD A FIN DE UN PROPÓSITO PARTICULAR EL PRODUCTO TIENE UNA DURACIÓN LIMITADA A LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA ANTERIORMENTE MENCIONADA. BAJO NINGUNA CIRCUNSTANCIA LG O DISTRIBUIDORES/ PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES POR NINGUNA CONSECUENCIA INDIRECTA, INCIDENTAL, DE DAÑOS ESPECIALES O PUNITIVOS, INCLUYENDO, SIN LIMITACIÓN, PERDIDA DE BUENA VOLUNTAD, GANANCIAS DE LOS INGRESOS PERDIDOS, INTERRUPCIÓN DE TRABAJO, DETERIORO DE OTROS BIENES, COSTO DE DESMONTAJE Y REINSTALACIÓN DEL PRODUCTO, PÉRDIDA DE USO, O CUALQUIER OTRO DAÑO YA SEA BASADO EN CONTRATO, AGRAVIO U OTRO. LA RESPONSABILIDAD TOTAL DE LG, SI ALGUNA, NO DEBERÁ EXCEDER EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO PAGADO POR USTED.

Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes, o no permiten limitaciones sobre cuánto tiempo dura una garantía implícita, de modo que estas limitaciones y exclusiones podrían no aplicarse en su caso.

Esta garantía le da derechos legales concretos, y podría tener otros derechos que varían de un estado a otro.

CÓMO SE MANEJA EL SERVICIO:

Se requiere el recibo de venta original que especifica el Producto y la fecha de compra para obtener el servicio de garantía.

LG no volverá a instalar o respaldar ningún dato, aplicaciones, o software que ha agregado a su Producto. Por lo tanto, se recomienda hacer una copia de seguridad de cualquier dato o información antes de enviar el Producto a LG para evitar la pérdida permanente de dicha información.

Usted deberá asumir el costo de envío del Producto al servicio al cliente de LG.

LG deberá pagar el costo de envío del Producto de regreso a usted después de la finalización del servicio bajo esta garantía limitada.

ESTA GARANTÍA LIMITADA NO CUBRE:

- (1) Daños o defectos del Producto como resultado del uso del Producto en otra que su normal y habitual manera.
- (2) Daños o defectos del Producto como resultado por uso anormal, condiciones anormales, almacenamiento inadecuado, exposición a humedad o humedad, modificaciones no autorizadas, mal uso, negligencia, abuso, accidente, alteración, instalación incorrecta, u otros actos que no son culpa de LG, incluyendo daños o defectos al Producto causados por el envío, fusibles fundidos, derrames de líquido o comida.
- (3) Daños o defectos del Producto causados por el transporte y/o la manipulación, incluidos arañazos, abolladuras, astillas, y/o otro daño al acabado de su Producto incluyendo la carcasa externa y las partes cosméticas, a no ser que tales daños sean resultado de defectos en materiales o mano de obra y se informe dentro de una (1) semana (Llame al:1-800-793-8896).
- (4) Daños y defectos a antenas a menos que sea causado directamente por los defectos en materiales o mano de obra.
- (5) Daños y defectos del Producto que resulten de operar el Producto de manera contraria a las instrucciones señaladas en el manual del propietario del Producto.
- (6) Cuando servicio al cliente LG no fue notificado por usted del supuesto defecto o mal funcionamiento del Producto durante el período aplicable de garantía limitada.
- (7) Productos con número de serie originales que han sido retirados, alterados, o que no se puede determinar fácilmente.
- (8) Daños o defectos del Producto o artículos faltantes a cualquier Producto vendido "como es", "con todas las fallas" o con cláusulas de exención de responsabilidad similares.
- (9) Daños o defectos del Producto causados por el uso de accesorios, piezas, productos de consumo de limpieza, o servicios no provistos o aprobados por LG.

- (10) Todas las superficies plásticas y todas las otras partes expuestas externamente que están rayadas o dañadas.
- (11) Productos operados fuera de las clasificaciones máximas publicadas.
- (12) Reemplazo de cualquier parte consumible (como fusibles).

El costo de reparación o reemplazo bajo las circunstancias excluidas anteriormente correrán a cargo de usted.

PARA OBTENER SERVICIO DE GARANTÍA E INFORMACIÓN ADICIONAL:

Llame al 1-800-793-8896 y seleccione la opción apropiada del menú.

O visite nuestro sitio web en <http://lg.com>

O por correo: LG Electronics Customer Service P.O. Box 240007 Huntsville, AL 35813 ATTN: CIC- Mobile Handsets

NO DEVUELVA SU PRODUCTO A LA DIRECCIÓN ANTERIOR. Por favor llame o escriba para obtener los procedimientos y servicio de garantía.

PROCEDIMIENTO PARA RESOLVER CONFLICTOS:

TODOS LOS CONFLICTOS ENTRE USTED Y LG QUE SURJAN FUERA DE O RELACIONADOS DE ALGUNA MANERA CON ESTA GARANTÍA LIMITADA O CON EL PRODUCTO, SE RESOLVERÁN EXCLUSIVAMENTE A TRAVÉS DE UN ARBITRAJE VINCULANTE Y NO EN UNA CORTE DE JURISDICCIÓN GENERAL. ARBITRAJE VINCULANTE SIGNIFICA QUE USTED Y LG RENUNCIAN AL DERECHO DE UN JUICIO CON JURADO Y A REALIZAR O PARTICIPAR EN UNA DEMANDA COLECTIVA.

Definiciones. Para el propósito de esta sección, las referencias a "LG" significan: LG Electronics MobileComm U.S.A., Inc., sus empresas matrices, subsidiarias y filiales y cada uno de sus directivos, directores, empleados, agentes, beneficiarios, predecesores en interés, sucesores, cesionarios y proveedores; las referencias a "conflicto" o "reclamación" incluirán cualquier conflicto, reclamo o controversia de cualquier tipo, sin importar (ya sea basado en contrato, agravio, estatuto, regulación, ordenanza, fraude, falsa representación o cualquier teoría legal o equitativa) que surja de o esté relacionada con cualquier forma de venta, condición o desempeño del producto o de esta Garantía Limitada.

Aviso de disputa. En caso de que usted desee iniciar un procedimiento de arbitraje, primero debe notificar a LG por escrito al menos 30 días antes de iniciar el arbitraje enviando una carta a LG a LG Electronics, USA, Inc. Atención: Legal Department- Arbitration 1000 Sylvan Ave, Englewood Cliffs 07632. Usted y LG aceptan participar en discusiones de buena fe en un intento de resolver su reclamo de manera amistosa. En la carta debe proporcionar su nombre, dirección y número de teléfono; identificar el producto que es objeto de la reclamación; y describir la naturaleza del reclamo y el remedio que busca. Si usted y LG no puede resolver la disputa dentro de 30 días, cualquiera de las partes puede proceder a presentar una demanda de arbitraje.

Acuerdo de arbitraje vinculante y renuncia de demanda colectiva. En caso de no resolver la disputa durante el período de 30 días después de enviar una notificación por escrito a LG, Usted y LG se comprometen a resolver cualquier reclamo entre nosotros, solamente a través de arbitraje vinculante sobre una base individual, a menos que usted se excluya, conforme a lo dispuesto a continuación. Cualquier conflicto entre usted y LG no estarán combinados o consolidados con una controversia relacionada con cualquier otro producto o reclamo de otra persona o entidad. Más específicamente y sin perjuicio de lo anterior, no procederá bajo ninguna circunstancia cualquier disputa entre usted y LG como parte de una acción colectiva o representativa. En lugar del arbitraje, cualquiera de las partes podrá iniciar una acción individual en la corte de reclamos menores, pero tales acciones en la corte de reclamos menores no podrán ser realizadas en una acción colectiva o representativa.

Normas y procedimientos de arbitraje. Para comenzar con el arbitraje de un reclamo, usted o LG deben realizar una demanda escrita para arbitraje. El arbitraje será administrado por la Asociación Americana de Arbitraje (AAA) y se llevará a cabo ante un árbitro único bajo las Normas de Arbitraje del Consumidor de la AAA, que tienen efecto al momento de inicio del arbitraje (en adelante "Normas de la AAA") y bajo los procedimientos establecidos en esta sección. Las Normas de la AAA están disponibles en línea en www.adr.org/consumer. Envíe una copia de su solicitud de arbitraje por escrito, así como una copia de esta disposición, a la AAA de la forma descrita en las Normas de la AAA. También debe enviar una copia de su solicitud por escrito a LG en LG Electronics, USA, Inc. Atención: Legal Department- Arbitration 1000 Sylvan Ave, Englewood Cliffs 07632. Si hay un conflicto entre las Normas de la AAA y las reglas establecidas en esta sección, prevalecerán dichas reglas de esta sección. Esta disposición de arbitraje se rige por la Ley Federal de Arbitraje. El juicio se puede introducir en el laudo arbitral en cualquier tribunal de jurisdicción competente. Todos son temas para que el árbitro tome sus decisiones, excepto aquellos asuntos relativos al alcance y aplicabilidad de la cláusula de arbitraje y de la capacidad de arbitraje de la controversia para que el tribunal decida. El árbitro se regirá por los términos de esta disposición.

Legislación vigente. La legislación del estado de su residencia regirá esta Garantía Limitada, así como todas las disputas entre nosotros, salvo que sea invalidada o inconsistente con leyes federales aplicables.

Tarifas / Costos. Usted no debe pagar ninguna tarifa para comenzar un arbitraje. Al recibir su solicitud de arbitraje por escrito, LG pagará todos los gastos administrativos rápidamente a la AAA, a menos que usted solicite más de \$25,000.00 por daños, en cuyo caso el pago de estos gastos se regirá por las Normas de la AAA. Salvo disposición contraria prevista en el presente documento, LG pagará a la AAA todos los gastos documentales, administrativos y de arbitraje para cualquier arbitraje iniciado, de conformidad con las Normas de la AAA y esta disposición de arbitraje. Si usted prevalece en el arbitraje, LG pagará los honorarios y gastos de sus abogados, siempre y cuando sean razonables, considerando factores que incluyen, entre otros, el monto de la compra y el monto del reclamo. No obstante lo anterior, si la ley aplicable permite una adjudicación de honorarios y gastos razonables de abogados, un árbitro puede otorgarlos en la misma medida que lo haría un tribunal. Si el árbitro considera que la sustancia de su reclamo o la reparación solicitada en la demanda es frívola o se utiliza para un propósito inadecuado (calificado según las normas establecidas en la Norma Federal de Procedimiento Civil 11 (b)), el

pago de todos los honorarios de arbitraje se registrará por las Normas de la AAA. En tal situación usted se compromete a reembolsar a LG todos los fondos erogados previamente por ella, cuyo pago es, por otra parte, su obligación, según las Normas de la AAA. Salvo disposición contraria, LG renuncia a cualquier derecho que pudiera tener para solicitarle los honorarios y gastos de sus abogados, si LG prevalece en el arbitraje.

Audiencias y ubicación. Si su reclamo es por \$25,000 o menos, usted puede optar que el arbitraje sea realizado únicamente sobre la base de: (1) documentos presentados al árbitro, (2) a través de una audiencia telefónica o (3) por una audiencia en persona, según lo establecido por las Normas de la AAA. Si su reclamo excede \$25,000, el derecho a una audiencia estará determinado por las Normas de la AAA. Cualquier audiencia de arbitraje en persona se realizará en un lugar dentro del distrito judicial federal en el cual reside, a menos que ambos acuerden otra ubicación o estemos de acuerdo con el arbitraje telefónico.

Exclusión. Usted puede quedarse fuera de este procedimiento de resolución de la disputa. Si se excluye, ni usted ni LG pueden solicitar al otro que participe en un procedimiento de arbitraje. Para excluirse usted debe enviar una notificación a LG, en un lapso de hasta 30 días continuos, contados a partir de la fecha de la primera compra del consumidor del producto, ya sea por: (i) el envío de un correo electrónico a optout@lge.com con con el siguiente Asunto: "Exclusión del arbitraje" o (ii) llamada al 1-800-980-2973. Debe incluir en el correo electrónico de exclusión o suministrar por teléfono: (a) su nombre y dirección; (b) la fecha en la cual el producto fue comprado; (c) el nombre o el número del modelo del producto; y (d) el IMEI o MEID o número del serial, según aplique (el IMEI o MEID o número del serial puede ser hallado (i) en la caja del producto; (ii) en una etiqueta en la parte posterior del producto, debajo de la batería, si ésta es extraíble; o (iii) en el menú de configuración a través de la siguiente ruta: **Configuración > General > Acerca del teléfono > Estado**).

Sólo puede excluirse del procedimiento de resolución de conflictos en la forma descrita anteriormente (es decir, por correo electrónico o por teléfono); ninguna otra forma de notificación será efectiva para hacerlo. Excluirse de este procedimiento de resolución de controversias no afectará de ninguna manera la cobertura de la Garantía Limitada, por lo que usted continuará disfrutando de todos sus beneficios. Si conserva este producto y no se excluye, usted acepta todos los términos y condiciones de la cláusula de arbitraje descrita anteriormente.

